



Zvláštní průzkum Eurobarometr 540

Evropané a jejich jazyky

Hlášení Terénní práce: Září-říjen 2024

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Průzkum provedený Verianem jménem společnosti Verian Belgie
na žádost Evropské komise, Generálního ředitelství pro vzdělávání, mládež, sport a kulturu (GŘ EAC)
Průzkum koordinovaný Evropskou komisí, Generálním ředitelstvím pro komunikaci
(Oddělení GŘ COMM pro monitorování médií a Eurobarometr)

Název projektu	Zvláštní průzkum Eurobarometru „Evropané a jejich jazyky“
Jazyková verze	EN
Katalogové číslo	NC-02–24–122-EN-N
ISBN	978–92–68–12045–3
DOI	10.2766/28257

© Union européenne, 2024

<https://www.europa.eu/eurobarometer>

Fotografie Crédit: Getty Obrázky



Dokument, který připravil Pierre Dieumegard pro [Evropu-demokracii-Esperanto](#)

Účelem tohoto „prozatímního“ dokumentu je umožnit více lidem v Evropské unii seznámit se s dokumenty vypracovanými Evropskou unií (a financovanými z jejich daní).

Pokud nejsou k dispozici překlady, občané jsou z rozpravy vyloučeni.

Tento dokument „Eurobaroměřič“ [v angličtině](#), v pdf-souboru. Z původního souboru jsme vytvořili odt-file, připravený softwarem Libre Office, pro strojový překlad do jiných jazyků. Výsledky jsou nyní [k dispozici ve všech úředních jazycích](#).

Je žádoucí, aby správa EU převzala překlad důležitých dokumentů. „Důležité dokumenty“ nejsou jen zákony a předpisy, ale také důležité informace potřebné pro společné informované rozhodování.

Aby bylo možné společně diskutovat o naší společné budoucnosti a umožnit spolehlivé překlady, mezinárodní jazyk esperanto by byl velmi užitečný kvůli své jednoduchosti, pravidelnosti a přesnosti.

Kontaktujte nás:

[Kontaktní osoba \(europokune.eu\)](mailto:europokune.eu)

<https://e-d-e.org/-Kontakti-EDE>

Obsah

ÚVOD 4

SHRNUTÍ 6

I. MNOHOJAZYČNOST V EU 9

1. Mateřské jazyky evropských občanů 10

2. Jinými jazyky, kterými se mluví 15

3. Plynulost jazyků jiných než mateřský jazyk 24

II. POUŽÍVÁNÍ JAZYKŮ V RŮZNÝCH KONTEXTECH 35

1. Četnost používání jiných než mateřských jazyků 36

2. Situace, kdy se jazyky pravidelně používají 47

III. METODY VÝUKY JAZYKŮ 59

1. Nejdůležitější jazyky pro osobní rozvoj 60

2. Nejdůležitější jazyky pro rozvoj dětí 63

3. Výhody učení nového jazyka 66

4. Pobídky k učení se novému jazyku 73

5. Překážky při učení se novým jazykům 79

6. Jak se Evropané učí novým jazykovým dovednostem 84

7. Efektivita učebních metod 89

8. Používání on-line strojových překladů 93

IV. POSTOJE OBČANŮ K MNOHOJAZYČNOSTI 95

1. Mluvení jedním nebo více jazyky kromě mateřského jazyka 96

2. Ochrana menšinových jazyků 101

3. Zlepšení jazykových dovedností jako politická priorita 104

ZÁVĚRY 107

1. Mnohojazyčnost v EU 108

2. Používání jazyků v různých kontextech 108

3. Výuka jazyků: motivy a metody 108

4. Postoje občanů k mnohojazyčnosti 109

TECHNICKÉ SPECIFIKACE 111

(Dotazník není k dispozici zde) 116

(Údaje nejsou k dispozici zde) 117

KOMENTÁŘE 118

Jako obvykle je tisková zpráva velmi pozitivní a lichotivá pro politiku Evropské unie. 118

Text, grafika a tabulky jsou často příliš nízké rozlišení, než aby byly použitelné 118

Chyby narušují spolehlivost dokumentu 119

Citlivé otázky z předchozí zprávy byly odstraněny. 119

Připomenutí zprávy za rok 2012 119

Co je nového ve zprávě z roku 2024 119

ÚVOD



Evropská unie je domovem mnoha jazyků, které zahrnují 24 úředních jazyků, více než 60 regionálních a menšinových jazyků, které pocházejí z této oblasti, a různé jazyky, jimiž se mluví přistěhovalci. Ačkoli vzdělávací a jazyková politika spadá do pravomoci každého členského státu a omezuje přímou úlohu EU, Unie se i nadále věnuje zachování a podpoře své bohaté jazykové rozmanitosti. Tento závazek vychází z přesvědčení, že kulturní identita, sociální integrace a soudržnost jsou posíleny prostřednictvím jazyka a že mnohojazyčnost může zlepšit přístup občanů k socioekonomickým přínosům sjednocené Evropy. Jazykové kompetence jsou nezbytné pro přeshraniční mobilitu, spolupráci a vzájemné porozumění.

Hlavním politickým dokumentem v oblasti studia jazyků¹ je doporučení Rady z roku 2019 o komplexním přístupu k výuce a studiu jazyků. Uvádí se v něm, že každý evropský student by měl mít možnost naučit se kromě jazyka školní docházky dva jazyky.

Doporučení zdůrazňuje, že je důležité plně zvládnout jazyk školní docházky jako základ pro učení a dosažené výsledky při současném oceňování jazykové rozmanitosti a podpoře jazykově citlivé výuky. Členskými státy se doporučuje, aby podporovaly inovativní, inkluzivní a mnohojazyčné pedagogiky s využitím evropských nástrojů a platforem, jako je Evropská platforma školního vzdělávání (ESEP).

Klíčovým evropským nástrojem na podporu výuky jazyků je program Erasmus+. Program poskytuje možnosti odborné přípravy a mobility mládeže v programových a partnerských zemích. Financuje rovněž projekty spolupráce mezi školami, mimo jiné v oblasti výuky jazyků a povědomí o jazycích.

Tento průzkum je způsob, jak posoudit, zda občané souhlasí s evropskými cíli směřujícími k mnohojazyčnosti a zda postupují tímto směrem. Průzkum se zabývá jazykovou znalostí Evropanů, zabývá se dovednostmi, používáním jazyků a postoji k jazykům.

Průzkum provedl Verian ve 27 členských státech EU v období od září do října 2023, do něhož bylo zapojeno 26,523 respondentů ve věku od 15 let a z různých demografických prostředí v jejich rodných jazycích, který zadala Generální ředitelství pro vzdělávání, mládež, sport a kulturu (GŘ EAC).

Použitá metodika je metodika průzkumů Eurobarometru prováděných Generálním ředitelstvím pro komunikaci („Media monitoring a Eurobarometr“). Ve všech zemích byly rozhovory vedeny tváří v tvář a doplněny o sebedokončovací rozhovory v Česku, Dánsku, na Maltě a ve Finsku. Technická poznámka o způsobu, jakým byly pohovory prováděny instituty v rámci sítě Verian, je připojena jako příloha k této zprávě. Součástí jsou také metody pohovoru a intervaly spolehlivosti. Analýza výsledků průzkumu byla provedena jak na úrovni EU, tak na úrovni jednotlivých zemí. Další poznatky byly získány z různých sociodemografických a behaviorálních dat, jako je věk, vzdělání, povolání, sociální status, používání

internetu, finanční stabilita, úrovně urbanizace a metriky založené na aktivitách výuky jazyků a počtu cizích jazyků. Kdykoli to bylo možné, byly výsledky tohoto průzkumu porovnány s výsledky předchozího průzkumu na toto téma, který byl proveden v roce 2012 v rámci vlny Eurobarometr 77.1. Aby byla zajištěna přesná srovnatelnost výsledků, byly průměry EU a level uvedené v roce 2012 přepočteny tak, aby odpovídaly tomu, že Spojené království opustilo EU a Chorvatsko se stalo členem.

Poznámka: V této zprávě jsou země uváděny jejich oficiální zkratkou. Zkratky použité v této zprávě odpovídají:

Belgie	BYT	Litva	LT
Bulharsko	BG	Lucembursko	LU
Česko	CZ	Maďarsko	HU
Dánsko	DK	Malta	MT
Německo	DE	Nizozemsko	NL
Estonsko	EE	Rakousko	AT
Irsko	IE	Polsko	PL
Řecko	EL	Portugalsko	PT
Španělsko	ES	Rumunsko	RO
Francie	FR	Slovinsko	SI
Chorvatsko	HR	Slovensko	SK
Itálie	IT	Finsko	FI
Kyperská republika	CY*	Švédsko	SE
Lotyšsko	LV		

Kypr jako celek je jedním z 27 členských států EU. Acquis communautaire však bylo pozastaveno v části země, která není kontrolována vládou Kyperské republiky. Z praktických důvodů jsou do kategorie „CY“ a průměru EU-27 zahrnuty pouze pohovory provedené v té části země kontrolované vládou Kyperské republiky.

1 [Doporučení Rady ze dne 22. května 2019 o komplexním přístupu k výuce a studiu jazyků \(europa.eu\)](#)



SHRNUTÍ

Postoje občanů k mnohojazyčnosti

- 86 % respondentů (od roku 2012 se nemění) se domnívá, že každý v Evropské unii by měl mít možnost hovořit alespoň jedním cizím jazykem, zatímco 69 % (-4) souhlasí s myšlenkou, že jednotlivci v EU by měli kromě svého mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem.
- Devět z deseti respondentů (90 %, +5) ve věku 15–24 let souhlasí s tím, že Evropané by měli mluvit alespoň jedním dalším jazykem. Stejně tak 90 % (+1) respondentů, kteří studovali po 20 letech, s touto perspektivou souhlasí, což je mnohem vyšší než u jejich méně vzdělaných protějšků.
- Tři čtvrtiny Evropanů (76 %, -2) souhlasí s tím, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být upřednostňováno jako politický cíl, přičemž 35 % (+1) vyjádřilo silnou shodu.
- Mladší respondenti ve věku 15–24 let (80 %, +2) jsou ještě více přesvědčeni, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být prioritním cílem politiky. Podobné podíly lze pozorovat u jednotlivců, kteří pokračovali ve vzdělávání po dosažení věku 20 let, u nichž je větší pravděpodobnost (82 %, =) podpořit tuto myšlenku ve srovnání s těmi, kteří ukončili školní docházku ve věku 15 let nebo mladší.
- Více než osm z deseti (84 %) Evropanů podporuje ochranu regionálních a menšinových jazyků.

Mnohojazyčnost v EU

- Přibližně šest z deseti (59 %) Evropanů je schopno konverzovat alespoň v jednom jiném jazyce než v mateřském jazyce, což představuje nárůst z 56 % v roce 2012 (+3 procentní body) a 55 % v roce 2005. Přibližně 28 % (+1) uvádí, že mohou konverzovat alespoň ve dvou a 11 % (+1) alespoň ve třech jazycích.
- Ženy, mladší jedinci a osoby s vyšším vzděláním vykazují větší sklon k mnohojazyčnosti. Zejména 79 % (+5 od roku 2012) osob ve věku 15–24 let může konverzovat alespoň v jednom dalším jazyce než v jejich mateřském jazyce (ve srovnání s 44 %, +6 u osob ve věku 55 a více let) a 39 % (+2) může mluvit alespoň ve dvou jazycích. Kromě toho došlo od roku 2012 k nárůstu o 3 procentní body, přičemž 15 % z nich bylo schopno konverzovat ve třech dalších jazycích. Navíc jednotlivci na manažerských pozicích nebo patřící k vyšším společenským třídám jsou pravděpodobněji, že budou zběhlí v dalších jazycích. Například 83 % (+6) manažerů má schopnost mluvit jedním jazykem kromě svého rodného jazyka, zatímco 44 % (+6) může mluvit dvěma dalšími jazyky a 19 % (-1) je zdatných ve třech.
- Angličtina je nejrozšířenější, 47 % (+5) Evropanů tvrdí, že mluví dostatečně dobře na to, aby si mohli promluvit.

Následuje francouzština (11 %, =) a němčina (10 %, -2). Anglicky mluvící dovednosti výrazně vzrostly, přičemž největší nárůst byl zaznamenán ve Španělsku (38 %, +16), České republice (41 %, +14) a Portugalsku (41 %, +14).

- Regarding nejrozšířenější mateřský jazyk,² není divu a v souladu s populací, němčina je 19 %, následuje francouzština (15 %), italština (13 %), španělština (9 %) a polština (9 %). Na evropské úrovni 2 % respondentů odpovědělo, že hovoří dalším jazykem, který považují za svůj mateřský jazyk.
- Mezi regionálními nebo menšinovými jazyky je nejrozšířenějším mateřským jazykem na úrovni EU katalánština (mírně méně než 1 % celkové evropské populace). Mezi jazyky z migrace jsou nejčastější arabština a turečtina (obě o něco méně než 1 %).

Motivy a metody pro výuku jazyků

- Mezi jinými jazyky než mateřským jazykem vyniká studium angličtiny 77 % (-1), které považuje za zásadní pro osobní rozvoj, následované němčinou (14 %, -3), francouzštinou (13 %, -1) a španělštinou (12 %, =)³.
- Mladší respondenti (ve věku 15–24 let) vykazují větší sklon k tomu, aby viděli výhody jazykového vzdělávání, přičemž 18 % (=) začalo se učit nový jazyk v posledních dvou letech, ve srovnání s pouhými 2 % (-1) u osob ve věku 55 let a starších.
- Úroveň vysokoškolského vzdělávání obecně koreluje se zjištěním, že mnohojazyčnost je důležitá. Finanční stabilita a vyšší sociální postavení se také shodují s oceňováním jazyků, jako je angličtina, němčina a francouzština.
- Na otázku, který cizí jazyk je nejdůležitější, aby se děti učily s ohledem na svou budoucnost, vidí Evropané angličtinu (85 %, -3) jako nejdůležitější jazyk. Ostatní jazyky následují v poměrně velké vzdálenosti, přičemž nejdůležitější jsou němčina (13 %, -6), španělština (13 %, =), francouzština (12 %, -4) a čínština (11 %, -2). Mezi členskými státy existují velké rozdíly v tom, které jazyky jsou nejdůležitější. Pokud většina zemí obecně zmiňuje angličtinu s Nizozemskem a Švédskem s nejvyššími hodnotami 96 %, jiné země jako Slovinsko (55 %) nebo Slovensko (45 %) také kladou velký důraz na německý jazyk.
- K hlavním přínosům učení se novému jazyku patří pracovní příležitosti v zahraničí (51 %), schopnost porozumět lidem z jiných kultur (45 %), získání lepšího

2 Tyto údaje představují mateřský jazyk a druhý mateřský jazyk, pokud jej uvedl respondent (D48a.f.mtongues.ex.NNDK).

3 Tato čísla vylučují, že mateřský jazyk respondenta je nejdůležitější pro jeho osobní rozvoj: jedná se pouze o jazyky jiné než mateřský jazyk.

zaměstnání v zemi, kde žijí (42 %), jeho využívání na dovolené v zahraničí (42 %) a využívání v práci (včetně cestování do zahraničí (40 %).

- Pokud jde o výuku jazyků, Evropané se učí cizí jazyk především prostřednictvím svého vzdělávání (47 %), poté sledování televize/poslouchání rádia (20 %) a neformální mluvení s rodilým mluvčím (17 %). Přibližně 20 % (-1 p.b. ve srovnání s rokem 2012) se v současné době učí jazyk, zatímco 9 % má v úmyslu začít se učit jazyk (+1). 48 % (+3) se v poslední době nenaučilo žádný jazyk a nemá v úmyslu začít v roce 2024. 21 % (=) se nikdy nenaučilo žádný jiný jazyk než svůj mateřský jazyk. Zájem o učení jiného jazyka je vyšší u mužů a mladších jedinců.
- Respondenti nejmladších (ve věku 15–24 let) jsou mnohem pravděpodobnější než starší generace (ve věku 55 let a více), že se naučili tím, že se učili on-line (27 % oproti 7 %) nebo sledováním televize/filmů nebo poslechem rádia (34 % oproti 12 %). Mladí Evropané také častěji říkají, že používali lekce „jeden ku jedné“ s učitelem (6 % oproti 3 %), vyučovali se pomocí audiovizuálních materiálů offline (13 % oproti 5 %) nebo absolvovali jazykový kurz v zemi, kde se jazykem mluví (12 % oproti 7 %).
- Evropané si s největší pravděpodobností myslí, že bezplatné lekce jsou nejlepší motivací ke studiu nebo zlepšování jazykových dovedností (27 %, -2), následované možností učit se v zemi, kde se mluví jazykem (18 %, =), pokud existovala vyhlídka na cestu do zahraničí v pozdější fázi (18 %, +2) a pokud jim bylo zapláceno (17 %, -1).

- Motivace hraje klíčovou roli ve studiu jazyků. Téměř čtyři z deseti (39 %, +3) respondenti vyjadřují, že nedostatek motivace je důležitým důvodem, který je odrazuje od učení dalšího jazyka, zatímco 28 % (=) uvádí časové omezení jako překážku. Možnost využití strojového překladu se nezdá být důležitým důvodem, proč se neučit jazyky (5 %). Přibližně 60 % respondentů uvádí, že strojové překlady používají zřídka nebo nikdy.

Používání jazyků v různých kontextech

- Mezi Evropany, kteří hovoří alespoň jedním dalším jazykem, než je jejich mateřský jazyk, 31 % používá svůj první jiný jazyk denně (+8). Nejčastěji se mluví anglicky (20 %, +8), následuje němčina (4 %, =), francouzština (3 %, +1) a španělština (3 %, =). 46 % mluví anglicky „často“ nebo denně. 7 % mluví německy často nebo denně (-1), 7 % francouzsky (+2) a 5 % španělsky (=).
- Respondenti uvedli, že během prázdnin v zahraničí většinou používají svůj první cizí jazyk (50 %, +5), poté jej používají na internetu (44 %, +9) a pro zábavu (39 %, +4), jako je sledování filmů/TV nebo poslech rádia. 35 % Evropanů (+5) uvedlo, že pro komunikaci s přáteli použije svůj nejlepší jiný jazyk. 29 % uvedlo, že ho používají ke čtení zpráv, 28 % (+3) pro pracovní rozhovory.
- Pokud jde o spotřebu médií, většina (53 %) vyjádřila upřednostňování obsahu s titulky před tzv. zahraničními filmy a programy, což je preference, která se od roku 2012 výrazně zvýšila o 11 procentních bodů (42 %) a od roku 2005 o 16 bodů.

I. MNOHOJAZYČNOST V EU

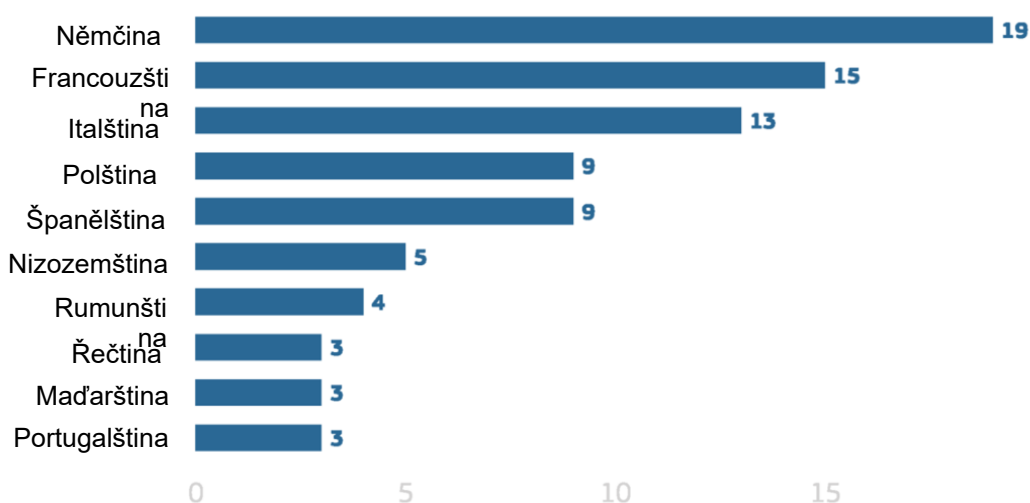


V této úvodní části zprávy se zabýváme současným stavem jazykové rozmanitosti v rámci EU. Sekce začíná primárními jazyky, které Evropané identifikují jako své rodné jazyky. Poté jde do dalších jazyků, které mohou Evropané plynule hovořit, přičemž vymezi ty jazyky, které mají široké znalosti v celé Evropě a v jednotlivých členských státech. Zpráva dále zkoumá běžně mluvené další jazyky a vyhodnocuje samohodnotné úrovně kompetencí před tím, než začne zkoumat další jazyky, které Evropané používají k vnímavějším činnostem, jako je porozumění zpravodajskému vysílání, čtení článků a psaní e-mailů.

jejich mateřský jazyk, následovaný francouzštinou (15 %), italštinou (13 %) a španělštinou (9 %) a polštinou (9 %). 5 % respondentů hovoří nizozemštinou jako mateřským jazykem, zatímco všemi ostatními jazyky hovoří méně než 5 % účastníků⁵.

Od vydání předchozí zprávy zveřejněné v červnu 2012 došlo ke dvěma změnám: přistoupení Chorvatska k Evropské unii dne 1. července 2013 a vystoupení Spojeného království z EU dne 31. ledna 2020. Zejména druhá událost ovlivnila relativní převahu různých jazyků v bloku. Nejzřetelnější je velký pokles podílu rodilých mluvčích angličtiny z 13 % v roce 2012 na 2 % v roce 2023. Pravděpodobně v důsledku tohoto posunu se

D43a“mtongues.ex.NNDK. Celkový mateřský jazyk (EU27) (%)



● Září/říjen 2023

Základ: 26129 (Všechny respondenty kromě těch, kteří odpověděli „Nevím“ a „žádný“ na D48a)

1. Mateřské jazyky evropských občanů

Nejrozšířenějším mateřským jazykem je němčina, francouzština, italština, polština a španělština.

Účastníci průzkumu identifikovali svůj rodný jazyk,⁴ což znamená jejich první jazyk, ten, který mluví se svou rodinou, nebo doma nebo v komunitě. Jejich odpovědi byly následně katalogizovány na základě předem určeného seznamu zahrnujícího 38 jazyků. Všechny další uvedené jazyky byly seskupeny do „jiné“ kategorie. Pokud jednotlivci uvedli, že mají více než jeden mateřský jazyk, byly započítány a začleněny do této části.

Rozmanitost rodných jazyků v Evropě je obrovská, což odráží široké demografické rozložení v celé EU. Četnost nativních jazyků má tendenci sladit rozložení obyvatelstva a imigrační trendy pozorované v Unii.

Celkově je Německo nejrozšířenějším rodným jazykem, přičemž téměř každý pátý (19 %) Evropanů tvrdí, že je to

relativní podíl rodilých německých a francouzských mluvčích zvýšil z 16 % na 19 % a z 12 % na 15 %. Změna je méně viditelná nebo zanedbatelná u menších jazykových skupin.

4 D48a. Přemýšlíte nad jazyky, kterými mluvíte, jakým jazykem je váš mateřský jazyk?

5 Pro tuto část byly výsledky přepočteny tak, aby odpovídaly prvnímu a druhému mateřskému jazyku s výjimkou „Nevím“ a „Žádné“ odpovědi: D48a.f.mtongues.ex.NNDK. Totální mateřský jazyk. Tyto výsledky je třeba interpretovat s opatrností vzhledem k nízkému základu pozorovanému u některých jazyků. Další informace o rozpětí chyb souvisejících s velikostí vzorku naleznete v technických specifikacích uvedených na konci této zprávy.

Na vnitrostátní úrovni vidíme, že pro většinu Evropanů není překvapením, že jejich mateřský jazyk je jedním z úředních jazyků země, v níž pobývají.

Respondenti v Maďarsku a Portugalsku (99 % a 98 %) používají jako mateřský jazyk zejména úřední jazyk své země, následovaný Českou republikou (96 %), Řeckem (95 %) Finskem, Švédskem Itálie a Dánskem (všechny 94 %). Naopak v Lotyšsku (72 %) a Estonsku (73 %) je nejméně pravděpodobné, že budou používat úřední jazyk. V obou těchto zemích značná část respondentů uvádí, že jejich rodným jazykem je ruština (28 %) a (25 %). V jiných případech, stejně jako ve Španělsku, by společné úřední jazyky, jako je katalánština (7 %), galicijština (4 %) vysvětlily relativně nízký počet Španělů, kteří mají španělštinu jako mateřský jazyk (85 %).

Dalšími zeměmi s relativně velkou menšinou hovořícími neoficiálním jazykem země je Lucembursko, kde 19 % uvádí portugalštinu jako svůj mateřský jazyk; Slovensko a Rumunsko, kde 9 % respondentů a 6 % respondentů uvádějí maďarštinu jako svůj rodný jazyk.

Malta a Dánsko jsou jedinými zeměmi, kde alespoň jeden z deseti má dva mateřské jazyky.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Respondenti byli rovněž dotázáni, zda mluvili dalším jazykem, který považovali za svůj mateřský jazyk⁶, což respondenti umožňuje uvést více než jeden mateřský jazyk. Vzhledem k tomu, že tato otázka nebyla položena v

D48a. Přemýšlíte nad jazyky, kterými mluvíte, jakým jazykem je váš mateřský jazyk?																															
	EU-27	AT	BÝT	BG	CZ	DK	DW	DE	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Němčina	19	84			1	1	86	88	95		1			1	1	1				7				84				1	1	1	1
Francouzština	14	1	36								1		1	89	1					17	1		1		1						
Italština	13		1				1	1						1		92				3	1										
Španělština	9		1				1	1			1		83	1		1				3											1
Polština	8		1				2	2	1		3								4	1				94							1
Nizozemština	5		50			1	1													1			93								
Rumunština	4		1				1	1			1		1			1	1			1							89				
Řečtina	3											94					90			1		1									
Maďarština	3	1									1										97		1				6		8		
Portugalština	3		1								1			1						19						97					
Bulharština	2			85												1	1														
Čeština	2	1			93																			1					1		
Angličtina	2	1	2	1	2	2	1	1	1	1	80	1	1	1	3	1	6	1		3	1	5	1	1	3		2	1	2	2	1
Švédština	2																													3	93
Katalánský	1												7	1																	
Chorvatština	1	1					1	1			1				89									1				1			
Dánština	1					92									1																
Finština	1									1																				94	1
Litevština	1										1							1	91	1											
Slovenština	1				1						1																			85	
Slovinština	1																											93			
Turecká	1	2		9			2	2	1			2												2							
Arabsky			1			1	1	1					1	2						1			1								1
Galicijština													4																		
Lotyština																			71												
Estonština										72																					
Maltština																						91									
Romština				4																									1		
Srbština/ Bosna/ Montenegrin		1													2					2				1				3			
Irština/gaelština											4																				

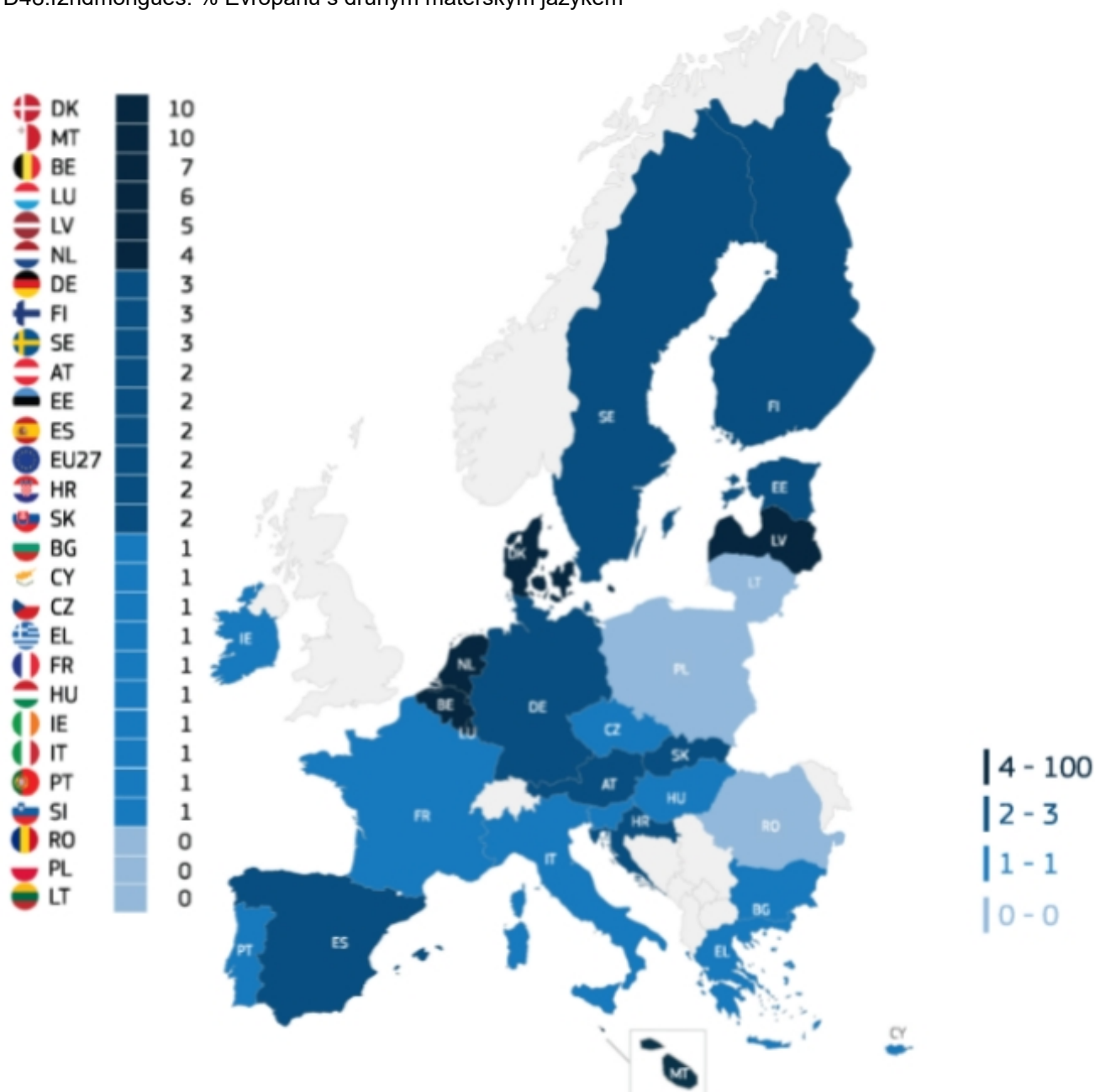
D48a.f.rntongues.ex.NNDK. Celkový mateřský jazyk (%)

předchozích průzkumech, chybí údaje o trendech v níže uvedených údajích.

Na evropské úrovni 2 % respondentů odpovědělo, že hovoří dalším jazykem, který považují za svůj mateřský jazyk.

6 Q48f.rntongues. Je váš druhý mateřský jazyk/rodný jazyk?

D48.f2ndmongues. % Evropanů s druhým mateřským jazykem



k tomu, aby měli druhý mateřský jazyk, než u starších demografických osob (ve věku 55 let a více), s prevalencí 3 % oproti 1 %.

Na národní úrovni existují pouze dvě země, kde alespoň jeden z deseti respondentů tvrdí, že mluví druhým jazykem, který považuje za svůj mateřský jazyk: Malta (10 %) a Dánsko (10 %), následuje Belgie (7 %), Lucembursko (6 %), Lotyšsko (5 %) a Nizozemsko (4 %). Ve třech zemích (Rumunsko, Polsko a Litva) méně než 1 % populace uvádí, že má druhý mateřský jazyk.

Sociodemografické údaje ukazují, že jedinci v mladším demografickém věku (ve věku 15–24 let) jsou náchylnější

D48f_2ndmtongues je váš... Celkový druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? (% EU)	
	(Druhý) mateřský jazyk
EU-27	2
Pohlaví	
Muž	2
Žena	2
Věk	
15–24	3
25–39	2
40–54	2
55 +	1
Vzdělávání (konec)	
15—	0
16–19	1
20+	2
Stále studuje	4
Socioprofesionální kategorie	
Samostatně výdělečně činné	1
Manažeři	2
Ostatní bílé obojky	2
Manuální pracovníci	2
Osoby v domě	0
Nezaměstnaní	2
V důchodu	1
Studenti	4
Potíže s placením účtů	
Většinu času	2
Čas od času	2
Téměř nikdy/nikdy	2
Zvažte příslušnost k	
Dělnická třída	2
Nižší střední třída	2
Střední třída	2
Vyšší střední třída	3
Horní třída	1
Činnost jako studující jazyk	
Velmi aktivní	3
Aktivní	2
Neaktivní	1

2. Jinými jazyky, kterými se mluví

O něco více než polovina Evropanů tvrdí, že kromě svého mateřského jazyka mluví alespoň jedním dalším jazykem.

Respondenti byli dotázáni, kolik jazyků byli schopni mluvit dostatečně dobře, aby vedli konverzaci, kromě jejich (prvního) mateřského jazyka⁷.

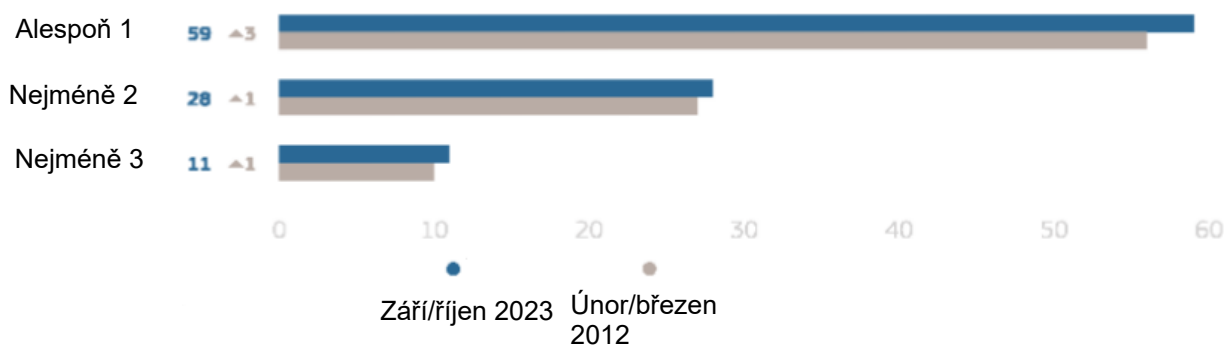
Většina Evropanů (59 %) je schopna vést konverzaci alespoň v jednom dalším jazyce, něco málo přes čtvrtinu (28 %) hovoří alespoň dvěma dalšími jazyky a o něco více než jeden z deseti (11 %) alespoň třemi. Na druhou stranu, těsně nad třetinou všech Evropanů (39 %) není schopna mluvit žádným dalším jazykem dostatečně dobře, aby mohla vést konverzaci.

Ve srovnání s rokem 2012 se zvyšuje podíl respondentů, kteří kromě svého (prvního) mateřského jazyka hovoří alespoň jedním jazykem (56 % až 59 %). To také naznačuje mírný vývoj ve srovnání s mírou 56 % v roce 2005. U respondentů, kteří umí mluvit alespoň dvěma a třemi jazyky, jsou současné výsledky podobné výsledkům zaznamenaným v roce 2005 s 28 % a 11 % respondentů⁸.

zaznamenaný v Polsku (33 %, -17), Rumunsku (34 %, -14) a Maďarsku (38 %, +3).

Pokud jde o dlouhodobý cíl EU, podle něhož má každý občan praktické dovednosti alespoň ve dvou dalších jazycích, existuje pouze devět členských států, kde je toho schopna dosáhnout alespoň polovina z nich, přičemž nejvyšší podíl je zaznamenan v Lucembursku (91 %, +7), Nizozemsku (74 %, -3), Slovinsku (68 %, +1), Dánsku (63 %, +5) a Lotyšsku (64 %, +10), Maltě (59 %, =), Finsku (57 %, +9), Estonsku (56 %, +4) a Belgii (56 %, +4). Respondenti, u nichž je nejméně pravděpodobné, že budou schopni kromě mateřského jazyka mluvit alespoň dvěma jazyky, jsou v Polsku (7 %, -15), Rumunsku (11 %, -11), Maďarsku (14 %, +1), Itálii (16 %, =6), Portugalsku (17 %, +3), Řecku, Irsku a Bulharsku (všechny tři na 18 %, +3, = -1).

D4Bcount. Jazyky, které mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci – TOTAL (EU27) (%)



Základ: 26523 (všichni respondenti)

Na vnitrostátní úrovni vidíme velké rozdíly:

V sedmi zemích nejméně devět z deseti respondentů hovoří alespoň v jednom dalším jazyce, přičemž nejvyšší podíl je zaznamenan v Lucembursku (99 %, +1), v Nizozemsku (97 %, +3) a ve Švédsku (97 %, +5). V šesti zemích mluví méně než polovina respondentů více než svým rodným jazykem, přičemž nejnižší podíly jsou

⁷ Pro tento oddíl byly výsledky přepočteny tak, aby byl shrnut počet jazyků, kterými respondenti hovoří jiným než jejich prvním mateřským jazykem (d48a).

⁸ Údaje z roku 2005 se týkají období, kdy EU měla 25 členů.

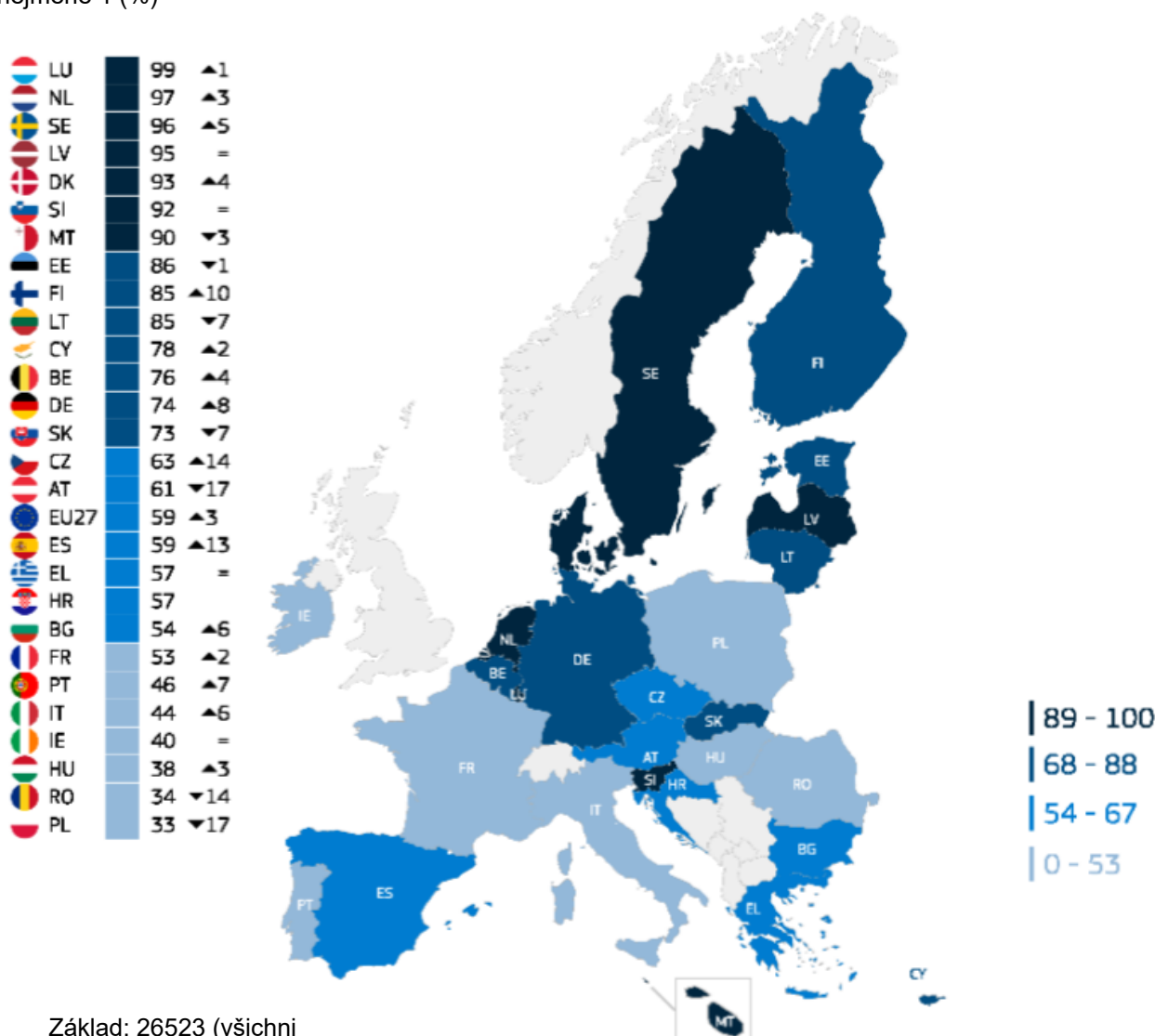
Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Schopnost mluvit alespoň třemi jazyky je rozšířena v zemích EU v rozmezí od 1 % v Polsku po 76 % v Lucembursku. Pouze v jedné zemi je většina respondentů schopna mluvit třemi dalšími jazyky než jejich mateřským jazykem: Lucembursko (76 %, +15) následované Nizozemskem (42 %, +5), Slovinskem (41 %, +7) s více než 4 z deseti respondentů, kteří mohou konverzovat ve třech dalších jazycích. Respondenti, u nichž je nejméně pravděpodobné, že mluví alespoň třemi jinými jazyky než jejich mateřským jazykem, jsou v Irsku (5 %, +1), Řecku (4 %, =), Portugalsku (4 %, =), Rumunsku (3 %, -5), Maďarsku (3 %, -1) a Portugalsku (1 %, -6).

Česku (63 %, +14), Španělsku (59 %, +13) a Finsku (85 %, +10). V šesti zemích se snížila: Rakousko (61 %, -17), Polsko (33 %, -17), Rumunsko (34 %, -14), Slovensko (73 %, -7), Malta (90 %, -3) a Estonsko (86 %, -1). V 16 zemích se zvýšil podíl osob, které hovoří dvěma dalšími jazyky, přičemž největší nárůst zaznamenalo Česko (33 %, +11), Španělsko (28 %, +10), Lotyšsko (64 %, +10) a Finsko (57 %, +9). Výrazné poklesy jsou zaznamenány v Polsku (7 %, -15), Rumunsku (11 %, -11), Litvě (45 %, -7) a Itálii (16 %, -6).

Ve srovnání s roky 2012 a 2023 vidíme, že v 15 členských státech vzrostl podíl respondentů, kteří kromě svého

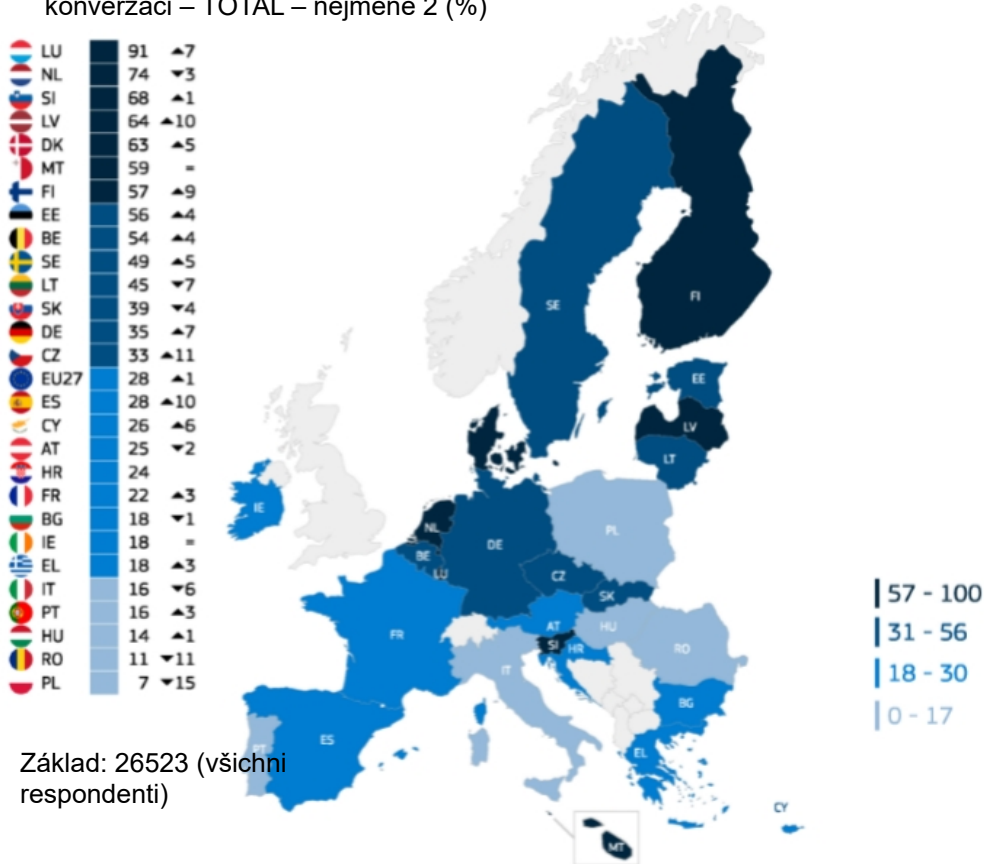
D48count. Další jazyky, které mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci – TOTAL – nejméně 1 (%)



Základ: 26523 (všichni respondenti)

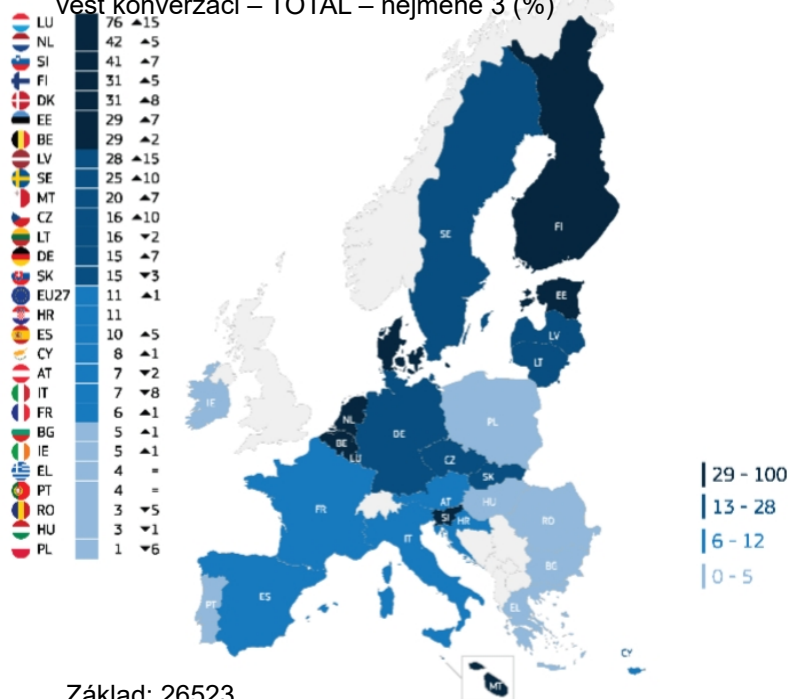
mateřského jazyka hovoří jedním jazykem, zejména v

D4Bcount Další jazyky, které mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci – TOTAL – nejméně 2 (%)



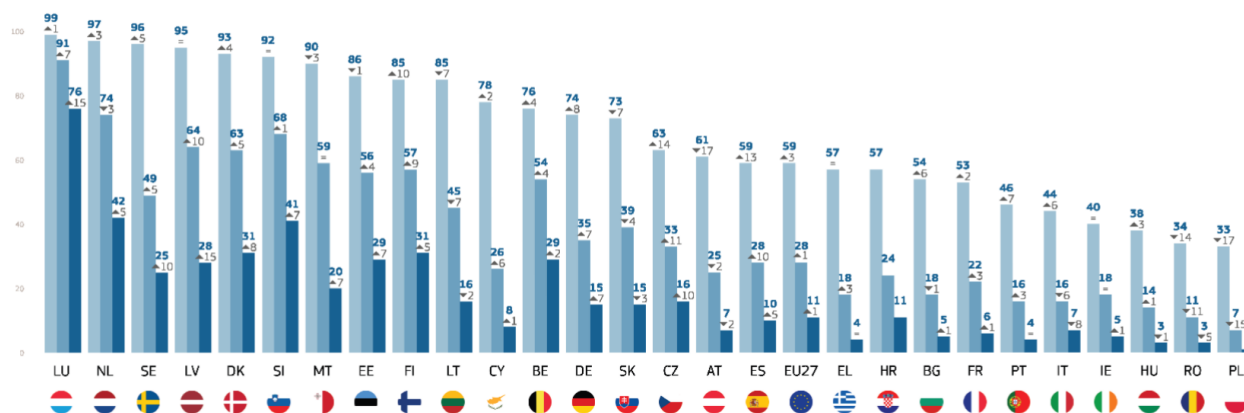
Základ: 26523 (všichni respondenti)

D4Bcount. Další jazyky, které mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci – TOTAL – nejméně 3 (%)



Základ: 26523 (všichni respondenti)

D4Bcount. Jazyky, které mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci – TOTAL (%)



● Alespoň 1
● Nejméně 2
● Nejméně 3

Základ: 26523 (všichni respondenti) Září/říjen 2023

Existují sociodemografické a behaviorální rozdíly mezi těmi, kteří to dělají, a těmi, kteří nemluví žádným dalším jazykem natolik dobře, aby vedli konverzaci. Nejvýznamnější rozdíly jsou spojeny s věkem, konečným věkem vzdělání, povoláním, sociálním postavením, používáním internetu a schopností platit účty za domácnost (míra blahobytu).

- U mužů je větší pravděpodobnost, že než ženy (62 % oproti 56 %) budou mluvit alespoň o jeden další jazyk dostatečně dobře na to, aby vedli konverzaci, a o něco větší pravděpodobnost, že budou mluvit dvěma jazyky (29 % oproti 27 %).
- U mladších lidí, zejména osob ve věku 15–24 let (79 %), je větší pravděpodobnost, že ve srovnání se staršími lidmi, zejména u osob ve věku 55 a více let (44 %) mluví jedním dalším jazykem, a dvojnásobná pravděpodobnost, že budou mluvit dvěma lidmi (39 % oproti 21 %). Bližší pohled na kategorii mladých Evropanů ve věku 15–24 let ukazuje, že v průběhu času došlo k výraznému nárůstu jejich schopnosti mluvit jedním dalším jazykem. Ve srovnání s rokem 2005 (74 %) a 2012 (74 %) lze pozorovat nárůst o 5 procentních bodů. Tento nárůst je v průběhu času ještě vyšší, pokud jde o mladé Evropany ve věku 15–24 let, kteří umí mluvit dvěma dalšími jazyky. Pokud by v roce 2005 a 2012 11 % respondentů ve věku 15–24 let a 37 % respondentů ve věku 15–24 let mohlo mluvit dvěma dalšími jazyky, v roce 2023 se tento podíl zvýšil na 39 %.
- Respondenti, kteří ukončili prezenční vzdělání ve věku 20 let nebo starší, mají větší pravděpodobnost (80 %) než ti, kteří skončili ve věku 15 nebo méně (23 %), že mluví jedním dalším jazykem natolik dobře, aby vedli konverzaci. Totéž platí pro ty, kteří mluví dvěma dalšími jazyky (43 % oproti 7 %). Studenti jsou také převážně zdatní v dalších jazycích s 85 % mluví alespoň jedním, 46 % alespoň dva a 18 % nejméně tři. Osoby zastávající vedoucí pozice s největší pravděpodobností hovoří alespoň jedním dalším jazykem (83 %), zejména ve srovnání s osobami v domácnosti (33 %), manuálními pracovníky (51 %) a důchodci (41 %). Ti, kteří se umístili vysoko na společenském žebříčku, mají větší pravděpodobnost, že budou mluvit alespoň jedním dalším jazykem. Pozorujeme to například u respondentů, kteří se domnívají, že patří k vyšší střední třídě (87 %), ve srovnání s dělnickou třídou (40 %).
- Lidé, kteří používají internet denně, mají šestkrát vyšší pravděpodobnost, že mluví alespoň dvěma jinými jazyky než ti, kteří jej nikdy nepoužívají (32 % oproti 5 %).
- Není překvapivé, že existuje vztah mezi počtem dalších jazyků a rozsahem, v jakém se lidé zabývají učením se novým jazykům. Lidé, kteří jsou velmi aktivní ve studiu

nových jazyků, jsou tedy mnohem pravděpodobnější než ti, kteří jsou neaktivní, aby byli schopni porozumět alespoň dvěma dalším jazykům natolik dobře, aby v nich vedli konverzaci (53 % oproti 19 %)⁹.

9 Rozlišování mezi aktivními studenty se provádí na základě otázky QB3. Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali nebo pokračovali ve studiu nového jazyka, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaucili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaucili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

D48count Jazyky, které mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci – TOTAL (% – EU)			
	Alespoň 1	Nejméně 3	Nejméně 3
EU-27	59	28	11
Pohlaví			
Muž	62	29	12
Žena	56	27	11
Věk			
15–24	79	39	15
25–39	71	33	13
40–54	62	28	12
55 +	44	21	9
Vzdělávání (konec)			
15–	23	7	2
16–19	48	18	7
20+	80	43	19
Stále studuje	85	46	18
Socioprofesionální kategorie			
Samostatně výdělečně činné	71	36	15
Manažeři	83	44	19
Ostatní bílé obojky	67	27	11
Manuální pracovníci	51	20	8
Osoby v domě	33	14	5
Nezaměstnaní	54	21	7
V důchodu	41	20	8
Studenti	85	46	18
Potíže s placením účtů			
Většinu času	45	18	8
Čas od času	50	22	9
Téměř nikdy/nikdy	65	32	13
Zvažte příslušnost k			
Dělnická třída	40	16	6
Nižší střední třída	53	23	9
Střední třída	64	30	12
Vyšší střední třída	87	53	25
Horní třída	84	59	31
Činnost jako studující jazyk			
Velmi aktivní	89	53	24
Aktivní	72	36	16
Neaktivní	49	19	7

Angličtina převládá jako jazyk, kterým budou Evropané s největší pravděpodobností schopni mluvit.

Respondenti byli dotázáni, který jiný jazyk, pokud existuje, mluví dostatečně dobře, aby mohli vést konverzaci, a to buď jako svůj první, druhý nebo třetí jiný jazyk¹⁰.

Mezi jazyky, kterými se nemluví jako (první) mateřský jazyk, angličtina dominuje všem ostatním jazykům s velkým odstupem. Téměř polovina Evropanů (47 %) tvrdí, že mluví, což je mírný nárůst (+5) ve srovnání s rokem 2012. Následuje více než každý desátý, kdo mluví francouzsky (11 % =), německy (10 %, -2), španělsky (7 %, =), italsky (3 % =) a rusky (3 %, -2).

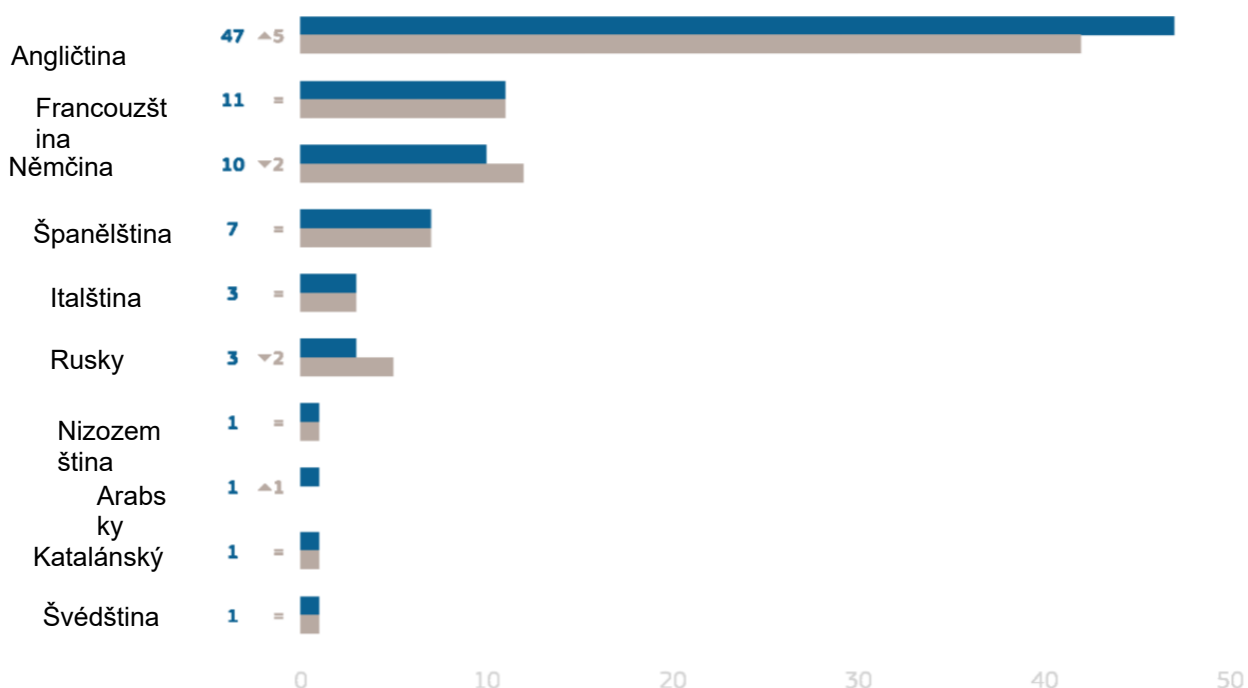
Na národní úrovni je angličtina nejrozšířenějším jazykem nepůvodního jazyka ve všech členských státech EU, s výjimkou Lucemburska. Jedná se o druhý nejrozšířenější cizí jazyk. Lucemburci s největší pravděpodobností zmiňují francouzštinu (77 %), což je úřední jazyk v zemi, následovaný angličtinou (68 %) a němčinou (59 %).

Respondenti v Nizozemsku (93 %), Švédsku (90 %), Dánsku (87 %) na Maltě (86 %) a Finsku (81 %) hovoří

zejména angličtinou jako cizím jazykem. Respondenti to nejméně uvádějí v Rumunsku (25 %), Polsku (27 %) a Bulharsku (29 %). V Belgii je francouzština, která je úředním jazykem v zemi, druhým nejrozšířenějším jazykem jiným než mateřským jazykem (46 %). Nizozemština a němčina, které jsou rovněž úředními jazyky, jsou zmíněny 13 % a němčina 17 %. V Irsku, kde je angličtina úředním jazykem, je irština/gaelština nejčastějším jazykem jiným než mateřským jazykem, který respondenti dokáží dostatečně dobře mluvit, aby mohli vést konverzaci (36 %), následované angličtinou (15 %) francouzštinou (12 %).

Ve srovnání s rokem 2012 ve všech členských státech EU výrazně roste angličtina jako první, druhý nebo třetí jiný jazyk, ve kterém respondenti mluví dostatečně dobře na to, aby mohli vést konverzaci, přičemž největší nárůst byl zaznamenán ve Španělsku (38 %, +16 %), Česku (41 %, +14) a Portugalsku (41 %, +14).

D48.otherlang. A který jiný jazyk, pokud nějaký, mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci? — První, druhý a třetí další jazyk (EU27)(%)



Základ: 26523 (všichni respondenti)

● Září/říjen 2023

● Únor/březen 2012

¹⁰ D48.otherlang. A jakým jiným jazykem, pokud vůbec nějakým, mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci? První, druhý a třetí jazyk. Výsledky byly agregovány z D48b, D48c a D48d.

D48.otherlang. A jakým jiným jazykem, pokud vůbec nějakým, mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci? První, druhý a třetí jazyk (%)

	EU-27	AT	BÝT	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RD	SE	SI	SK	
Angličtina	47	54	58	29	73	41	65	87	58	51	38	81	40	41	30	15	33	44	68	54	86	93	27	41	25	90	61	38	
Francouzština	11	9	46	3	9	4	16	11	2	6	12	4	7	4	2	12	9	3	77	3	13	27	1	12	7	12	2	2	
Němčina	10	7	17	5	7	19	11	49	14	7	3	18	6	15	13	7	3	12	59	18	4	61	5	1	2	25	33	19	
Španělština	7	4	9	3	1	2	8	9	2	2	14	4	13	1	2	6	6	1	12	2	4	9	1	8	3	8	4	2	
Italština	3	8	5	1	3	2	4	1	1	3	4	2	5	8	2	1	3	1	7	1	51	1	1	1	3	2	13	2	
Rusky	3	1	1	14	4	14	3	0	50	2	0	4	0	1	2	1	1	62	0	66	1	0	5	0	1	1	2	14	
Nizozemština	1	1	13	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3	0	0	5	0	0	0	1	0	0	
Čeština	1	1	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	24	
Chorvatština	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	55	0
Katalánský	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Slovenština	1	1	0	0	1	16	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	
Švédština	1	0	0	0	0	0	0	14	1	0	0	48	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	5	0	0	
Finština	0	0	0	0	0	0	0	0	18	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	
Bulharština	0	0	0	12	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	
Lotyština	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	23	0	0	0	0	0	0	0	
Irština/ gaelština	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Rumunština	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	
Srbština/ Bosna/ Montenegrin	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22	0

Září/října 2023 základna: 26523 (všichni respondenti)

Pokud jde o němčinu jako cizí jazyk, v němž mohou respondenti hovořit, vidíme nejvýraznější nárůst na Kypru (7 %, +5) následovaný Českou republikou (19 %, +4) a Lotyšskem (18 %, +4). Naopak nejvýraznější pokles němčiny jako cizího jazyka je zaznamenán v Polsku (5–14 %), Nizozemsku (61 %, -10) a Lucembursku (59 %, -10). Nejvýraznější nárůst španělštiny lze pozorovat zejména v Lucembursku (12 %, +7 %), Dánsku (9 %, +5) Belgii (9 %, +4) a Německu (8 %, +4). Nejvýraznější pokles španělštiny jako jiného jazyka lze pozorovat v Itálii (11 %, -5), následované Portugalskem (8 %, -2) a Rumunskem (3 %, -2).

Polovinou Evropanů mluví angličtinou buď jako mateřský jazyk, nebo jako jiný jazyk¹¹.

V této části zkoumáme schopnost Evropanů mluvit všemi jejich jazyky, včetně jejich prvního a druhého mateřského jazyka, jakož i dalších jazyků.

Angličtina je zdaleka nejvíce mluveným jazykem Evropanů o 50 % (+6) následovaných němčinou (29 %, -1), francouzštinou (25 %, =), španělštinou (17 %, +1) a italštinou (16 %, -1).

Vzhledem k tomu, že se do určité míry odráží rozložení evropského obyvatelstva, následuje polština (9 %, -1), následovaná nizozemštinou (6 %, =), rumunštinou (5 %, -

¹¹ Pro tuto část byly výsledky přepočteny tak, aby odpovídaly celkovému počtu mluvených jazyků přidáním d48a, d48b, d48c a d48d s výjimkou těch, kteří odpověděli „Nevím“ a „žádný“ k D48a.

1) a portugalským (3 %). Ruština, která je v některých zemích uznávána jako menšinový jazyk, se řadí na 9. místo jako mluvený jazyk se 4 % (-2).

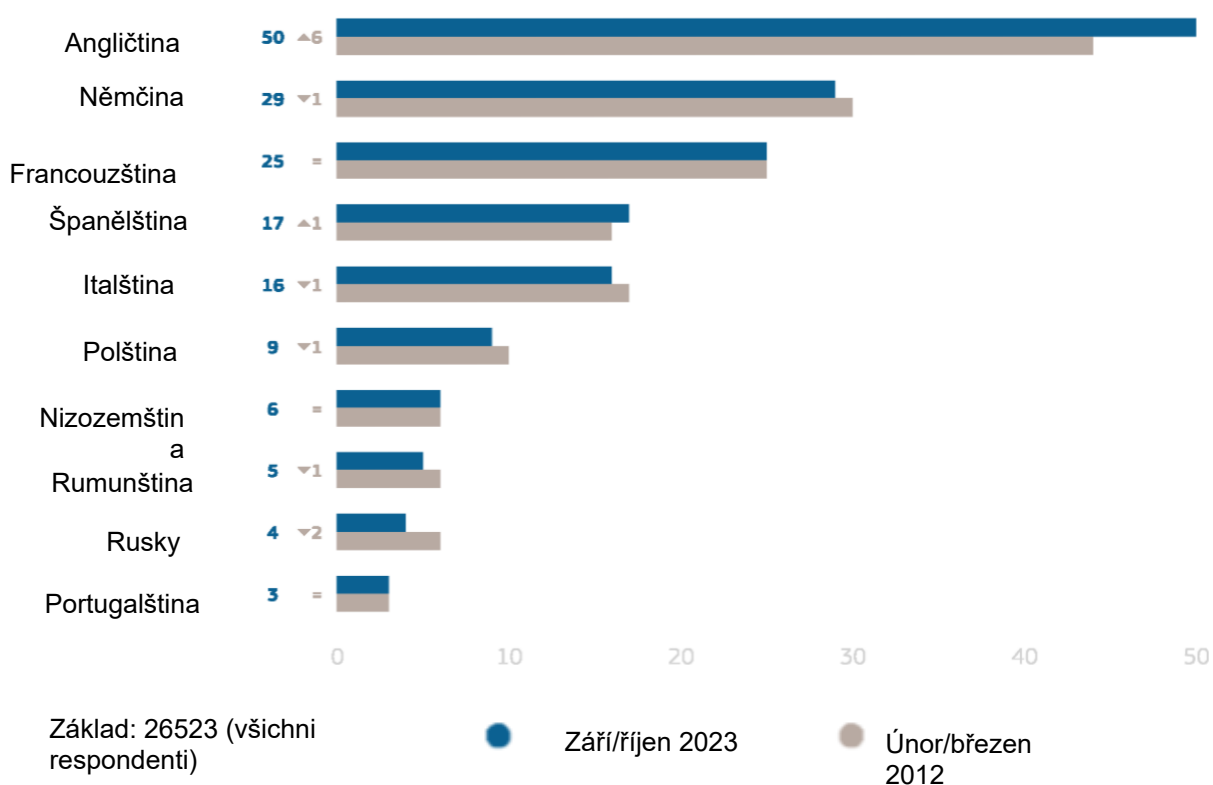
Na vnitrostátní úrovni, kromě Irska (97 %, -2), které má angličtinu jako úřední jazyk, sledujeme stejný vzorec jako v předchozím oddíle. V Nizozemsku (95 %, +4) respondentů je schopno mluvit anglicky, následuje Švédsko (91 %, +3), Malta (91 %, -1) a Dánsko (90 %, +4). Angličtina je méně pravděpodobná v Rumunsku (27 %, -5), Polsku (31 %, -4) a Maďarsku (31 % +11).

Německo (98 %, +1) a Rakousko (98 %, -1) jsou na prvním místě s podobnými čísly. Mezi zeměmi, které jej nemají jako úřední jazyk, je na prvním místě Nizozemsko (61 % - 12), následuje Dánsko (50 %, +2) a Slovinsko (33 %, -9).

Francouzština je přirozeně na prvním místě v zemích, které jej mají jako úřední jazyk s Francií (97 %, =), Lucemburskem (94 %, -2) a Belgií (83 %, +2). Mezi zeměmi, které jej nemají jako úřední jazyk, je na prvním místě Nizozemsko (27 % - 3 %) následované Německem (16 %, +2) a Portugalskem (13 %, - 3) Pokud jde o španělštinu, Španělsko je nepřekvapivě první s 97 % (-1). Mezi zeměmi, které jej nemají jako úřední jazyk, následuje Lucembursko (15 %, +9) následované Francií (14 %, =) a Švédskem (10 %, +4).

A konečně, italsky mluví 97 % respondentů v Itálii, kde je úředním jazykem. Následuje Malta (52/0, -5), Slovinsko (13 %, -1) a Lucembursko (10 %, -1).

D48.alllang. Přemýšlíte nad jazyky, kterými mluvíte, jakým jazykem je váš mateřský jazyk? A jakým jiným jazykem, pokud vůbec nějakým, mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci? (EU27) (%)



Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

D48.alllang. Přemýšlíte nad jazyky, kterými mluvíte, jakým jazykem je váš mateřský jazyk? A jakým jiným jazykem, pokud vůbec nějakým, mluvíte dostatečně dobře, abyste mohli vést konverzaci?

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Angličtina	50	61	30	43	90	66	59	97	52	39	42	45	34	80	55	45	71	31	91	95	59	31	42	27	62	40	82	91
Němčina	29	18	5	20	50	98	14	7	7	3	6	15	4	7	18	12	66	13	4	61	98	5	1	3	33	21	19	25
Francouzština	25	83	3	5	11	16	2	13	6	13	97	4	10	9	3	3	94	2	13	27	11	1	13	7	2	2	4	12
Španělština	17	10	3	3	9	8	2	7	2	97	14	1	6	1	2	1	15	2	4	9	4	1	9	3	4	2	4	10
Italština	16	7	1	2	1	4	1	2	3	4	5	8	97	3	1	1	10	2	52	1	9	1	1	3	13	2	2	3
Polština	9	1	0	4	0	2	1	3	0	0	0	0	0	0	3	14	1	0	0	0	0	97	0	0	0	2	0	1
Nizozemština	6	63	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	4	1	0	98	1	0	0	0	0	0	0	1
Rumunština	5	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	2	0	0	1	0	1	0	0	0	0	95	0	0	0	0
Rusky	4	2	14	15	0	4	74	1	2	0	1	1	1	5	91	66	1	2	1	0	1	5	0	1	2	15	4	1
Ostatní	4	4	2	2	8	7	4	3	1	4	5	2	2	4	6	3	4	0	2	8	1	0	1	1	3	2	3	10
Čeština	3	0	0	97	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	25	0	0
Řečtina	3	1	1	1	1	1	0	0	99	0	0	0	1	95	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Maďarština	3	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	99	0	0	1	0	0	7	1	18	0	0
Portugalština	3	1	0	0	1	0	0	1	0	3	2	0	0	0	0	0	24	0	0	1	1	0	99	0	0	0	0	1
Švédština	3	0	0	0	14	0	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	52	98
Bulharština	2	0	98	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Katalánský	2	0	0	0	0	0	0	0	0	18	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dánština	2	0	0	0	97	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
Slovenština	2	0	0	17	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	95	0	0
Arabsky	1	3	0	0	2	2	0	0	2	4	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	2
Čínské	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Chorvatština	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	96	1	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	56	1	0	0
Finština	1	0	0	0	0	0	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	98	2
Galicijština	1	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Litevština	1	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	4	97	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Slovinština	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	98	0	0	0
Turecká	1	1	10	0	0	3	0	0	3	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Albánské	0	0	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Baskický	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Estonština	0	0	0	0	0	0	89	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Frisian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Friulian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Irština/gaelština	0	0	0	0	0	0	0	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Japonská	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Kurdské	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lotyština	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	94	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nizká němčina	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Lucemburština	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	66	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Maltština	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	95	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Okcitan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Romština	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0
Sami	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sardinii	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Srbština/Bosna/Montenegrin	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	11	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0	0	0	26	0	0	0
Ukrajinský	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	4	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1
Jidiš	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

3. Plynulost jazyků jiných než mateřský jazyk

Většina Evropanů, kteří jsou schopni mluvit anglicky, německy, francouzsky nebo španělsky jako další jazyky, se domnívá, že mají relativně dobré dovednosti.

Pro každý další jazyk jiný než mateřský jazyk (až tři), který respondent uvedl, že je schopen dostatečně dobře mluvit, aby mohl vést konverzaci, byli požádáni, aby ohodnotili svou schopnost pomocí jednoduché třibodové stupnice – velmi dobré, dobré, základní¹². Tato část se zaměřuje na schopnost Evropanů mluvit jinými jazyky než jejich prvním mateřským jazykem. Zde diskutovaná čísla se týkají pouze respondentů, kteří hovoří prvním, druhým nebo třetím jazykem jiným než jejich mateřským jazykem.

Celkově na úrovni EU vidíme, že tři z deseti (30 %) Evropanů, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než jejich první mateřský jazyk, hodnotí svou schopnost mluvit svým prvním jiným jazykem jako velmi dobrou, což představuje nárůst o 4 procentní body. Čtyři z deseti (41 %) ji hodnotí jako dobrou, mírný pokles (-4) ve srovnání s rokem 2012, zatímco jeden ze čtyř (24 %, -4) si myslí, že je to základní.

Pokud jde o druhý jiný jazyk Evropanů, 16 % Evropanů, kteří umí mluvit alespoň dvěma jinými jazyky než mateřským jazykem, si myslí, že jejich úroveň je velmi

dobrá, zatímco 25 %. Myslí si, že je dobrá a více než polovina (54 %-1) si myslí, že je základní.

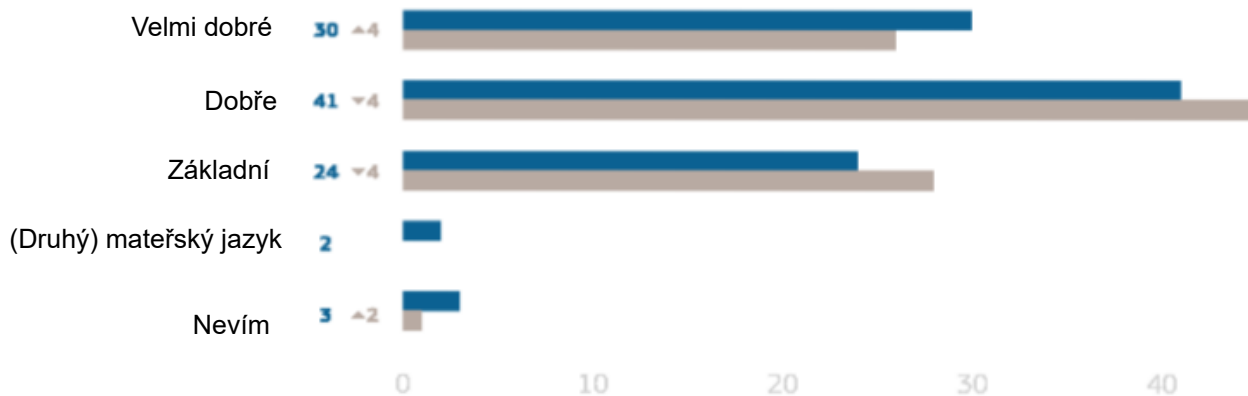
Při pohledu na národní úroveň vidíme, že ve třech zemích více než polovina respondentů velmi dobře mluví svým prvním dalším jazykem: Lucembursko (63 %), Kypr (54 %) a Malta (51 %). Respondenti to nejméně uvádějí v Polsku (12 %), Rumunsku (13 %) a Maďarsku a Portugalsku (18 %). Více než polovina uvádí, že úroveň jejich prvního dalšího jazyka je dobrá v Itálii (60 %) a Polsku (54 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že jejich druhá jazyková úroveň je velmi dobrá v Lucembursku (54 %), Španělsku (28 %) a Chorvatsku (26 %). V Rumunsku (2 %), Polsku (5 %) a Estonsku (10 %). S největší pravděpodobností budou tvrdit, že je dobrá v Itálii (49 %), Portugalsku (44 %) a Česku (43 %) a základní v Polsku (64 %), Finsku (59 %) a Rumunsku (56 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že jejich třetí jazyková úroveň je velmi dobrá v Lucembursku (37 %), Řecku (35 %), Španělsku, Slovensku a Slovinsku (22 % všech). Nejméně pravděpodobně to budou říkat v Maďarsku (3 %), Estonsku a Finsku (obě 4 %) a Polsku (5 %). S největší pravděpodobností budou tvrdit, že je dobrá v Chorvatsku (38 %), Polsku (37 %) a Itálii (35 %).

Ve srovnání s rokem 2012 a 2023 je nyní u respondentů v

Q48f.1. Je vaše úroveň velmi dobrá, dobrá, základní, nebo je to druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? —První jiný jazyk (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

● Září/říjen 2023 ● Únor/březen 2012

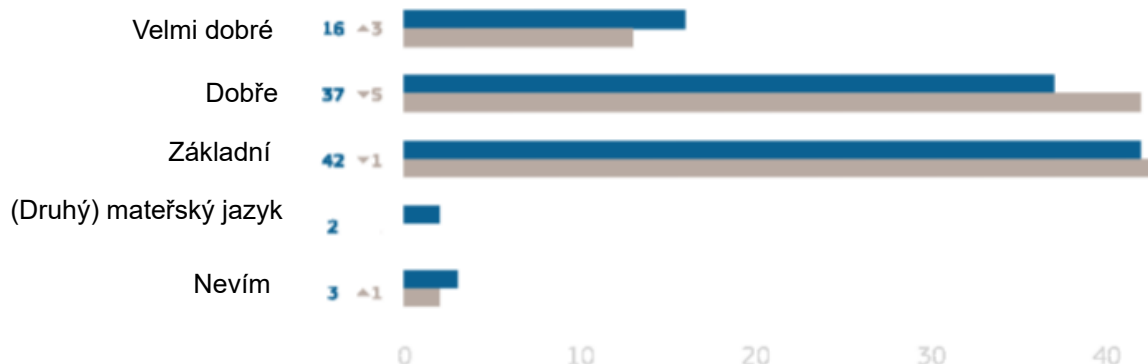
dobrá, což ve srovnání s rokem 2012 představuje mírný nárůst (+3). Více než třetina (37 %, -5) si myslí, že to mluví dobře, zatímco čtyři z deseti (42 % -1) si myslí, že to mluví na základní úrovni.

Při pohledu na druhý třetí jazyk si každý desátý (11 % +3) Evropanů, kteří umí mluvit, myslí, že jejich úroveň je velmi

sedmi zemích pravděpodobněji, že mluví svým prvním jiným jazykem dobře nebo velmi dobře, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Portugalsku (66 %, +11), Irsku (63 %, +8) a Polsku (66 %, +6), přičemž pokles byl zaznamenán v 18 členských státech, zejména na Maltě (75 %, -11), Česku (70 %, -11), Dánsku (73 %, -10) a Lotyšsku (73 %, -9).

¹² D48f1, f2 a f3 pro každý další jazyk uvedený v d48b,c a C1 „je váš (první/druhý/třetí další uvedený jazyk) velmi dobrý, dobrý nebo základní?“

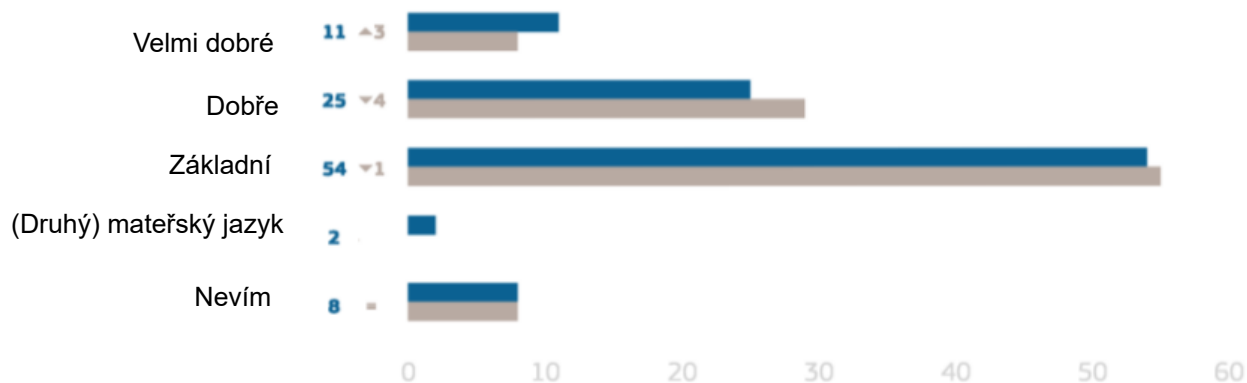
048f.2. Je vaše úroveň... velmi dobrá, dobrá, základní, nebo je to druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? - Druhý jiný jazyk (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

● Září/říjen 2023 ● Únor/březen 2012

Q48f.3. Je vaše úroveň velmi dobrá, dobrá, základní, nebo je to druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? — Třetí jiný jazyk (EU27) (%)



● Září/říjen 2023 ● Únor/březen 2012

Mezi těmi, kdo umí mluvit jinými jazyky než mateřským jazykem, sociodemografická analýza ukazuje následující:

Pokud jde o druhý jiný jazyk, vidíme nárůst podílu respondentů, kteří jej hovoří lépe než základní úroveň v osmi zemích, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Irsku (56 %, +12), Itálii (61 %, +11) a Portugalsku (56 %, +11). V 16 zemích došlo k poklesu, přičemž největší pokles byl zaznamenán na Kypru (44 %, -24), Rumunsku (39 %, -16) a na Slovensku (65 %, -12) a v Česku (61 %, -12).

- Mladší respondenti s větší pravděpodobností hovoří svým prvním dalším jazykem na velmi dobré úrovni, přičemž to říkají téměř čtyři z deseti (38 %) osob ve věku 15–24 let ve srovnání s jedním ze čtyř (24 %) u osob ve věku 55 let a více (14 procentních bodů). Totéž platí pro jejich druhý jazyk (18 % oproti 13 %) a třetí jazyk (15 % oproti 9 %). U respondentů v nejstarší kategorii – 55 let a více (31 %) je větší pravděpodobnost, že jejich úroveň jejich prvního jiného jazyka je základní, ve srovnání s respondenty ve věku 15 až 24 let, nejmladším demografickým (14 %).
- Evropané, kteří chodili do školy ve věku po 20 letech, pravděpodobněji mluví svým prvním jiným jazykem na velmi dobré úrovni než ti, kteří školu opustili ve věku 15 let nebo mladší (35 % oproti 31 %). Totéž platí pro ty,

Ve srovnání s rokem 2012 a 2023 je nyní u respondentů v 11 zemích pravděpodobnější, že hovoří svým třetím jiným jazykem dobře nebo velmi dobře, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Polsku (42 %, +25), Itálii (44 %, +18) a Portugalsku (44 %, +12) a Rumunsku (36 %, +12), přičemž pokles byl zaznamenán v 15 členských státech, zejména v Dánsku (27 %, -19) a v Rakousku (32 %, -19).

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

kteří ji mluví na dobré úrovni (41 % oproti 33 %). U lépe vzdělané skupiny je také větší pravděpodobnost, že bude mluvit druhým jazykem na dobré úrovni než u méně vzdělané skupiny (42 % oproti 28 %). Totéž platí pro třetí jazyk (29 % oproti 19 %).

• Téměř polovina (49 %) těch, kteří se považují za náležející k vyšší třídě, říká, že mluví svým prvním jazykem na velmi dobré úrovni, ve srovnání s 29 % lidí ve střední třídě a 25 % v dělnické třídě.

- Mezi sociálně-profesionálními kategoriemi jsou studenti (41 %) a manažeři (37 %) s největší pravděpodobností hovořit svým prvním jazykem na velmi dobré úrovni ve srovnání s důchodci (23 %) a manuálními pracovníky (22 %).
- Respondenti, kteří nikdy nemají problémy s placením svých účtů, mají větší pravděpodobnost (31 %) mluvit svým prvním jazykem na velmi dobré úrovni než ti, kteří se potýkají s takovými obtížemi většinu času (23 %). Totéž platí pro ty, kteří mluví svým druhým jazykem na dobré úrovni (38 % oproti 32 %).

Q48f_1 Je vaše úroveň... velmi dobrá, dobrá, základní, nebo je to druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? První další jazyk (% – EU)

	Velmi dobré	Dobře	Základní	(Druhý) mateřský jazyk	Nevím
EU-27	30	41	24	2	3
Pohlaví					
Muž	30	41	23	2	4
Žena	29	41	24	3	3
Věk					
15–24	38	42	14	3	3
25–39	34	42	19	2	3
40–54	27	41	26	2	4
55 +	24	39	31	2	4
Vzdělávání (konec)					
15—	31	33	29	2	5
16–19	18	41	35	2	4
20+	35	41	19	2	3
Stále studuje	41	43	9	4	3
Socioprofesionální kategorie					
Samostatně výdělečně činné	32	39	24	1	4
Manažeři	37	44	15	2	2
Ostatní bílé obojky	25	45	24	3	3
Manuální pracovníci	22	40	31	2	5
Osoby v domě	31	35	31	1	2
Nezaměstnaní	29	34	29	3	5
V důchodu	23	36	35	2	4
Studenti	41	43	9	4	3
Potíže s placením účtů					
Většinu času	23	39	30	3	5
Čas od času	28	40	25	3	4
Téměř nikdy/nikdy	31	41	23	2	3
Zvažte příslušnost k					
Dělnická třída	25	35	32	3	5
Nižší střední třída	26	40	28	2	4
Střední třída	29	43	23	2	3
Vyšší střední třída	43	41	12	2	2
Horní třída	49	37	9	1	4
Činnost jako studující jazyk					
Velmi aktivní	39	41	14	3	3
Aktivní	29	42	23	3	3
Neaktivní	24	41	29	2	4

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Q48f_2 Je vaše úroveň... velmi dobrá, dobrá, základní, nebo je to druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? Druhý další jazyk (% – EU)

	Velmi dobré	Dobře	Základní	(Druhý) mateřský jazyk	Nevím
EU-27	16	37	42	2	3
Pohlaví					
Muž	15	37	43	1	4
Žena	16	38	41	2	3
Věk					
15–24	18	38	41	1	2
25–39	19	38	38	2	3
40–54	14	37	45	1	3
55 +	13	38	43	2	4
Vzdělávání (konec)					
15—	18	28	48	1	5
16–19	10	30	53	2	5
20+	18	42	37	1	2
Stále studuje	18	40	37	2	3
Socioprofesionální kategorie					
Samostatně výdělečně činné	20	35	42	1	2
Manažeři	20	39	38	1	2
Ostatní bílé obojky	12	40	44	0	4
Manuální pracovníci	12	32	49	2	5
Osoby v domě	9	40	50	1	0
Nezaměstnaní	14	36	41	2	7
V důchodu	13	36	44	2	5
Studenti	18	40	37	2	3
Potíže s placením účtů					
Většinu času	15	32	48	2	3
Čas od času	16	35	41	2	6
Téměř nikdy/nikdy	16	38	42	1	3
Zvažte příslušnost k					
Dělnická třída	16	31	45	3	5
Nižší střední třída	11	38	43	3	5
Střední třída	16	37	43	1	3
Vyšší střední třída	18	43	36	2	1
Horní třída	25	41	29	0	5
Činnost jako studující jazyk					
Velmi aktivní	19	40	37	2	2
Aktivní	14	36	45	1	4
Neaktivní	13	36	46	1	4

Q48f_3 Je vaše úroveň... velmi dobrá, dobrá, základní, nebo je to druhý mateřský jazyk/rodný jazyk? Třetí další jazyk (% – EU)

	Velmi dobré	Dobře	Základní	(Druhý) mateřský jazyk	Nevím
EU-27	16	37	42	2	3
Pohlaví					
Muž	15	37	43	1	4
Žena	16	38	41	2	3
Věk					
15–24	18	38	41	1	2
25–39	19	38	38	2	3
40–54	14	37	45	1	3
55 +	13	38	43	2	4
Vzdělávání (konec)					
15—	18	28	48	1	5
16–19	10	30	53	2	5
20+	18	42	37	1	2
Stále studuje	18	40	37	2	3
Socioprofesionální kategorie					
Samostatně výdělečně činné	20	35	42	1	2
Manažeři	20	39	38	1	2
Ostatní bílé obojky	12	40	44	0	4
Manuální pracovníci	12	32	49	2	5
Osoby v domě	9	40	50	1	0
Nezaměstnaní	14	36	41	2	7
V důchodu	13	36	44	2	5
Studenti	18	40	37	2	3
Potíže s placením účtů					
Většinu času	15	32	48	2	3
Čas od času	16	35	41	2	6
Téměř nikdy/nikdy	16	38	42	1	3
Zvažte příslušnost k					
Dělnická třída	16	31	45	3	5
Nižší střední třída	11	38	43	3	5
Střední třída	16	37	43	1	3
Vyšší střední třída	18	43	36	2	1
Horní třída	25	41	29	0	5
Činnost jako studující jazyk					
Velmi aktivní	19	40	37	2	2
Aktivní	14	36	45	1	4
Neaktivní	13	36	46	1	4

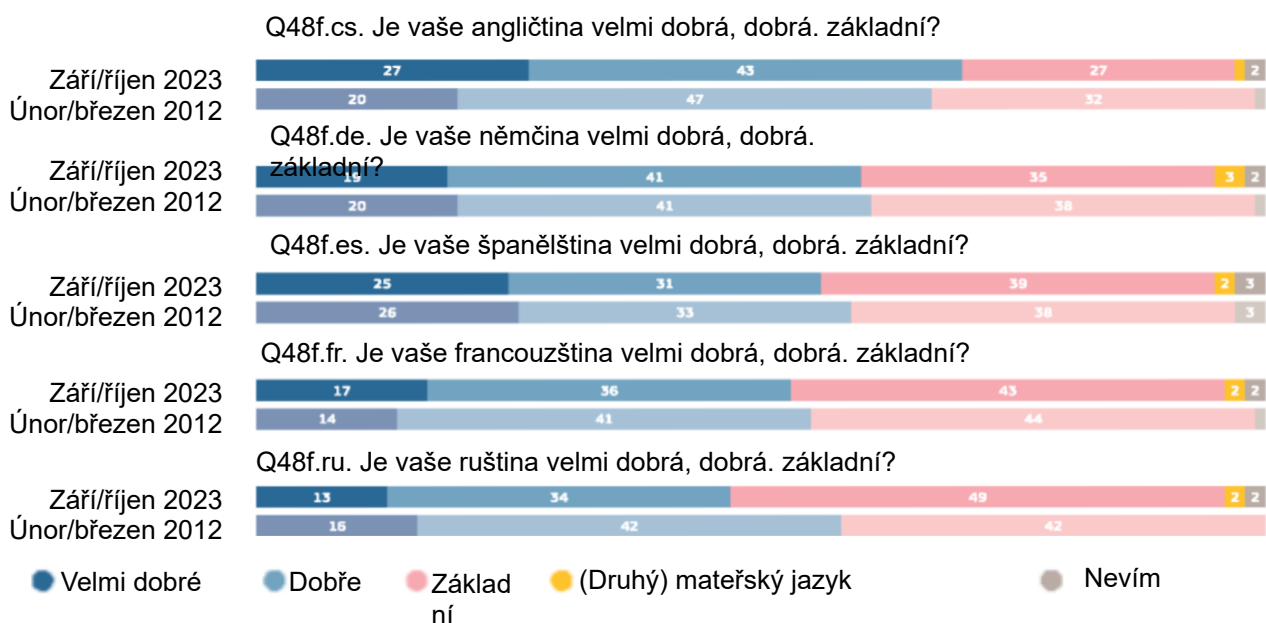
Většina Evropanů, kteří jsou zdatní v pěti nejrozšířenějších dalších jazycích, cítí důvěru ve své jazykové dovednosti.

Tato první část se zaměřuje na dovednosti respondentů, kteří mluví pěti nejrozšířenějšími jazyky v Evropě: Angličtina, francouzština, němčina a španělština a v menší míře ruština.

Jak bylo zmíněno dříve, pro jeden jiný jazyk než svůj první mateřský jazyk, který respondent řekl, že jsou schopni mluvit dostatečně dobře, aby mohli vést konverzaci (až tři), byli požádáni, aby ohodnotili své schopnosti pomocí jednoduché tříbodové stupnice – velmi dobré, dobré, základní¹³.

U respondentů, kteří mluví anglicky, více než čtyři z deseti zvažují dobrou (43 %) úroveň, mírný pokles (-4) ve srovnání s rokem 2012 nebo velmi dobrou (27 %, +7), přičemž další jedna ze čtyř (27 %, -5) říká, že mluví na základní úrovni.

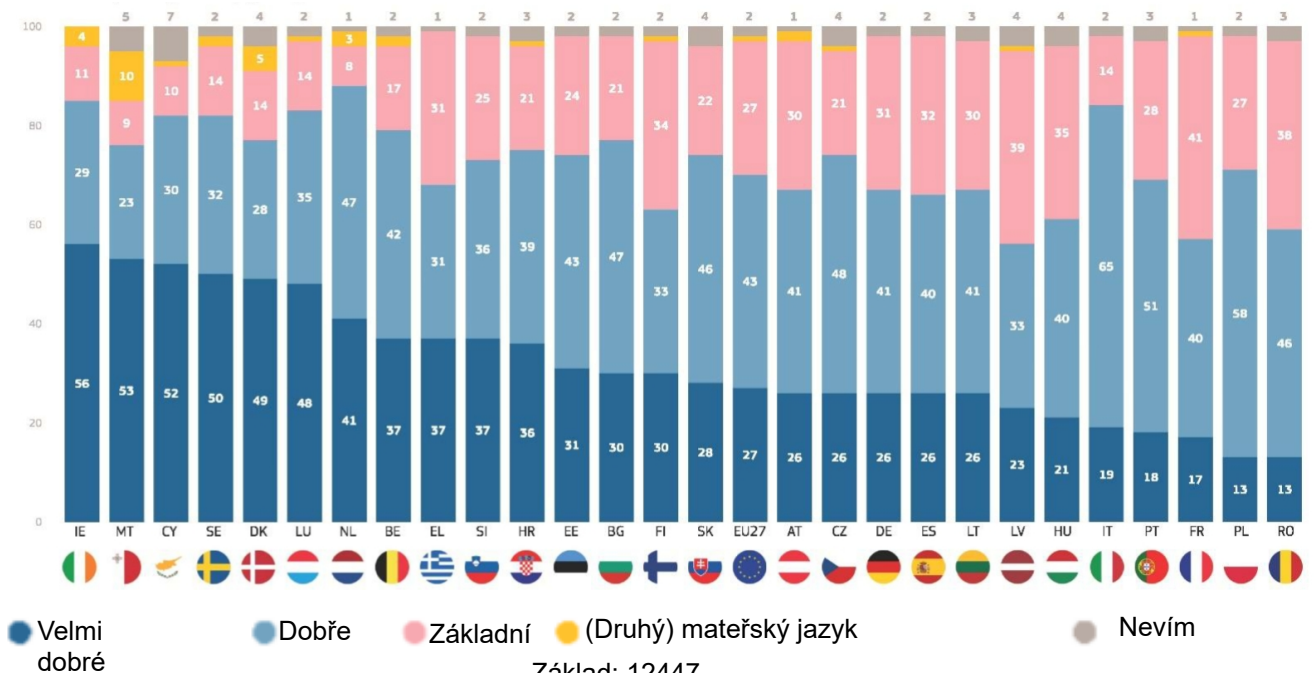
Mezi těmi, kteří mluví francouzštinou jako dodatečným jazykem než mateřským jazykem, málokdo hodnotí svou schopnost jako „velmi dobrý“ (17 %, +3), ale většina jako „základní“ (43 %, -1). Téměř dvě třetiny těch, kteří mluví německy (60 %, -1), říkají, že mluví dobře nebo velmi dobře, zatímco 56 % (-3) těch, kteří mluví španělským státem, má dobrou nebo velmi dobrou úroveň. Mezi ruskými mluvčími 47 % (-11) uvádí, že mají lepší než základní dovednosti.



Základ: liší se v mluveném jazyce. Angličtina: 12447; Francouzština: 2887; Němčina: 2772; Španělština: 1931; Ruský 2823

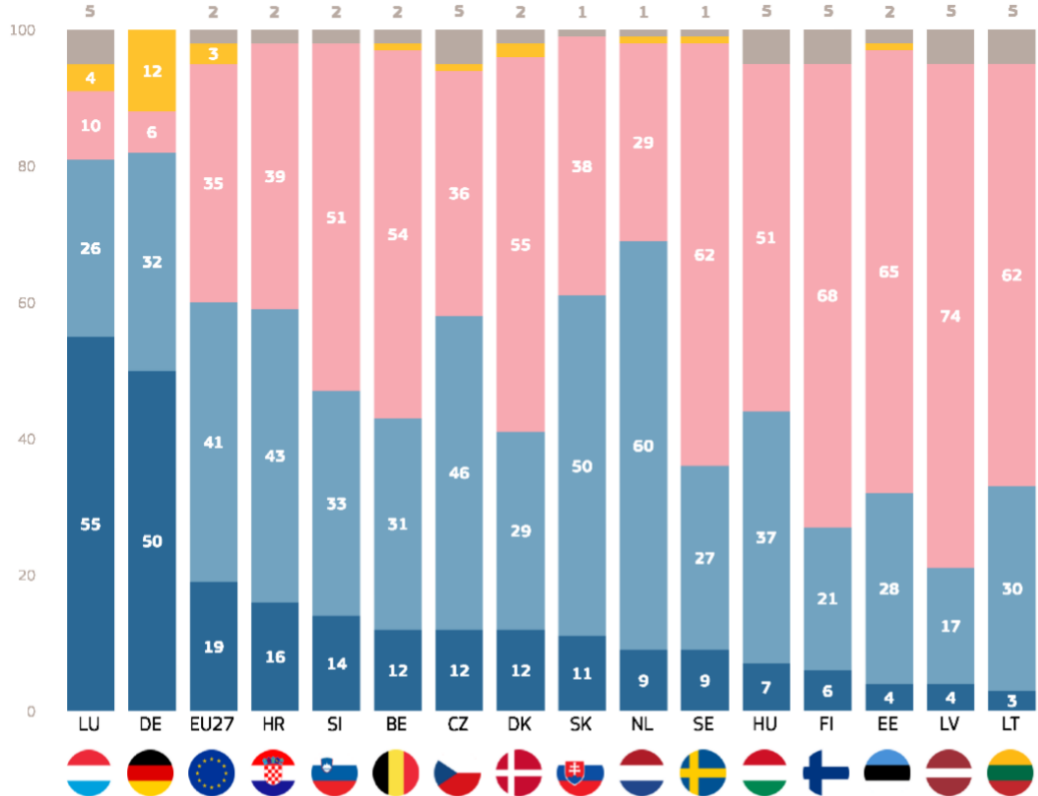
13 ostatní.lvl.vgood. Je vaše úroveň velmi dobrá? dobrá? základní?

Q48f.cs. Je vaše angličtina velmi dobrá, dobrá, základní? (%)



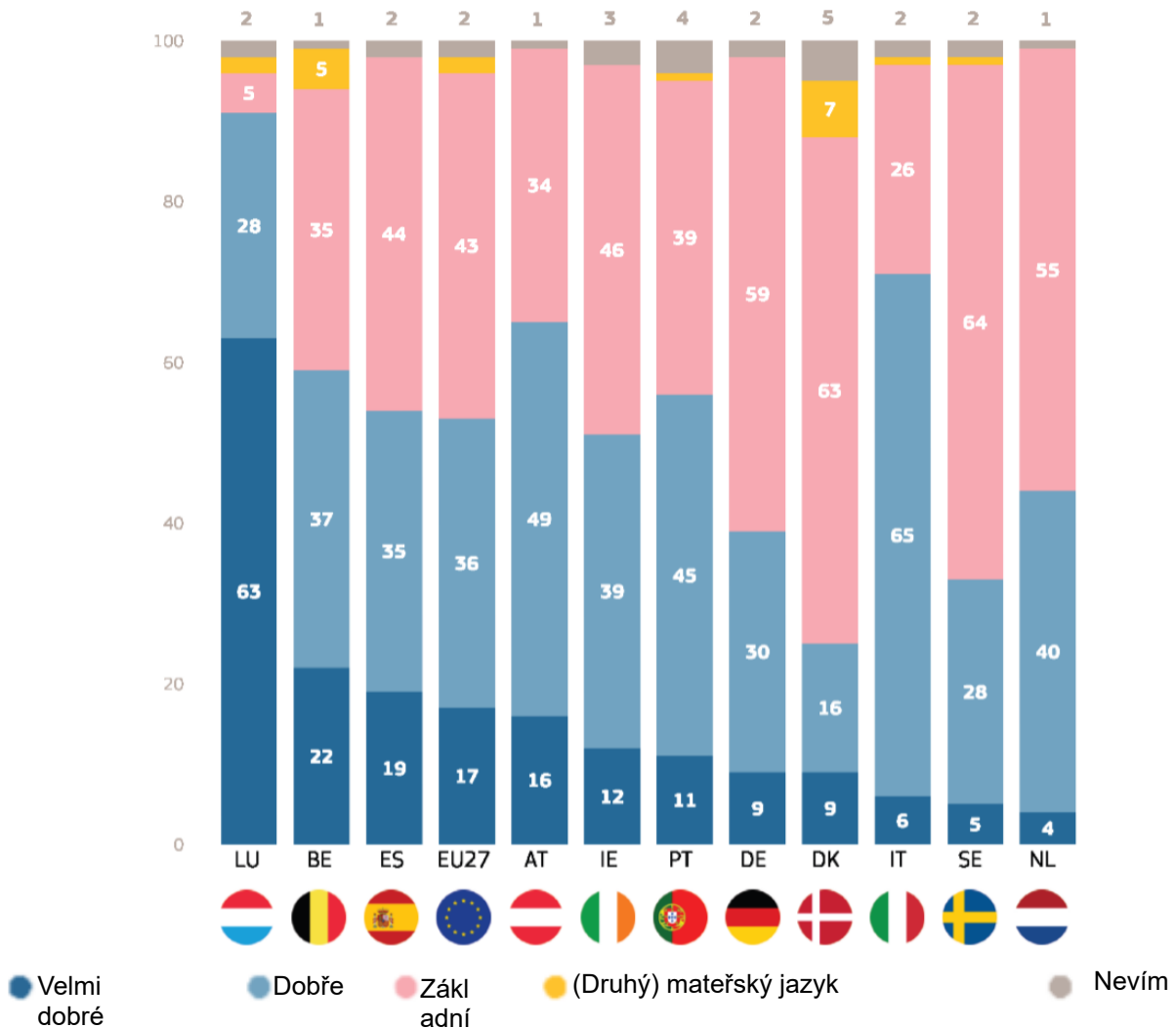
Základ: 12447 respondentů

Q48f.de Je vaše němčina velmi dobrá, dobrá, základní? (%)



Základ: 2772 (odpůrci, kteří hovoří německy jako první, druhý nebo třetí jiný jazyk, s výjimkou zemí s méně než 100 respondenty)

Q48f.fr. Je vaše francouzština velmi dobrá, dobrá, základní? (%)



Základ: 2887 (odpůrci, kteří hovoří francouzštinou jako první, druhý nebo třetí jiný jazyk, s výjimkou zemí s méně než 100 respondenty)

Ze všech cizích jazyků vyniká angličtina, neboť jazykoví Evropané mají nejlepší dovednosti.

Tato část nám umožní prozkoumat schopnost Evropanů používat různé jazyky. Níže uvedené údaje se týkají pouze respondentů, kteří mohou mluvit alespoň jedním jiným jazykem než jejich mateřským jazykem (59 %)¹⁴.

Celkově vidíme, že angličtina je prvním jazykem, kterým se na všech úrovních mluví respondenti, kteří hovoří dalším jazykem než jejich mateřským jazykem. To je evidentně odrazem skutečnosti, že angličtina je prvním dalším jazykem, kterým Evropané mluví. Například o něco více než jeden z pěti říká, že mluví velmi dobře, následovaný francouzštinou, němčinou a španělštinou 3 %.

Většina (55 %) respondentů uvádí, že mluví anglicky na velmi dobré úrovni (21 %, +6) nebo dobrá (34 %), mírný pokles (-2) ve srovnání s rokem 2012, přičemž další z pěti (21 %, -3) říká, že mluví na základní úrovni.

Z těch, kteří mluví jiným jazykem, každý desátý respondent (10 % -1) prohlašuje, že mluví francouzsky na velmi dobré úrovni (3 %) nebo na dobré úrovni (7 %). Se základní úrovní hovoří 8 % (-1) stejných respondentů. Německy mluví také 10 % (-3) respondentů s 3 %, kteří uvádějí, že mají velmi dobrou úroveň a 7 % dobrou úroveň. Kromě toho na základní úrovni hovoří 6 % respondentů (-2).

Pokud jde o španělštinu, pozorujeme stejná čísla jako v roce 2012, když 7 % respondentů uvedlo, že mluví buď na dobré, nebo velmi dobré úrovni. Na druhou stranu se mluví na základní úrovni o 5 % (=). A konečně, italština jako pátý nejrozšířenější jiný jazyk je praktikována na dobré nebo velmi dobré úrovni pouze 3 % (=) respondentů. Malá menšina (2 %, =) to mluví na základní úrovni.

Na národní úrovni vidíme, že v 15 zemích se většina Evropanů, kteří umí mluvit jiným jazykem, než je jejich první mateřský jazyk, domnívá, že mluví anglicky na lepší než základní úrovni. V pěti zemích si to myslí nejméně sedm z deseti: Nizozemsko (84 %), Kypr (77 %), Švédsko (76 %), Malta (72 %), Dánsko (71 %). Respondenti to nejméně uvádějí v Lotyšsku (31 %), Litvě (35 %) a na Slovensku (39 %). Více než čtyři z deseti uvádějí, že jejich úroveň angličtiny jako druhého jazyka je velmi dobrá na Maltě (50 %), kde je úředním jazykem, na Kypru (49 %) a ve Švédsku (46 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že mají lepší než základní úroveň francouzštiny v Lucembursku (71 %) a Belgii (35 %), kde se jedná o úřední jazyk, následovaný Itálií, Portugalskem a Irskem (15 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že jejich úroveň němčiny jako cizího jazyka je lepší než základní v Lucembursku (48 %), kde je úředním jazykem, v Nizozemsku (44 %), Dánsku (21 %) a Slovinsku (17 %). Pokud jde o španělštinu, respondenti s největší pravděpodobností hodnotí své dovednosti jako dobré nebo velmi dobré ve Španělsku, kde je španělština úředním jazykem, ve Francii (12 %) a v Portugalsku (9 %). V případě španělštiny je nejvyšší skóre zaznamenáno ve Španělsku (34 %), zemi s dalšími úředními jazyky, Francii (6 %) a Irsku (4 %).

Na Maltě (36 %), Slovinsku a Chorvatsku (obě 9 %) a Rumunsku (6 %) se s největší pravděpodobností hovoří italsky na lepší než základní úrovni jako druhý jazyk.

Pokud jde o ruštinu, největší podíl lidí, kteří ji jako druhý jazyk hovoří lépe než základní, se nachází v Litvě (55 %), Lotyšsku (51 %) a Estonsku (39 %), v zemích, které mají výraznou rusky mluvící menšinu a nacházejí se přilehlé k Rusku. Značná část respondentů, kteří dobře mluví rusky nebo velmi dobře, se dále nachází v Bulharsku (19 %), Česku (11 %) a na Slovensku (9 %).

Ve srovnání s rokem 2012 a 2023 vidíme, že v 18 zemích respondenti, kteří umí mluvit jiným jazykem než mateřským jazykem, častěji mluví angličtinou jako jazykem na dobré nebo velmi dobré úrovni, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Portugalsku (61 %, +21), Irsku (30 %, +18), kde je úředním jazykem, a ve Španělsku (43 %, +14). Výrazný pokles je zaznamenán na Maltě (72 %, -10), kde je úředním jazykem, a na Řecku (60 %, -7).

Francouzština roste v šesti zemích, zejména ve Francii (12 %, +5), kde se jedná o úřední jazyk, s největším poklesem mezi těmi, kteří ji mluví jako další jazyk na dobré nebo velmi dobré úrovni registrovaný v Itálii (15 %, -9) a Rumunsku (9 %, -8).

V pěti zemích mají respondenti o něco větší pravděpodobnost než v roce 2012, že hovoří německy jako další jazyk na dobré nebo velmi dobré úrovni, například v Řecku (7 %, +2), ale ve většině zemí tyto poměry poklesly, zejména v Lucembursku (48 %, -20), kde se jedná o úřední jazyk, Maďarsko (14 %, -11) a Nizozemsko (44 %, -11).

Ve srovnání s rokem 2012 je u respondentů podstatně méně pravděpodobné, že hovoří španělštinou jako další jazyk na dobré nebo velmi dobré úrovni ve Španělsku (21 %, -14), Portugalsku (9 %, -4) a Rumunsku (2 %, -4),

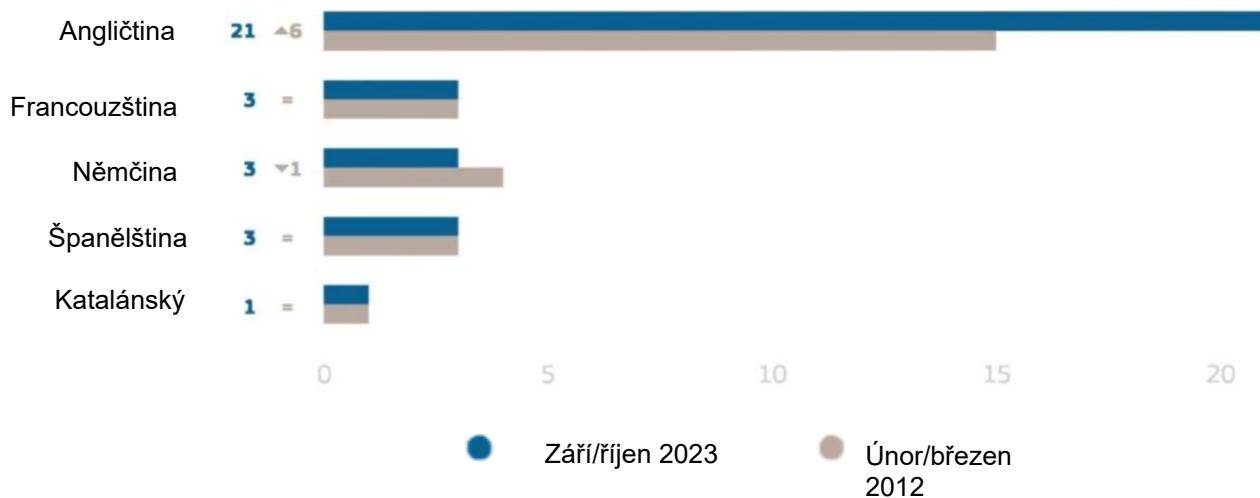
¹⁴ Pro tuto část byly výsledky agregovány z odpovědí Q48f_1, Q48f_2 a Q48f_3 na úrovni respondentů v jejich prvním, druhém a třetím jiném jazyce než jejich mateřském jazyce.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

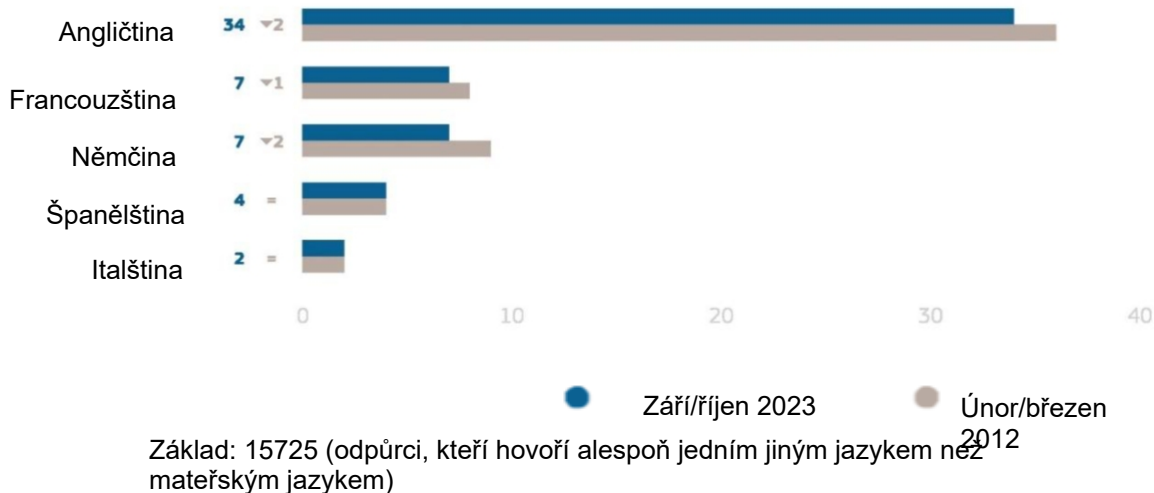
příčemž v jiných zemích, například v Lucembursku (8 %, +3) a v Česku (4 %, +3), došlo k mírnému nárůstu.

Podíly týkající se Itálie v tomto ohledu zůstaly víceméně konstantní s výjimkou výrazného poklesu na Maltě (36 %, -6) a Rumunsku (6 %, -4). Rusko se snížilo ve 14 zemích, zejména v Bulharsku (19 %, -23), Litvě (55 %, -16), Estonsku (39 %, -10) a Lotyšsku (51 %, -8).

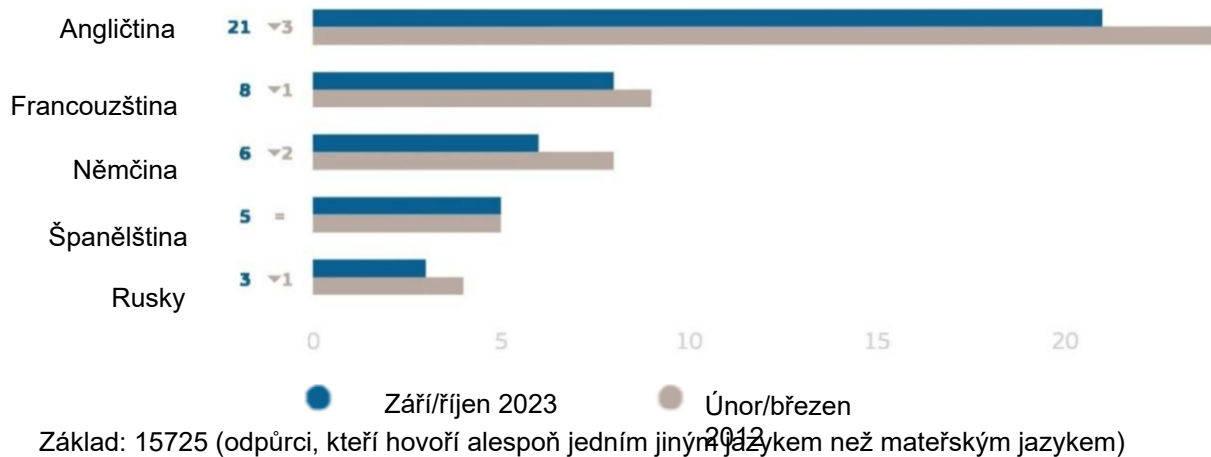
ostatní.lvl.vgood. Je vaše úroveň... velmi dobrá? (EU27) (%)



ostatní.lvl.dobry. Je vaše úroveň... dobrá? (EU27) (%)



ostatní.lvl.basic. Je vaše úroveň... základní? (EU27) (%)



II. POUŽÍVÁNÍ JAZYKŮ V RŮZNÝCH KONTEXTECH



Po prozkoumání úrovně mnohojazyčnosti v Evropě se tato kapitola zabývá tím, jak Evropané používají další jazyky, kterým dobře rozumí, aby mohli vést konverzaci. Konkrétněji, pokud jde o to, jak často je používají a k čemu je používají. Kapitola je zakončena kapitolou o plodech médií v cizím jazyce.

1. Četnost používání jiných než mateřských jazyků

Třetina Evropanů používá své cizí jazyky denně.

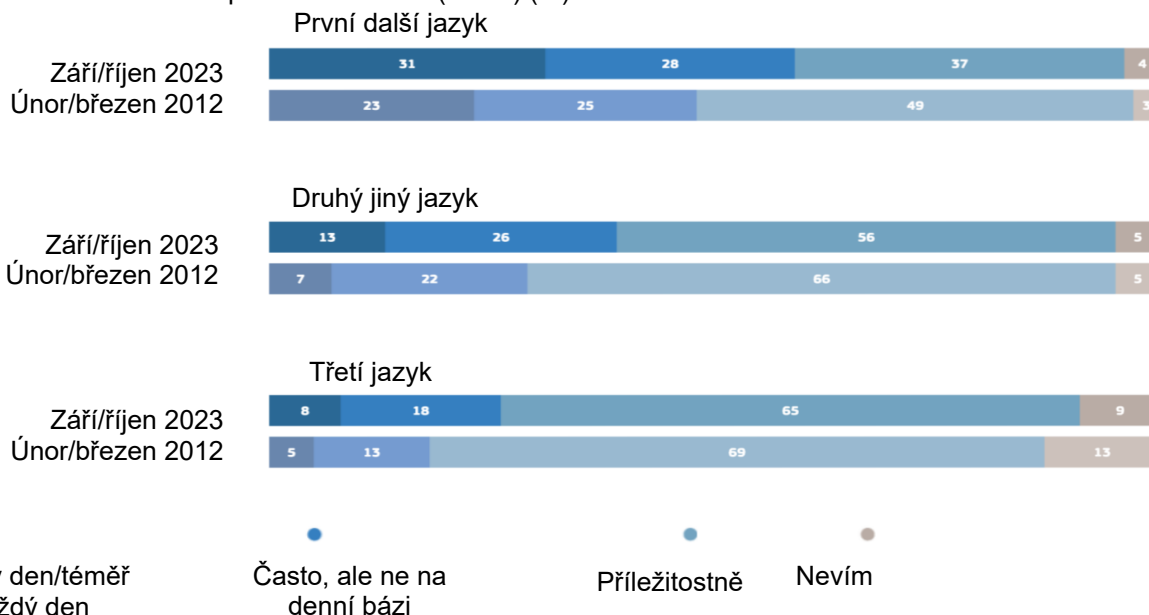
Respondenti byli dotázáni, jak často používají každý jiný jazyk než mateřský jazyk, že mohou mluvit dostatečně dobře, aby vedli konverzaci (až do tří jazyků)¹⁵.

Jeden ze tří (31 %) respondentů používá svůj první dodatečný jazyk každý den nebo téměř každý den, ve srovnání s 23 % v roce 2012, podobný podíl (28 %, +3) jej

Pokud jde o první jazyk jiný než mateřský jazyk, členské státy, v nichž je s největší pravděpodobností používán každý den nebo téměř každý den, jsou Lucembursko (70 %), Malta (63 %), Kypr (58 %), Švédsko (52 %) a Nizozemsko (50 %). To je nejméně pravděpodobné v Portugalsku (12 %), Polsku (14 %) a Česku a Rumunsku (obě 15 %). Pro srovnání, respondenti s největší pravděpodobností říkají, že používají svůj druhý jiný jazyk každý den nebo téměř každý den v Lucembursku (57 %), na Kypru (25 %) a ve Španělsku a Lotyšsku (oba 22 %), přičemž nejnižší skóre v tomto ohledu bylo zaznamenáno v Maďarsku (5 %), Polsku, Rumunsku (obě 6 %) a Finsku (9 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že používají svůj první jiný jazyk často, ale ne denně v Portugalsku a Itálii (v obou případech 41 %), v Rumunsku a Chorvatsku (oba 39 %) a v Rakousku (34 %), přičemž nejnižší skóre bylo zaznamenáno v Irsku (19 %), Švédsku

SD3. Jak často používáte své...? (EU27) (%)



často používá a zbytek (37 %, -12) jej používá příležitostně.

Pokud respondenti hovoří druhým jiným jazykem, je mnohem méně pravděpodobné, že jej budou používat každý den nebo téměř každý den (13 %, +6) a odpovídajícím způsobem jej budou používat častěji, ale ne denně (26 %, +4) a pouze příležitostně (56 %, -10). Podobně jej používá každý den pouze 8 % respondentů, kteří hovoří třetím dalším jazykem, což je nárůst o 3 procentní body ve srovnání s rokem 2012, přibližně jeden z pěti (18 %, +5) jej používá často, ale ne denně, a přibližně dvě třetiny (65 %, -4) jej používají příležitostně.

Existuje široká národní variabilita.

(20 %) a Lotyšsku (22 %).

Pro srovnání, respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že používají svůj druhý jiný jazyk často, ale ne denně v Chorvatsku (36 %), Estonsku (34 %) a Řecku (33 %), přičemž nejnižší skóre v tomto ohledu bylo zaznamenáno v Polsku (15 %), na Kypru (17 %) a ve Francii (21 %).

Členské státy, v nichž je nejčastěji používán první jiný jazyk respondenta, jsou Polsko (52 %), Slovinsko (47 %) a Maďarsko (45 %). Respondenti tak činí nejméně v Lucembursku (7 %), na Kypru (11 %) a na Maltě (14 %).

15 SD31. Jak často používáte své...? První jiný jazyk, druhý jiný jazyk, třetí jiný jazyk.

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že používají druhý jazyk příležitostně v Polsku (75 %), Rumunsku (64 %) a Francii (62 %).

Ve srovnání s lety 2012 a 2023 můžeme pozorovat významné změny. Například ve 24 členských státech respondenti častěji mluví svým prvním jiným jazykem každý den nebo téměř každý den, přičemž největší nárůst byl zaznamenán na Kypru (58 %, +19), v Irsku (38 %, +16) a v Nizozemsku (50 %, +19). Jedinými zeměmi, kde se tato metrika snížila, jsou Španělsko (39 %, -5) a Rumunsko (15 %, -5). Ve 22 zemích došlo k nárůstu mezi těmi, kteří každý den hovoří druhým jiným jazykem, zejména v Bulharsku (16 %, +11), na Slovensku (14 %, +9) a v Lotyšsku (22 %, +8). Mírné poklesy jsou zaznamenány ve Finsku (9 %, -2) a v Maďarsku (5 %, -1). V 17 členských státech vzrostl podíl těch, kteří říkají, že každý den hovoří svým třetím jazykem, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Řecku (14 %, +9), Itálii (13 %, +9), Česku (12 %, +8) a Lotyšsku (16 %, +7). Pokles je zaznamenán na Maltě (7 %, -6), Irsku (4 %, -5), Dánsku (4 %, -2) a na Slovensku (6 %, -2).

(29 %), ostatními pracovníky bílých límečků (28 %) a důchodci (20 %). Pokud jde o druhý jazyk, je nejpravděpodobnější (21 %) nezaměstnaných, že jej používají každý den nebo téměř denně, ve srovnání s manažery (15 %), manuálními pracovníky (12 %) a osobami v domácnosti a důchodci (oba 8 %). Třetím jazykem se nejčastěji mluví každý den studenti (12 %) ve srovnání s manažery, manuálními pracovníky, osobami v domácnosti (8 % všech) a dalšími pracovníky bílých límečků (6 %) a důchodci (5 %).

- Respondenti, kteří se domnívají, že patří k vyšší třídě, častěji (44 %) uvádějí, že používají svůj první jiný jazyk každý den než ty, které se týkají dělnické třídy (34 %), střední třídy (29 %) nebo nižší střední třídy (27 %). Druhým druhým jazykem se nejčastěji mluví každý den nebo téměř každý druhý den těmi z vyšší střední třídy (16 %) a nejméně často těmi ve střední třídě (13 %) a nižší střední třídou (12 %).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- Muži mají o něco větší pravděpodobnost, že používají svůj první jiný jazyk každý den než ženy (32 % oproti 29 %). Totéž platí pro druhý druhý jazyk (14 % oproti 12 %). Pokud jde o třetí jazyk, ženy jej budou používat častěji než muži (67 % oproti 62 %).
- Respondenti ve věku 15–24 let častěji (41 %) uvádějí, že používají svůj první jiný jazyk každý den než respondenti ve věku 25–39 let (36 %), 40–54 (29 %) a 55 a více (22 %). Totéž platí pro druhý jiný jazyk (18 %, 16 %, 13 %, 9 %) a třetí jazyk (12 %, 9 %, 8 %, 5 %). Naopak nejstarší věková skupina je mnohem pravděpodobnější než nejmladší, že bude používat prvně zmíněný další jazyk příležitostně (50 % oproti 21 %). Respondenti ve věku 15–24 let také častěji uvádějí, že často používají svůj první (35 %) a druhý jiný jazyk (32 %) ve srovnání se staršími vrstevníky ve věku 25–39 let (30 % a 26 %), 40–54 (28 % a 25 %) a 55 a více (22 % u prvního i druhého jiného jazyka).
- Respondenti, kteří opustili školu ve věku 15 let nebo mladší, častěji uvádějí, že používají svůj první jiný jazyk každý den než ti, kteří opustili školu po 20 letech (42 % oproti 32 %). Totéž platí pro druhý druhý jazyk (19 % oproti 14 %). Pokud jde o třetí jazyk, je to naopak (7 % oproti 4 %).
- Studenti (42 %) a vedoucí pracovníci (38 %) nejčastěji používají svůj první jiný jazyk denně ve srovnání s osobami v domácnosti (31 %), manuálními pracovníky

SD3_1 Jak často používáte. . .? První další jazyk (% – EU)

	Každý den/téměř každý den	Často, ale ne na denní bázi	Příležitostně	Nevím
EU-27	31	28	37	4
Pohlaví				
Muž	32	29	35	4
Žena	29	28	39	4
Věk				
15–24	41	35	21	3
25–39	36	30	30	4
40–54	29	28	39	4
55 +	22	22	50	6
Vzdělávání (konec)				
15—	42	13	38	7
15–19	22	24	48	6
20+	32	31	34	3
Stále studuje	42	37	18	3
Socioprofesionální kategorie				
Osoba samostatně výdělečně činná	27	33	36	4
Manažeři	38	30	30	2
Ostatní bílé obojky	28	30	38	4
Manuální pracovníci	29	25	41	5
Osoby v domě	31	21	46	2
Nezaměstnaní	32	23	39	6
V důchodu	20	20	54	6
Studenti	42	37	18	3
Potíže s placením účtů				
Většinu času	34	24	35	7
Čas od času	29	30	36	5
Téměř nikdy/nikdy	31	28	37	4
Zvažte příslušnost k				
Dělnická třída	34	21	39	6
Nižší střední třída	27	29	39	5
Střední třída	29	29	38	4
Vyšší střední třída	39	31	28	2
Horní třída	44	33	19	4

SD3_2 Jak často používáte...? Druhý další jazyk (% – EU)

	Každý den/téměř každý den	Často, ale ne na denní bázi	Příležitostně	Nevím
EU-27	13	26	56	5
Pohlaví				
Muž	14	27	54	5
Žena	12	25	57	6
Věk				
15–24	18	32	46	4
25–39	16	26	54	4
40–54	13	25	57	5
55 +	9	22	62	7
Vzdělávání (konec)				
15—	19	19	52	10
15–19	8	22	61	9
20+	14	25	57	4
Stále studuje	18	34	44	4
Socioprofesionální kategorie				
Osoba samostatně výdělečně činná	13	26	57	4
Manažeři	15	27	55	3
Ostatní bílé obojky	12	26	58	4
Manuální pracovníci	12	24	57	7
Osoby v domě	8	22	60	10
Nezaměstnaní	21	19	52	8
V důchodu	8	20	64	8
Studenti	18	34	44	4
Potíže s placením účtů				
Většinu času	14	25	56	5
Čas od času	16	28	48	8
Téměř nikdy/nikdy	12	25	58	5
Zvažte příslušnost k				
Dělnická třída	15	27	50	8
Nižší střední třída	12	23	60	5
Střední třída	13	26	56	5
Vyšší střední třída	16	27	55	2
Horní třída	13	26	53	8

SD3_3 Jak často používáte...? Třetí další jazyk (% – EU)

	Každý den/téměř každý den	Často, ale ne na denní bázi	Příležitostně	Nevím
EU-27	8	18	65	9
Pohlaví				
Muž	9	20	62	9
Žena	7	16	67	10
Věk				
15–24	12	24	57	7
25–39	9	19	63	9
40–54	8	19	64	9
55 +	5	14	71	10
Vzdělávání (konec)				
15—	4	10	71	15
15–19	9	20	59	12
20+	7	17	69	7
Stále studuje	12	20	61	7
Socioprofesionální kategorie				
Osoba samostatně výdělečně činná	10	14	67	9
Manažeři	8	17	68	7
Ostatní bílé obojky	6	24	62	8
Manuální pracovníci	8	20	59	13
Osoby v domě	8	17	64	11
Nezaměstnaní	10	11	68	11
V důchodu	5	14	70	11
Studenti	12	20	61	7
Potíže s placením účtů				
Většinu času	12	11	72	5
Čas od času	9	29	53	9
Téměř nikdy/nikdy	7	15	68	10
Zvažte příslušnost k				
Dělnická třída	7	20	59	14
Nižší střední třída	8	17	63	12
Střední třída	8	17	66	9
Vyšší střední třída	9	16	70	5
Horní třída	12	29	57	2

Každý čtvrtý Evropan, který je schopen používat angličtinu, to dělá každý den.

Tato část se zaměřuje na četnost používání pěti nejrozšířenějších jazyků v Evropě ze strany Evropanů: Angličtina, francouzština, němčina a španělština a v menší míře ruština.

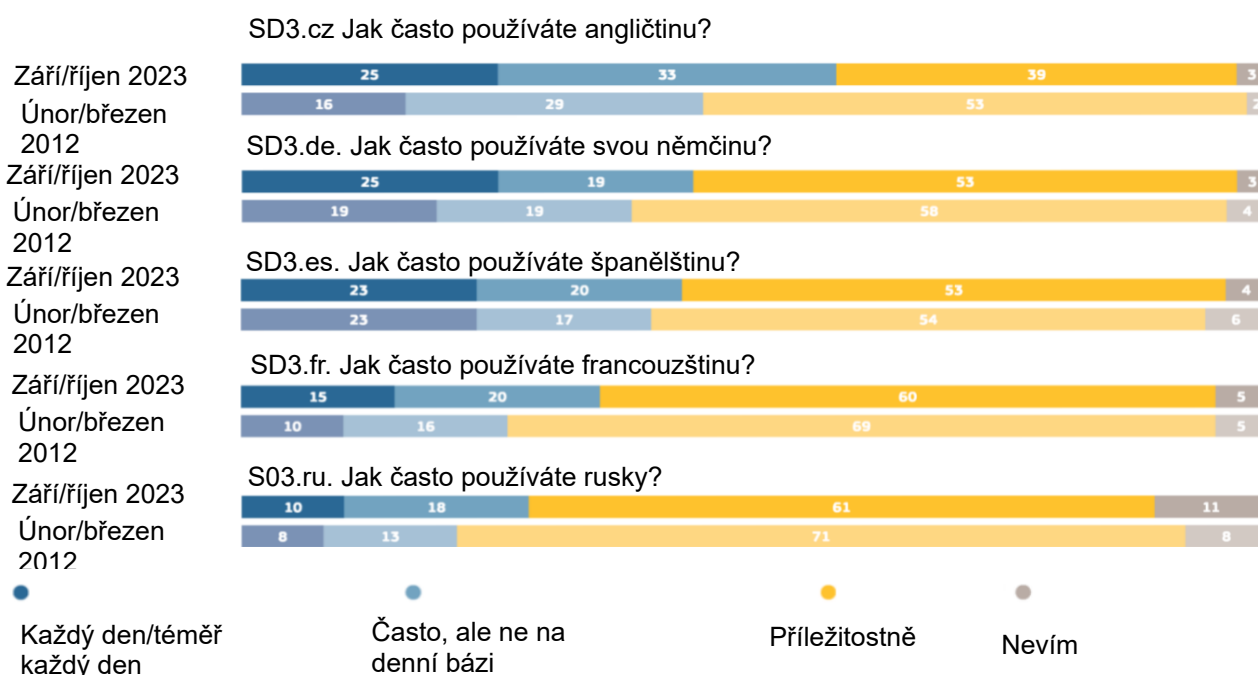
V celé EU vidíme, že každý čtvrtý (25 %) respondentů, kteří používají angličtinu jako svůj druhý, třetí nebo čtvrtý jazyk, ji používá každý den nebo téměř každý den, což ve srovnání s rokem 2012 představuje významný nárůst (+9). Třetina (33 %, +4) ji používá často, ale ne na denní bázi. Téměř čtyři z deseti (39 %, -14) používají angličtinu příležitostně.

Respondenti, kteří mluví německy, ji používají denně 25 % (+6) Evropanů, 19 % (=) ji často používá, ale ne denně, zatímco více než polovina (53 %, -5) ji používá příležitostně.

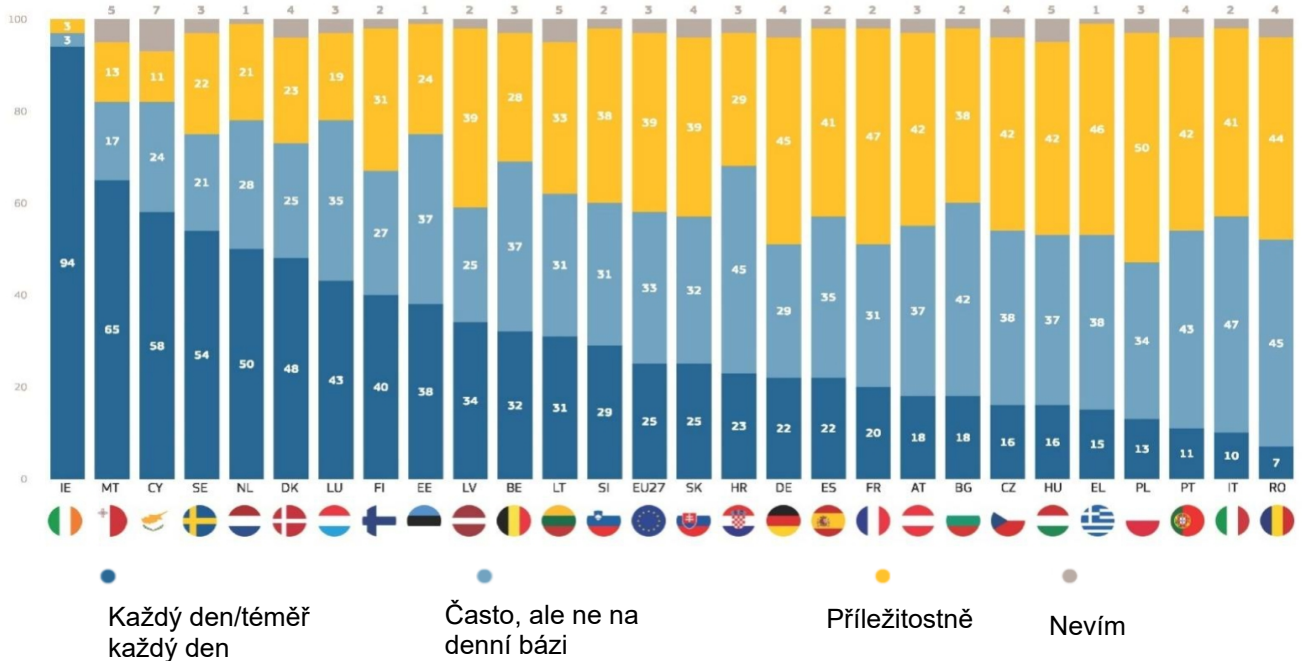
Mezi respondenty, kteří mluví francouzštinou jako další jazyk 15 % ji používá denně (+5), 20 % často, ale ne denně (+4), zatímco šest z deseti ji používá příležitostně (60, -9).

Pokud jde o španělské uživatele, 23 % ji používá každý den (=), zatímco 20 % (+3) často, ale ne denně. A konečně, 53 % ji používá příležitostně, což je velmi konzistentní ve srovnání s rokem 2012 (- 1).

Převážná většina respondentů, kteří jsou schopni mluvit rusky jako jeden z jiných jazyků než jejich mateřský jazyk, ji občas používá (61 %, -10). Každý desátý (10 %, +2) ho používá denně, zatímco 18 % (+5) často, ale ne každý den.

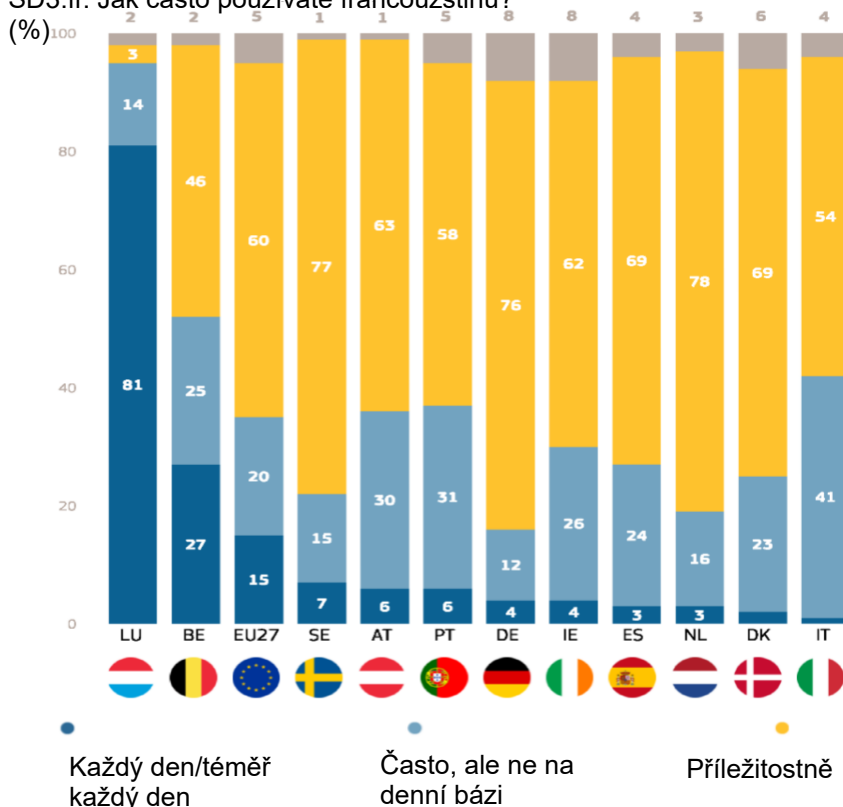


SD3.cz Jak často používáte angličtinu? (%)



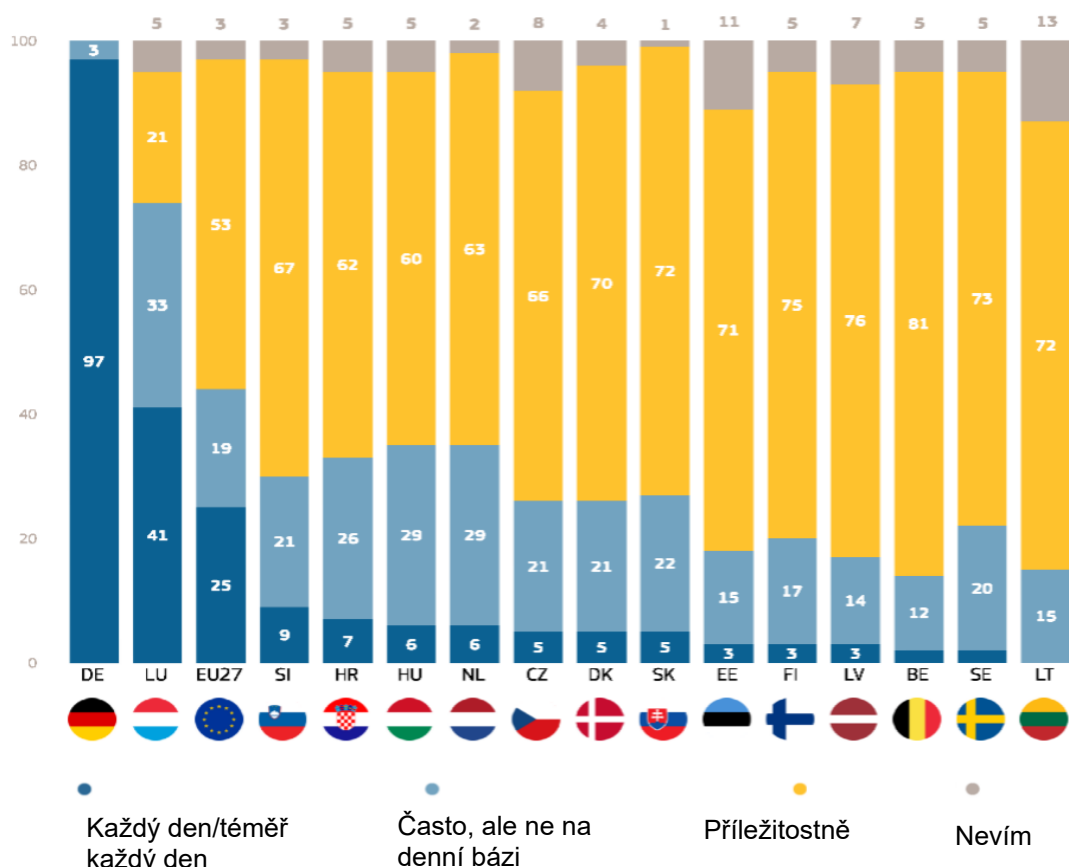
Základ: 12447 (odpovědníci, kteří mluví anglicky jako první, druhý nebo třetí jazyk)

SD3.fr. Jak často používáte francouzštinu? (%)



Základ: 2887 (odpůrci, kteří hovoří francouzštinou jako první, druhý nebo třetí jazyk, s výjimkou zemí s méně než 100 respondenty)

SD3.de. Jak často používáte svou němčinu? (%)



Základ: 2772 (odpůrci, kteří hovoří německy jako první, druhý nebo třetí jazyk, s výjimkou zemí s méně než 100 respondenty)

Každý pátý Evropan, který používá jiný než mateřský jazyk, používá angličtinu.

Mezi respondenty, kteří umí mluvit alespoň jedním jiným než mateřským jazykem a mluví jím každý den, je nejrozšířenějším jazykem angličtina (20 %), výrazný nárůst (+8) ve srovnání s rokem 2012. Každý čtvrtý (26 %, +4) používá angličtinu často, ale ne na denní bázi. Tři z deseti (31 %, -9) ji používají příležitostně.

4 % (=) respondentů, kteří mluví alespoň jedním jiným jazykem než jejich mateřským jazykem, mluví německy denně, 3 % (-1) ji často používá, ale ne denně, zatímco jeden z deseti (9 %, -4) jej používá příležitostně.

Francouzština se používá denně o 3 %, což je mírné zvýšení ve srovnání s rokem 2012 (+1), přičemž další 4 % (+1) naznačují, že ji používají často, ale ne denně. Jen něco málo přes jeden z deseti (11 %, -3) používá příležitostně.

Podobně malé procento respondentů používá španělštinu každý den (3 % =), ve srovnání s 2 % (=), kteří ji používají

často, ale ne každý den, a 7 % (=), kteří tak příležitostně činí. Pokud jde o ruskou, je to 1 % (=), 1 % (=) a 3 % (-3).

Na národní úrovni vidíme, že alespoň polovina respondentů, kteří umí mluvit jiným než mateřským jazykem, používá angličtinu denně: Malta (62 %), kde je úředním jazykem, Kypr (55 %) a Švédsko (50 %). S největší pravděpodobností ji používají často, ale ne denně v Portugalsku (38 %), Itálii (35 %) a Rakousku (33 %). Respondenti jej budou s největší pravděpodobností příležitostně využívat v Polsku (41 %), Německu (40 %) a Portugalsku (38 %).

Němčina je s největší pravděpodobností mluvena denně v Lucembursku (24 %), Německu (14 %) a Rakousku (11 %), kde je úředním jazykem, přičemž méně než 5 % tak činí jinde. Každý pátý (20 %) jej používá často, ale ne denně v Lucembursku, přičemž podstatné podíly uvádějí totéž v Nizozemsku (18 %) a Dánsku (11 %). V 15 zemích ji občas používá více než jeden z deseti respondentů, přičemž nejvyšší podíl byl zjištěn ve Slovinsku (24 %), na Slovensku (19 %), ve Švédsku (18 %) a v Belgii (18 %), kde je úředním jazykem.

Respondenti, kteří umí mluvit alespoň jedním jiným než mateřským jazykem, nejčastěji používají španělštinu každý den ve Španělsku (20 %), kde se jedná o úřední jazyk, následovaný Irskem, Itálií a Lucemburskem (všechny 2 %). Je s největší pravděpodobností používán často, ale ne denně v Portugalsku (6 %) a Francii (5 %) a příležitostně ve Francii (18 %) a Portugalsku (10 %).

Francouzština se s největší pravděpodobností používá denně v Lucembursku (63 %), Belgii (16 %) a Francii (12 %), kde je úředním jazykem, často však ne denně v Belgii (15 %) a Lucembursku (11 %), kde je úředním jazykem, ale také v Itálii (9 %), Irsku a Portugalsku (oba 8 %). S největší pravděpodobností se používá příležitostně, jako druhý, třetí nebo čtvrtý jazyk v Belgii (27 %), Nizozemsku (22 %) a Irsku (18 %).

Při pohledu na vývoj mezi lety 2012 a 2023 vidíme, že angličtina postupuje v každém členském státě EU s výjimkou Rumunska, kde nyní 5 % (-6) respondentů používá angličtinu každý den. Naopak největší nárůst je v tomto ohledu zaznamenán v Irsku (33 %, +21), Nizozemsku (48 %, +21) a na Kypru (55 %, +20). Nejčastěji se však zvyšuje denní spotřeba v Portugalsku (38 %, +20), Rumunsku (32 %, +14), Itálii (35 %, +12), Španělsku (23 %, +10), Lucembursku (24 %, +10) a Maďarsku (29 %, +10). S tímto nárůstem souvisí skutečnost, že ve většině zemí klesá příležitostné užívání, zejména v Itálii (31 %, -25), na Kypru (10 %, -24) a v Rakousku (37 %, -20).

Pokud jde o němčinu, vidíme, že denní užívání v Lucembursku výrazně klesá (24 %, -7). Vzhledem k tomu, že se mluví relativně častěji příležitostně, je více odhalující, že se na této úrovni podíváme na změny, s výrazným poklesem v Polsku (11 %, -14), Maďarsku (20 %, -14), Nizozemsku (39 %, -12) a Slovinsku (24 %, -6) a Švédsku (18 %, -6).

Pokud jde o používání francouzštiny, k nejméně výrazným posunům dochází na úrovni příležitostného užívání, která se mírně zvyšuje v Česku (4 %, +3), na Maltě (11 %, +2) a ve Švédsku (10 %, +2), ale výrazně klesá v Itálii (12 %, -19), Portugalsku (16 %, -17) a Rumunsku (13 %, -15).

Příležitostné užívání španělštiny se v Belgii mírně zvyšuje (8 %, +4) a výrazně klesá v Itálii (6 %, -12) a Portugalsku (10 %, -10). Můžeme také pozorovat, že v řadě zemí dochází k výraznému poklesu používání ruštiny, například: Bulharsko (17 %, -18), Polsko (11 %, -17) a Litva (40 %, -10).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

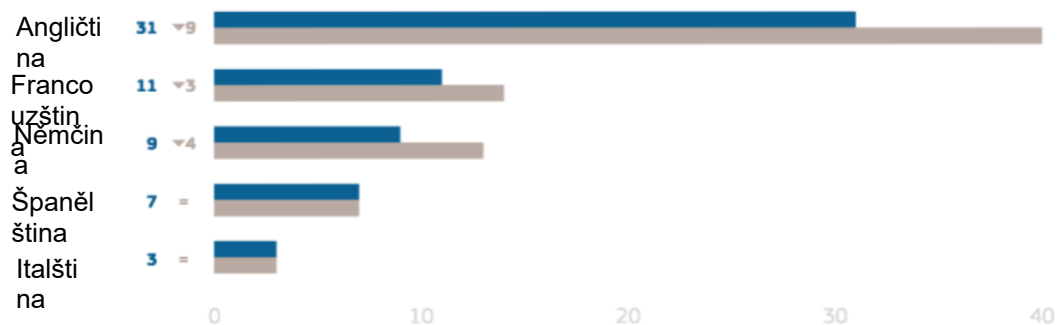
- Muži častěji než ženy používají angličtinu jako první, druhý a třetí jazyk každý den (22 % oproti 17 %), zatímco u žen je větší pravděpodobnost, že ji budou používat příležitostně (34 % oproti 29 %). Ženy mají

také o něco větší pravděpodobnost než muži příležitostně používat francouzštinu (12 % oproti 10 %).

- U mladších respondentů je podstatně větší pravděpodobnost, že budou používat angličtinu každý den, přičemž jeden ze tří respondentů (33 %) u osob ve věku 15–24 let ve srovnání s 26 % osob ve věku 25–39 let a 9 % osob ve věku 55 let a více. U starších respondentů je naopak větší pravděpodobnost, že ji budou používat příležitostně; 39 % osob ve věku 55 let a více ve srovnání s 19 % nejmladších demografických osob. Němčina má stejný vzorec (13 % oproti 7 %), stejně jako francouzština (13 % oproti 10 %).
- Ti, kteří zůstali ve škole po 20 letech, mají větší pravděpodobnost, že budou používat angličtinu každý den než ti, kteří školu opustili před dosažením věku 15 let (25 % oproti 4 %). U němčiny jako druhého, třetího a čtvrtého jazyka je to naopak (4 % oproti 11 %). Španělština je také pravděpodobněji, že budou mluvit každý den těmi, kteří předčasně ukončili školní docházku ve srovnání s lépe vzdělaným demografickým (8 % oproti 3 %).
- Pokud jde o socioprofesionální kategorie, vidíme, že angličtinu budou s největší pravděpodobností používat studenti (35 %) a manažeři (30 %) ve srovnání s 18 % mezi osobami samostatně výdělečně činnými a pouze 6 % u osob v domácnosti. Naproti tomu u osob v domácnosti je podstatně větší pravděpodobnost (7 %) mluvit španělsky každý den jako druhý, třetí nebo čtvrtý jazyk než manažeři (2 %).
- Ti, kteří nikdy nemají problém platit své účty, jsou mnohem pravděpodobněji (22 %) mluvit anglicky jako druhý, třetí a čtvrtý jazyk každý den než ti, kteří čelí těmto obtížím většinu času (12 %). Naopak u druhé skupiny je větší pravděpodobnost, že bude denně mluvit německy (7 % oproti 4 %), francouzsky (6 % oproti 3 %) a španělsky (5 % oproti 3 %).
- Téměř čtyři z deseti (37 %) lidí, kteří se považují za náležející k vyšší třídě, hovoří angličtinou jako druhým, třetím a čtvrtým jazykem každý den, ve srovnání s přibližně jedním z pěti (19 %) mezi střední třídou a jedním z deseti (11 %) mezi dělnickou třídou. Francouzsky se častěji mluví často, ale ne denně těmi, kteří patří k vyšší třídě (7 %) ve srovnání s dělnickou třídou (2 %).
- Angličtina, jako druhý, třetí a čtvrtý jazyk, je také pravděpodobněji, že denně mluví „velmi aktivními“ studenty jazyků (34 %), ve srovnání s těmi, kteří jsou pouze „aktivní“ (22 %) nebo vůbec neaktivní (12 %). Pokud jde o němčinu, francouzštinu nebo španělštinu, mezi těmito skupinami není téměř žádný rozdíl¹⁶.

¹⁶ Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk nebo se jej nadále učili, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo

SD3.T3. Jak často používáte své... — Příležitostně (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)



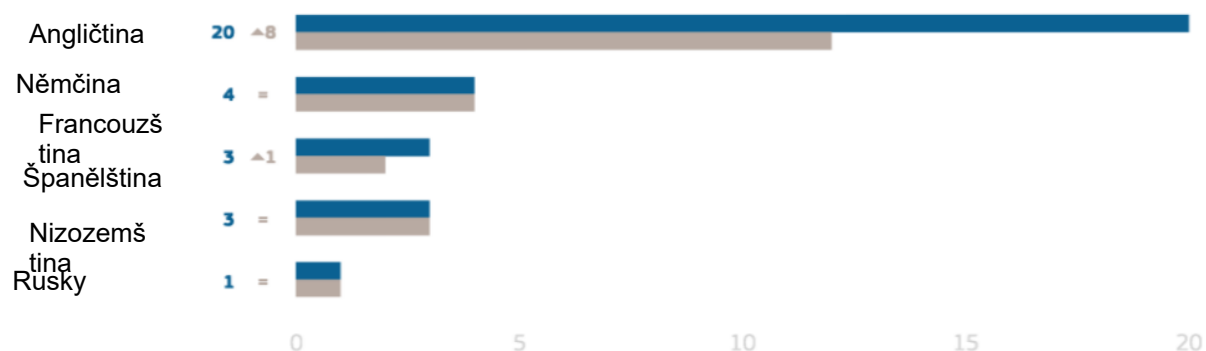
Září/říjen 2023



Únor/březen 2012

toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

SD3.T1. Jak často používáte své... — Každý den/téměř každý den (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

● Září/říjen 2023 ● Únor/březen 2012

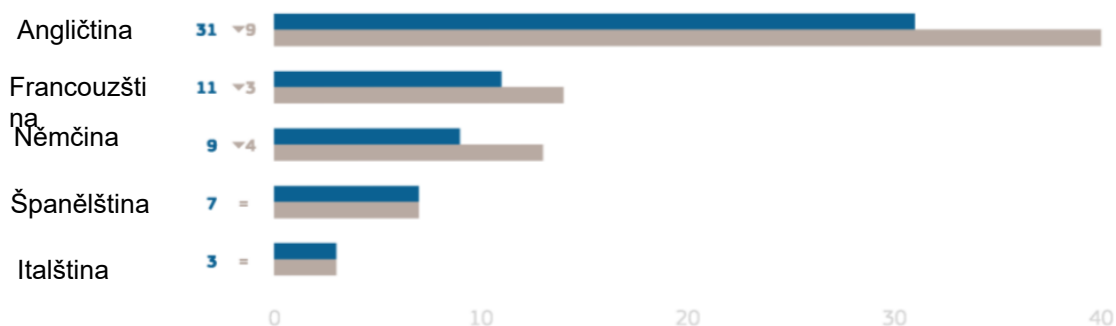
SD3.T2. Jak často používáte své... — Často, ale ne denně (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

● Září/říjen 2023 ● Únor/březen 2012

SD3.T3. Jak často používáte své... — Příležitostně (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

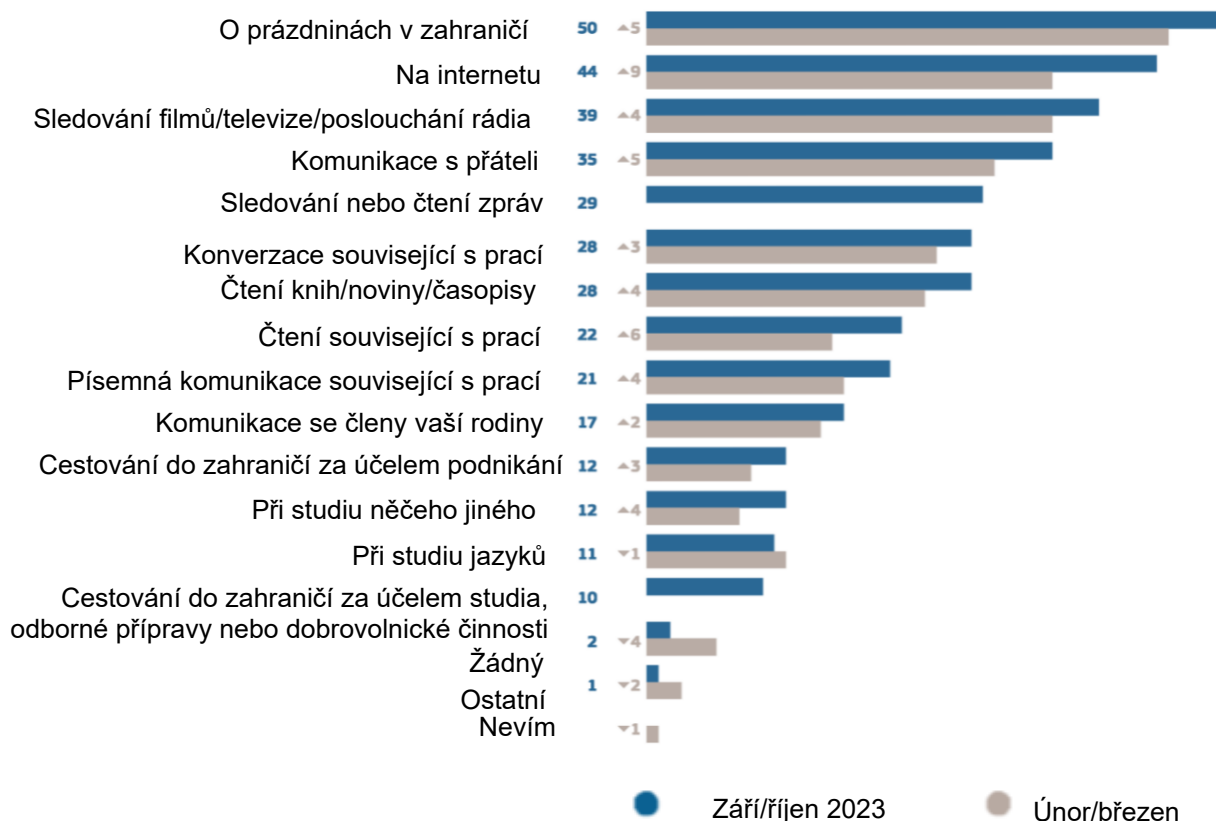
● Září/říjen 2023 ● Únor/březen 2012

2. Situace, kdy se jazyky pravidelně používají

Většina Evropanů pravidelně používá svůj první další jazyk o prázdninách v zahraničí.

prázdninách v zahraničí, přičemž polovina (50 %) respondentů to uvedla ve srovnání se 45 % respondentů, kteří to uvedli v roce 2012. Druhý a třetí jazyk se také většinou používají na dovolené v zahraničí (45 %, 43 %).

SD4a. Kdy pravidelně používáte...? První další jazyk (EU27) (%)



Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

Tato část se zaměřuje na to, jak Evropané používají ostatní jazyky, kterými mohou mluvit. Respondenti, kteří mluvili jiným jazykem, než je jejich mateřský jazyk, obdrželi kartu s různými situacemi a požádali, aby při pravidelném používání každého z nich mohli mluvit až třemi dalšími jazyky¹⁷. Respondenti se mohli zmínit o tolika situacích, které se na ně vztahovaly.

Ve srovnání s rokem 2012 z obecného přehledu výsledků vyplývá, že používání jiných jazyků než mateřského jazyka se zvýšilo téměř ve všech možných scénářích, které byly respondentům předloženy. Tento obecný trend platí pro používání prvního i druhého jazyka. Údaje o použití třetího jiného jazyka byly nejprve shromážděny v současné vlně.

Respondenti, kteří umí mluvit alespoň jedním jiným jazykem než jejich mateřským jazykem, s největší pravděpodobností používají svůj první jiný jazyk o

resp. 43 %).

Více než čtyři z deseti (44 %, +9) pravidelně používají svůj první další jazyk na internetu, zatímco více než jeden ze čtyř (27 %, +6) používá svůj druhý jiný jazyk tímto způsobem a jeden z pěti (19 %) jejich třetí.

Téměř čtyři z deseti (39 %, +4) respondenti, kteří mohou mluvit alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem, používají svůj první jiný jazyk při sledování filmů/televize nebo při poslechu rádia, ve srovnání s 23 % (+1), kteří používají svůj druhý jiný jazyk tímto způsobem mezi těmi, kteří mluví alespoň dvěma dalšími jazyky, a 18 % jejich třetí.

Více než tři z deseti (35 %, +5) pravidelně komunikují s přáteli pomocí jejich prvního jiného jazyka. Pokud jde o druhý druhý jazyk, je to 27 % (+5) a 23 % u třetího jazyka.

Téměř tři z deseti (29 %) používají svůj první jiný jazyk sledování nebo čtení zpráv¹⁸. Pokud jde o druhý jiný jazyk, je to 16 % a u třetího jiného jazyka 10 %.

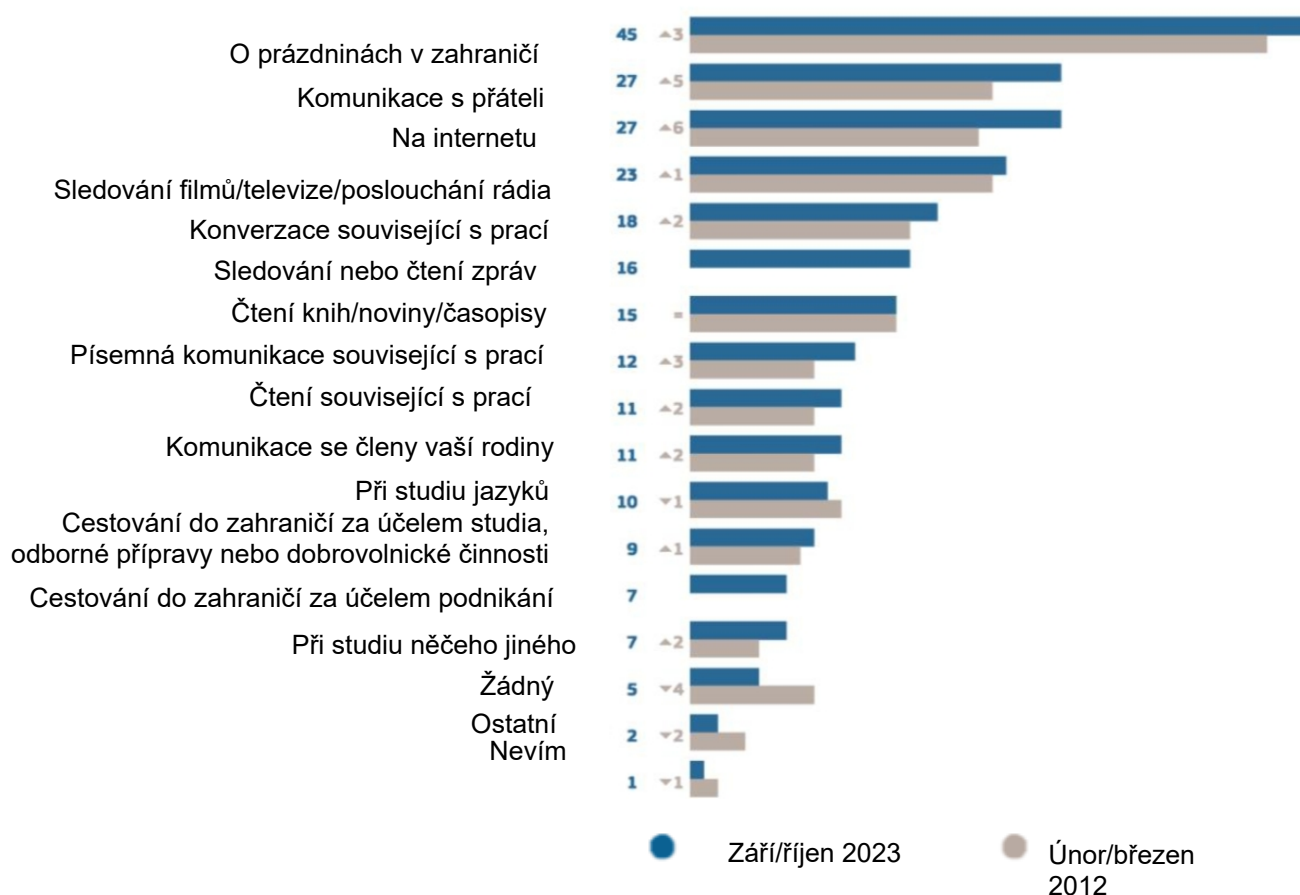
¹⁸ Tato otázka nebyla položena v roce 2012.

¹⁷ SD4a. Kdy pravidelně používáte...? První další jazyk; SD4b. Kdy pravidelně používáte...? Druhý jiný jazyk; SD4c. Kdy pravidelně používáte...? Třetí jazyk

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Čtení knih, novin nebo časopisů probíhá pravidelně v prvním jiném jazyce respondenta o 28 % (+4), ve druhém jiném jazyce o 15 % (=) a třetí o 13 %.

SD4b Kdy pravidelně používáte? Druhý jiný jazyk (EU27) (%)



Základ: 7406 (odpůrci, kteří hovoří alespoň dvěma jinými jazyky než mateřským jazykem)

Respondenti, kteří umí mluvit alespoň jedním jiným než mateřským jazykem, mají větší pravděpodobnost (28 %, +3), že budou při konverzaci v práci pravidelně používat svůj první jiný jazyk. Druhý jiný jazyk používá 18 % (+2) z těch, kteří umí mluvit alespoň dvěma dalšími jazyky, zatímco třetí jiný jazyk používá tímto způsobem 12 % těch, kteří umí mluvit alespoň třemi jazyky. U čtení z práce činí 22 % (+6), 11 % (+2), 8 % a písemná komunikace související s prací 21 % (+4), 12 % (+3) a 8 %.

Téměř pět z deseti (17 %, +2) pravidelně používá první jiný jazyk, který komunikuje s rodinnými příslušníky. Pro druhý a třetí jazyk je to 11 % (+2).

Dalšími možnostmi byly: Když studujete něco jiného než jazyky: 12 % (+4), 7 % (+2) a 7 %; při cestování do zahraničí na služební cestě: 12 % (+3), 9 % (+1) a 7 %; studium jazyků: 11 % (-1), 10 % (-1) a 10 %; cestování do zahraničí za účelem studia za účelem odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti: 10 %, 7 % a 5 %¹⁹.

Na vnitrostátní úrovni existují rozsáhlé rozdíly.

¹⁹ Tato otázka nebyla položena v roce 2012.

Používání prvního dalšího jazyka o prázdninách v zahraničí je nejčastěji uváděným způsobem jejich používání ve 13 členských státech.

Země, kde respondenti s největší pravděpodobností říkají, že v této situaci pravidelně používají svůj první jiný jazyk, jsou Dánsko (74 %), Švédsko (70 %) a Nizozemsko (68 %). Země, v nichž je méně pravděpodobné, že tak učiní, jsou Lotyšsko (16 %), Chorvatsko (22 %), Španělsko (25 %) a Litva (30 %).

Země, kde respondenti nejčastěji používají svůj první jiný jazyk na internetu, jsou Švédsko (69 %), Řecko a Malta (oba 68 %) a Dánsko (62 %). Nejméně pravděpodobně zmiňují respondenti v Irsku používání internetu (28 %).

Členské státy, v nichž respondenti nejčastěji používají svůj první jiný jazyk při sledování filmů/televizí nebo při poslechu rádia, jsou Malta (75 %), Švédsko (73 %) a Nizozemsko (63 %). První další jazyky se tímto způsobem používají nejméně běžně v Polsku (22 %), Itálii (24 %) a Rakousku (29 %).

V Lucembursku (63 %), na Maltě (53 %) a ve Švédsku (49 %). Tento způsob pravidelného používání jiných jazyků je v Polsku nejméně rozšířen (22 %).

Respondenti s největší pravděpodobností použijí svůj první další jazyk ke sledování nebo čtení zpráv ve Švédsku (52 %), Lucembursku (50 %) a Dánsku (42 %), přičemž nejnižší skóre v tomto ohledu bylo zaznamenáno v Polsku (17 %), Portugalsku a na Kypru (obě 20 %) a v Itálii (22 %).

Většina respondentů na Maltě (64 %) a ve Švédsku (55 %) používá svůj první jiný jazyk při čtení knih/noviny/časopisů. Respondenti se o tom nejméně zmiňují v Polsku (11 %), Bulharsku (15 %) a Maďarsku (17 %).

Pravidelné používání prvního dalšího jazyka při konverzaci v práci (buď osobně nebo telefonicky) se s největší pravděpodobností uskuteční v Lucemburku a na Kypru (jak 49 %), následuje Malta (46 %) a Nizozemsko, Estonsko a Švédsko (všechny 42 %).

Pravidelné používání prvního dalšího jazyka pro pracovní čtení je nejrozšířenější na Maltě (43 %), Švédsku (42 %) a Lucembursku (40 %), s mnohem nižší prevalencí v Itálii (13 %), Česku (15 %) a Chorvatsku, Rakousku, Polsku,

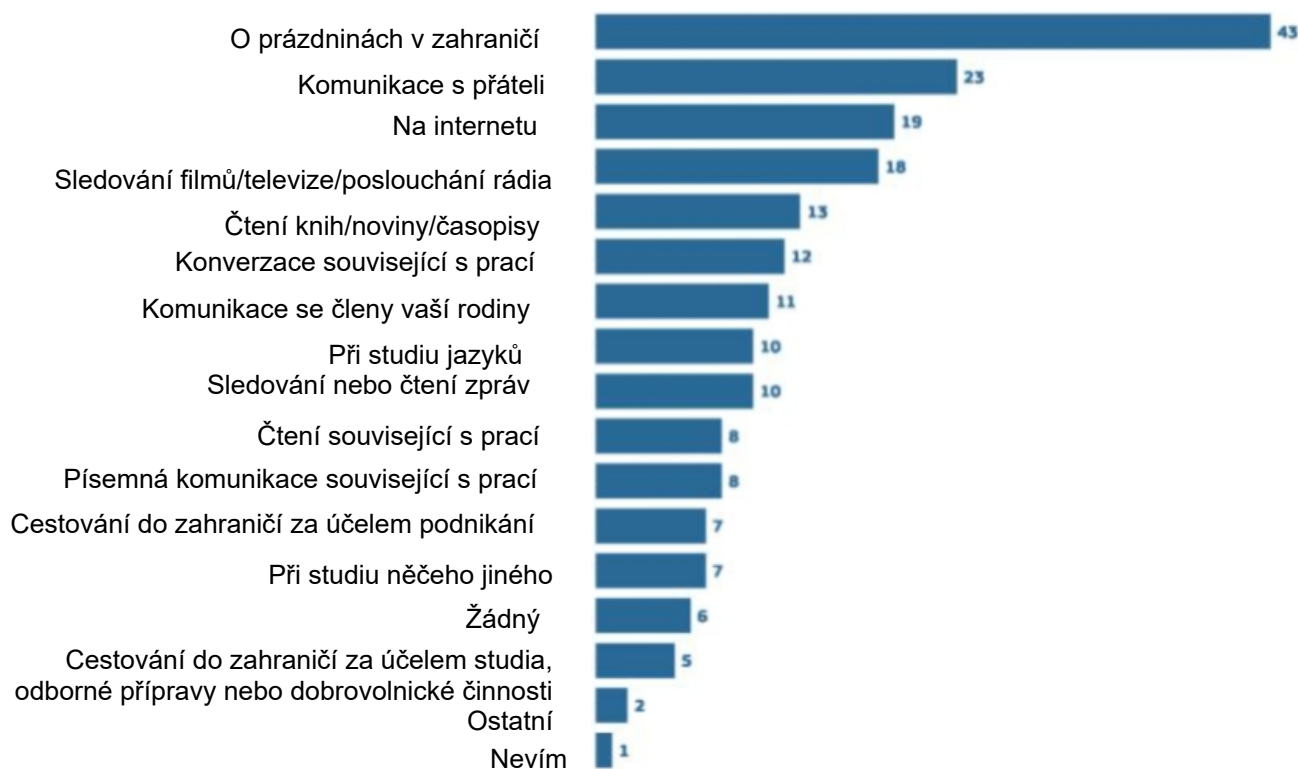
Písemná komunikace související s prací je nejčastěji zmiňována na Maltě (43 %), ve Švédsku (38 %) a na Kypru (36 %), přičemž nejnižší skóre bylo zaznamenáno v Řecku (14 %), Rumunsku a Polsku (obě 15 %) a v Česku a Maďarsku (obě země 16 %).

Respondenti na Maltě (33 %), Lucembursku (32 %) a Španělsku (27 %) pravidelně používají svůj první jiný jazyk při komunikaci s rodinnými příslušníky. Je nejméně pravděpodobné, že budou zmíněny jako způsob, jakým jsou jiné jazyky pravidelně používány v Polsku (6 %), Estonsku (8 %) a Česku, Litvě a Slovinsku (9 % všech).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že používají svůj první jiný jazyk při studiu něčeho jiného na Maltě (31 %), Švédsku (24 %) a Estonsku a Německu (oba 16 %), přičemž nejnižší skóre v tomto ohledu bylo zaznamenáno ve Francii (6 %), Bulharsku (7 %) a Belgii a Maďarsku (8 %).

Cestování do zahraničí za účelem podnikání je nejčastěji uváděno jako kontext pro mluvení prvního dalšího jazyka na Maltě (24 %), Itálii (19 %) a Lucembursku a Dánsku

SD4c. Kdy pravidelně používáte...? Třetí jiný jazyk (EU 27) (%)



Základ: 3038 (odpůrci, kteří hovoří alespoň třemi jinými jazyky než mateřským jazykem)

Rumunsku a Slovinsku (16 % všech).

(18 %). V Dánsku a Španělsku (obě 7 %), Belgii (9 %) a Lotyšsku, Maďarsku a na Slovensku (všechny 11 %).

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Respondenti na Maltě (25 %), Polsku (21 %) a Irsku (19 %) pravidelně používají svůj první jiný jazyk při studiu jazyka. Jazyky odlišné od mateřského jazyka jsou nejméně pravděpodobné, že budou takto používány na Kypru (3 %), v Nizozemsku a Rakousku (obě 5 %) a Dánsku (6 %).

SD4a. Kdy pravidelně používáte...? První další jazyk

Základ: 15725 (odpůrci, kteří hovoří alespoň jedním jiným jazykem než mateřským jazykem)

	EU-27	BÝ T	BG	CZ	DK	D- W	DE	D-E	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
O prázdninách v zahraničí	50	49	33	55	74	54	55	58	33	33	49	25	51	22	52	44	16	30	41	48	67	68	65	53	47	37	61	44	57	70
Na internetu	44	44	44	42	62	41	42	47	43	28	68	34	42	47	38	54	40	34	47	40	68	57	49	39	43	49	45	38	61	69
Sledování filmů\ televize\ poslouchání rádia	39	49	39	37	65	33	32	25	46	30	53	30	42	46	24	49	59	56	46	30	75	63	29	22	38	33	52	50	56	73
Komunikace s přáteli	35	35	36	28	38	34	32	23	37	45	36	43	35	32	33	40	43	37	63	24	53	34	35	22	43	30	33	45	32	49
Sledování nebo čtení zpráv	29	30	26	26	42	27	26	16	31	29	30	34	25	29	22	20	36	30	50	25	62	40	26	17	20	21	34	30	38	52
Konverzace související s prací	28	30	22	20	41	27	25	18	42	24	20	31	25	21	26	49	37	23	49	26	46	42	27	21	33	21	25	21	41	42
Čtení knih\ noviny\ časopisy	28	28	15	20	45	31	29	17	23	27	25	31	27	22	19	25	27	18	48	17	64	41	30	11	18	15	25	30	34	55
Čtení související s prací	22	27	21	15	36	18	17	12	27	22	16	21	28	16	13	33	23	20	40	22	43	38	16	16	19	16	16	19	32	42
Písemná komunikace související s prací	21	23	18	16	34	23	22	14	22	19	14	19	20	15	16	36	19	17	37	16	43	32	26	15	19	15	17	18	31	38
Komunikace se členy vaší rodiny	17	24	12	9	18	15	15	11	8	31	9	27	21	15	12	10	15	9	32	12	33	16	18	6	11	14	9	16	11	18
Cestování do zahraničí za účelem podnikání	12	9	13	14	18	7	7	6	12	12	13	7	12	13	19	17	11	17	18	11	24	16	13	17	14	12	14	11	13	16
Při studiu něčeho jiného	12	8	7	13	13	17	16	13	16	17	11	10	6	10	11	10	15	9	12	8	31	11	9	14	9	11	14	11	11	24
Při studiu jazyků	11	7	9	14	6	10	9	8	11	19	7	11	11	10	15	3	10	9	12	15	25	5	5	21	9	10	13	11	9	
Cestování do zahraničí za účelem studia, odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti	10	14	9	5	13	8	7	3	9	13	14	7	12	8	15	10	8	9	9	10	15	17	7	11	11	10	8	8	2	10
Žádný	2	0	3	3	1	3	4	9	1	3	1	2	2	1	1	2	1	7	0	2	1	0	4	1	2	1	1	3	2	
Ostatní	1	0	2	1	0	1	1	2	4	1	1	1	1	0	0	1	2	4	1	0	1	0	1	0	1	3	1	1	1	
Nevím	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že při cestách do zahraničí používají svůj první jiný jazyk pro účely odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti v Nizozemsku (17 %), na Maltě a v Itálii (obě 15 %) a v Řecku a Belgii (obě 14 %), přičemž nejnižší skóre bylo zaznamenáno ve Finsku (2 %), Česku (5 %) a Německu, Španělsku a Rakousku (7 %).

Ve srovnání s roky 2012 a 2023 lze na úrovni členských států pozorovat některé významné změny. Například v 18 zemích je u respondentů pravděpodobnější, že budou používat svůj první jiný jazyk o prázdninách v zahraničí, přičemž nejvýraznější nárůst byl zaznamenán na Maltě (67 %, +25), Polsku (53 %, +24) a na Slovensku (44 %, +18). To se mírně snížilo v Lucembursku (41 %, -8), Dánsku (74 %, -4), Švédsku (70 %, -2), Finsku (57 %, -2), na Kypru (44 %, -2) a v Německu (55 %, -2). Značný nárůst lze rovněž pozorovat ve 24 členských státech, pokud jde o používání prvního jiného jazyka respondentů na internetu, zejména v Portugalsku (43 %, +21), na Maltě (68 %, +19) a v Řecku (68 %, +18). Dánsko je jedinou zemí, kde se snížilo (62 %, -5). Zatímco komunikace s rodinnými příslušníky zůstala celkově víceméně konstantní, respondenti nyní podstatně častěji používají svůj první jiný jazyk v Rakousku (18 %, +11), na Maltě (33 %, +10) a v Rumunsku (14 %, +9). Pokud jde o druhý

jiný jazyk, v letech 2012 až 2023 je v 17 členských státech pravděpodobnější, že jej respondenti využijí ke komunikaci s přáteli, přičemž nejpozoruhodnější nárůst byl zaznamenán v Itálii (29 %, +16), Řecku (39 %, +16), Irsku (29 %, +13), na Maltě (27 %, +10) a v Rakousku (38 %, +10).

Sociodemografické a behaviorální skupiny s větší pravděpodobností pravidelného používání dalších jazyků těmito různými způsoby jsou zejména:

- Muži, kteří používají svůj první další jazyk online (47 % oproti 41 % žen) a čtení související s prací (25 % oproti 18 % u žen). Relativní poměry jsou podobné, pokud jde o druhý jiný jazyk, muži jej používají více pro pracovní rozhovory než ženy (21 % oproti 14 %), ačkoli ženy jej používají více než muži pro sledování filmů/televize/poslouchání rádia (22 % VS 24 %).
- Ve věku 15–24 let, zejména ve srovnání s osobami ve věku 55+, používají svůj první dodatečný jazyk na internetu (62 % oproti 30 %); studium jazyků (29 % oproti 4 %); a studovat něco jiného (26 % vs. 5 %). Naopak u osob ve věku 55 let a starších je větší pravděpodobnost, že budou používat svůj druhý jiný jazyk o prázdninách v zahraničí než osoby ve věku 15–24 let (48 % oproti 41 %). Totéž platí pro jejich třetí

jazyk (52 % oproti 30 %). Mladší respondenti ve věku 15–24 let také častěji používají svůj první (49 %) a druhý (28 %) jiný jazyk při sledování filmů/televize/poslouchání rádia než starší vrstevníci ve věku 25–39 let (42 % a 21 %), 40–54 (36 % a 19 %) a 55+ (33 % a 25 %). Podobný vzorec lze pozorovat, pokud jde o používání prvního a druhého jiného jazyka při cestách do zahraničí za účelem studia, odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti. Mladší respondenti ve věku 15–24 let ve skutečnosti častěji používají svůj první (16 %) a druhý (15 %) jiný jazyk než starší jedinci ve věku 25–39 let (12 % a 7 %), 40–54 (9 % a 5 %) a 55+ (6 % a 5 %).

- Ve věku 25–54 let ve srovnání s osobami mladšími 25 let a mladšími 55 let, kteří používali svůj první dodatečný jazyk při konverzaci v práci (37–38 % oproti 19 % a 17 %); čtení v práci (28–29 % oproti 18 % a 13 %); psaní písemné komunikace související s prací (27–29 % oproti 15 % a 12 %); a služební cesty do zahraničí (15–17 % oproti 7 % a 8 %).

Osoby, které ukončily prezenční vzdělání ve věku 20+, ve srovnání s těmi, kteří skončili ve věku 15 let nebo méně, za použití svého prvního dodatečného jazyka o prázdninách v zahraničí (58 % oproti 23 % v uvedeném pořadí); na internetu (48 % oproti 21 %); čtení knih (31 % oproti 26 %); rozhovory v práci (37 % oproti 16 %); písemná komunikace související s prací (30 % oproti 10 %); čtení v práci (31 % oproti 8 %); sledování filmů/televize/poslouchání rádia (41 % oproti 35 %); a cestování do zahraničí na služební cestě (17 % oproti 3 %). Poměry jsou srovnatelné s těmi, které se týkají druhého jiného jazyka, který ti, kteří měli nejdříve vzdělání, používají o svátcích více než ti, kteří opustili školu ve věku 15 let nebo mladší (50 % oproti 32 %). Pro třetí jazyk je to 51 % VS 26 %.

Osoby, které ukončily prezenční vzdělání ve věku 15 let, ve srovnání s těmi, kteří skončili ve věku 20+, za používání dalších jazyků při komunikaci s rodinnými příslušníky: 40 % oproti 15 % u prvního jiného jazyka, 17 % oproti 11 % u druhého a 14 % oproti 10 % u třetího.

- Nezaměstnaní, zejména ve srovnání s manažery/jinými pracovníky bílých límečků, kteří používali svůj první dodatečný jazyk pro komunikaci s přáteli (41 % oproti 30 %) studentům a osobám v domácnosti, zejména ve srovnání s osobami samostatně výdělečně činnými, za používání jejich prvního dalšího jazyka sledování filmů/televize nebo poslechu rádia (52 % a 45 % oproti 31 %).

Ti, kteří se většinou potýkají s finančními obtížemi ve srovnání s těmi, kteří se s takovými obtížemi nikdy neseťkají, za použití svého prvního jiného jazyka pro sledování nebo čtení zpráv (35 % oproti 28 %).

Mezi další skupiny, které mají větší tendenci používat pro tyto činnosti další jazyky, patří velmi aktivní studenti jazyků, zejména ve srovnání s neaktivními: používání svého prvního dalšího jazyka na internetu (54 % oproti 39 %); sledování filmů/televizí nebo poslech rádia (46 % oproti 36 %); čtení knih/noviny/časopisy (36 % oproti 24 %); komunikace s přáteli (41 % oproti 33 %); studium jazyků (23 % oproti 4 %); studium něčeho jiného (20 % oproti 7 %); písemná komunikace související s prací (26 % oproti 19 %); a čtení v práci (28 % oproti 19 %)²⁰.

20 Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali nebo pokračovali v učení nového jazyka, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

SD4a Kdy pravidelně používáte...? První další jazyk (% – EU)

	Konverzace související s prací	Čtení související s prací	Písemná komunikace související s prací	Cestování do zahraničí za účelem podnikání	Cestování do zahraničí za účelem studia, odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti	Při studiu jazyků	Při studiu něčeho jiného	Komunikace se členy vaší rodiny	Komunikace s přáteli	O prázdninách v zahraničí	Sledování filmů\ televize\ poslouchání rádia	Čtení knih\ newspapers\ časopisy	Sledování nebo čtení zpráv	Na internetu	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	28	22	21	12	10	11	12	17	35	50	39	28	29	44	1	2	0
Pohlaví																	
Muž	31	25	24	15	10	10	12	15	35	50	39	28	30	47	1	2	0
Žena	26	18	19	9	11	11	12	18	35	51	39	28	27	41	1	3	0
Věk																	
15–24	19	18	15	7	16	29	26	14	42	51	49	36	35	62	0	1	0
25–39	37	29	29	15	12	10	14	15	36	51	42	29	30	53	1	1	0
40–54	38	28	27	17	9	7	9	16	31	51	36	25	26	41	1	2	0
55 +	17	13	12	8	6	4	5	19	34	49	33	24	26	30	2	4	0
Vzdělávání (konec)																	
15—	16	8	10	3	2	3	5	40	52	23	35	26	34	21	2	6	0
16–19	24	15	15	9	6	6	7	16	30	46	31	19	23	35	1	4	0
20+	37	31	30	17	12	8	10	15	34	58	41	31	29	48	1	1	0
Stále studuje	15	17	15	7	19	32	32	14	44	51	52	42	38	63	1	1	0
Socioprofesionální kategorie																	
Samostatně výdělečně činné	40	31	31	25	12	6	8	10	32	54	31	24	26	43	0	1	0
Manažerů	47	40	40	22	13	9	11	13	30	59	41	31	29	50	0	1	0
Ostatní bílé obojky	35	26	26	14	9	9	11	14	30	57	38	24	27	47	0	1	0
Manuální pracovníci	33	20	18	8	7	6	9	20	35	42	36	21	25	38	1	2	0
Osoby v domě	10	10	11	5	6	9	8	34	42	41	45	28	30	45	1	2	1
Nezaměstnaní	17	14	12	6	7	9	8	23	41	36	34	25	26	45	2	4	0
V důchodu	7	5	5	4	5	3	4	20	36	47	34	25	27	27	2	5	0
Studenti	15	17	15	7	19	32	32	14	44	51	52	42	38	63	1	1	0
Potíže s placením účtů																	
Většinu času	24	15	16	8	9	9	11	23	41	39	44	28	35	42	1	3	0
Čas od času	26	19	19	12	12	12	12	18	37	44	37	27	28	42	1	3	0
Téměř nikdy/nikdy	30	24	23	12	10	10	12	16	34	54	39	28	28	45	1	2	0
Zvažte příslušnost k																	
Dělnická třída	25	16	15	5	5	7	8	24	40	32	35	25	30	34	1	4	0
Nižší střední třída	22	15	14	7	8	10	13	15	35	47	39	28	30	47	1	2	0
Střední třída	28	22	22	13	11	11	12	16	33	54	38	28	26	44	1	2	0
Vyšší střední třída	41	36	33	22	15	10	14	13	36	61	45	34	33	53	0	1	0
Horní třída	42	45	41	26	18	12	17	9	33	67	37	31	32	48	0	0	0
Činnost jako studující jazyk																	
Velmi aktivní	33	28	26	14	15	23	20	17	41	52	46	36	34	54	0	1	0
Aktivní	30	22	22	15	13	10	14	13	33	52	39	28	28	46	0	1	0
Neaktivní	25	19	19	11	7	4	7	17	33	50	36	24	26	39	1	3	0

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

SD4b Kdy pravidelně používáte? Druhý další jazyk (% – EU)

	Konverzace související s prací	Čtení související s prací	Písemná komunikace související s prací	Cestování do zahraničí za účelem podnikání	Cestování do zahraničí za účelem studia, odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti	Při studiu jazyků	Při studiu něčeho jiného	Komunikace se členy vaší rodiny	Komunikace s přáteli	O prázdninách v zahraničí	Sledování filmů/televize/poslouchání rádia	Čtení knih/newspapers/časopisy	Sledování nebo čtení zpráv	Na internetu	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	18	11	12	9	7	10	7	11	27	45	23	15	16	27	2	5	1
Pohlaví																	
Muž	21	13	14	10	7	9	7	11	26	45	22	15	17	29	2	4	0
Žena	14	10	9	8	7	11	7	11	27	45	24	16	15	25	2	6	1
Věk																	
15–24	11	9	9	5	15	27	18	10	29	41	28	18	16	38	1	4	1
25–39	22	15	15	11	7	9	6	14	30	43	21	14	18	30	2	4	0
40–54	25	14	16	11	5	6	4	10	23	47	19	13	13	23	2	5	1
55+	12	7	7	8	5	5	3	10	25	48	25	17	16	21	3	8	1
Vzdělávání (konec)																	
15—	8	4	6	3	3	3	2	17	34	32	20	10	13	22	3	9	3
16–19	17	8	9	7	4	5	4	11	22	40	17	11	13	24	2	7	1
20+	21	15	15	12	6	7	5	11	27	50	24	16	17	25	2	4	1
Stále studuje	10	8	8	6	16	29	19	12	32	41	30	22	18	39	1	4	0
Socioprofesionální kategorie																	
Samostatně výdělečně činné	25	16	16	16	6	7	5	10	27	49	20	13	14	25	1	3	1
Manažeři	27	18	19	14	7	8	5	10	27	50	22	16	17	28	2	4	0
Ostatní bílé obojky	24	17	19	12	6	7	6	11	22	50	20	14	13	24	1	3	1
Manuální pracovníci	21	10	11	6	4	7	4	11	24	39	19	9	13	23	2	6	1
Osoby v domě	5	1	6	5	4	5	2	18	24	32	27	12	11	26	1	9	1
Nezaměstnaní	9	6	4	4	7	4	6	16	33	26	21	14	19	29	8	4	0
V důchodu	4	3	3	5	4	4	2	12	25	47	23	17	16	21	3	9	1
Studenti	10	8	8	6	16	29	19	12	32	41	30	22	18	39	1	4	0
Potíže s placením účtů																	
Většinu času	15	8	7	8	7	11	8	11	32	40	23	14	13	30	1	5	1
Čas od času	14	11	12	9	8	10	8	13	29	38	22	16	18	27	2	6	1
Téměř nikdy/nikdy	19	12	12	9	7	10	6	11	25	47	23	15	15	27	2	5	1
Zvažte příslušnost k																	
Dělnická třída	16	9	10	5	4	7	5	15	27	29	20	13	17	25	4	10	0
Nižší střední třída	13	7	9	6	5	11	6	12	27	42	21	17	16	29	3	4	1
Střední třída	18	12	13	10	8	11	7	10	25	47	24	15	16	27	2	4	1
Vyšší střední třída	21	16	14	13	10	10	6	11	31	55	24	16	13	26	1	4	0
Horní třída	22	14	8	12	4	13	5	11	18	50	14	18	14	27	3	6	0
Činnost jako studující jazyk																	
Velmi aktivní	20	14	14	10	10	19	11	11	32	45	27	21	18	33	2	3	0
Aktivní	18	12	13	9	8	8	6	12	23	41	21	17	17	30	1	4	0
Neaktivní	16	9	10	8	4	4	3	11	24	46	21	11	14	22	3	7	1

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

SD4c Kdy pravidelně používáte...? Třetí další jazyk (% – EU)

	Konverzace související s prací	Čtení související s prací	Písemná komunikace související s prací	Cestování do zahraničí za účelem podnikání	Cestování do zahraničí za účelem studia, odborné přípravy nebo dobrovolnické činnosti	Při studiu jazyků	Při studiu něčeho jiného	Komunikace se členy vaší rodiny	Komunikace s přáteli	O prázdninách v zahraničí	Sledování filmů/televizí poslouchání rádia	Čtení knih/newspapers/časopisy	Sledování nebo čtení zpráv	Na internetu	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	12	8	8	7	5	10	7	11	23	43	18	13	10	19	2	6	1
Pohlaví																	
Muž	14	8	11	9	7	8	8	11	22	43	15	13	11	20	2	8	0
Žena	10	8	6	5	4	11	6	11	24	45	20	13	9	18	2	5	1
Věk																	
15–24	9	4	5	3	7	25	16	12	23	30	18	14	8	23	3	6	1
25–39	14	12	10	11	8	9	7	8	21	40	17	13	10	21	2	6	1
40–54	15	10	13	9	4	8	4	14	23	45	15	9	8	18	1	4	1
55 +	9	5	4	5	4	4	4	11	24	52	20	15	13	16	2	8	1
Vzdělávání (konec)																	
15–	6	3	3	5	2	5	6	14	22	26	13	6	10	15	0	12	7
16–19	13	7	9	7	4	6	7	12	21	39	13	11	8	16	1	9	1
20+	13	10	9	8	5	7	4	10	24	51	19	13	12	19	2	5	1
Stále studuje	7	6	4	4	8	26	17	12	23	31	22	14	8	24	4	7	0
Socioprofesionální kategorie																	
Samostatně výdělečně činné	16	14	15	13	5	2	5	9	21	44	17	10	12	29	2	3	0
Manažeri	16	10	10	10	6	6	3	12	22	51	15	16	10	17	1	4	1
Ostatní bílé obojky	16	14	14	8	4	10	7	10	24	43	17	10	9	21	1	5	1
Manuální pracovníci	15	9	9	4	5	9	4	10	20	39	14	9	7	14	3	8	1
Osoby v domě	7	0	1	4	0	2	13	4	13	44	13	10	4	8	0	10	2
Nezaměstnaní	12	10	8	15	7	11	18	11	36	28	13	11	20	18	3	3	1
V důchodu	5	2	2	4	4	4	4	12	25	50	21	15	13	15	3	9	2
Studenti	7	6	4	4	8	26	17	12	23	31	22	14	8	24	4	7	0
Potíže s placením účtů																	
Většinu času	14	4	2	7	3	5	6	16	30	37	14	12	11	24	2	2	0
Čas od času	11	9	12	9	8	16	11	13	23	32	17	15	9	21	2	8	0
Téměř nikdy/nikdy	12	8	8	7	5	8	5	10	22	48	18	12	10	18	2	6	1
Zvažte příslušnost k																	
Dělnická třída	16	7	7	7	4	11	8	15	25	28	10	8	8	17	4	9	2
Nižší střední třída	14	7	6	6	6	10	9	9	32	40	21	14	15	20	2	10	0
Střední třída	11	9	9	7	5	10	7	12	20	44	19	13	9	21	2	5	1
Vyšší střední třída	10	9	8	9	6	7	5	9	21	53	17	15	9	15	1	4	1
Horní třída	14	12	11	6	10	6	1	9	21	49	16	15	14	8	5	2	0
Činnost jako studující jazyk																	
Velmi aktivní	12	9	9	8	8	17	10	13	25	43	20	16	11	20	1	3	1
Aktivní	10	9	11	9	6	8	8	11	21	46	21	13	9	20	2	5	0
Neaktivní	12	7	7	5	3	3	4	9	22	43	14	10	10	17	3	10	1

3. Mediální preference

Většina Evropanů dává přednost titulům před zahraničními filmy a pořady.

Na úrovni EU více než polovina (53 %) respondentů raději sleduje zahraniční filmy a pořady s titulky, než aby se jmenovala. Jedná se o nárůst o 11 a 16 procentních bodů ve srovnání s 2012 (42 %) a 2005 (37 %), kde se upřednostňovaly filmy. Tři z deseti (29 %, +5 ve srovnání s rokem 2012) s tímto tvrzením naprosto souhlasí²¹. Každý čtvrtý (24 %, +4) má tendenci souhlasit, zatímco 16 % (-3) má tendenci nesouhlasit. Více než jeden ze čtyř (27 %, -9) naprosto nesouhlasí.

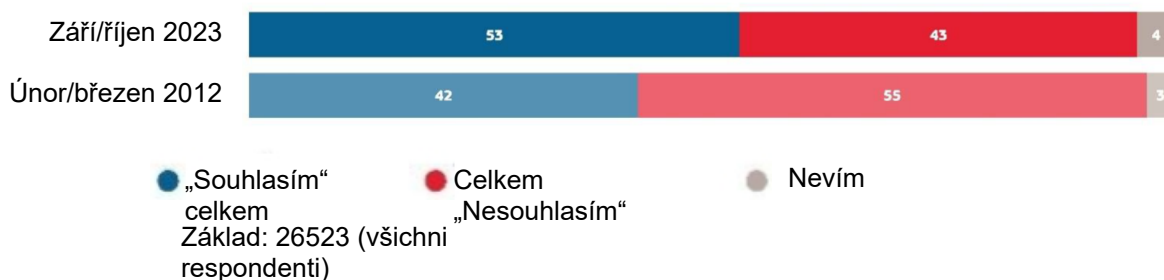
Na vnitrostátní úrovni vidíme značné rozdíly mezi členskými státy EU.

V 18 členských státech více než polovina respondentů

- Mladší respondenti mají tendenci upřednostňovat titulky před pořady a filmy, přičemž dvě třetiny (65 %) osob ve věku 15–24 let to říkají, následované šesti z deseti (59 %) osob ve věku 25–39 let, 53 % osob ve věku 40–54 let a 44 % osob ve věku 55 let a více.
- Významnou roli hraje vzdělávání, přičemž více než šest z deseti (63 %) těch, kteří chodili do školy po 20 letech, uvedlo, že preferují titulky před tzv. programy, ve srovnání s 36 % těch, kteří školu opustili ve věku 15 let nebo mladší.
- Nejpravděpodobnější je, že manažeři (63 %) souhlasí s navrhovaným tvrzením, ve srovnání s 50 % manuálních pracovníků, 47 % nezaměstnaných a 40 % osob v domácnosti.
- U těch, kteří nikdy nemají finanční potíže, je větší pravděpodobnost (53 %), že upřednostní titulky před

QB7. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. (EU27) (%)

Raději sledujete zahraniční filmy a pořady s titulky, než se nazýváte



uvádí, že raději sledují zahraniční filmy a pořady s titulky, než aby se nazývali. V pěti zemích nejméně devět z deseti říká toto: Švédsko a Finsko (oba 95 %), Nizozemsko (93 %), Kypr a Dánsko (obě 90 %). Respondenti to nejméně uvádějí v Německu (34 %), (Rakousko (36 %) a Slovensko (38 %).

Více než osm z deseti upřednostňuje titulky před tzv. programováním ve Švédsku (89 %) a Finsku a Nizozemsku (obě 82 %).

V 18 členských státech je nyní více pravděpodobné, že respondenti než v roce 2012 upřednostňují sledování zahraničních filmů a pořadů s titulky, na rozdíl od titulků, přičemž největší nárůst byl zaznamenán na Maltě (59 %, +26), Lucembursku (73 %, +24) a v Česku (39 %, +18). Jedinými zeměmi, kde se tento podíl mírně snížil, i když z velmi vysokých hodnot, jsou Estonsko (65 %, -6), Dánsko (90 %, -3), Belgie (70 %, -1), Slovinsko (85 %, -1) a Švédsko (95 %, -1).

programy, které jsou po většinu času vystaveny těmto obtížím (47 %).

- Evropané, kteří se domnívají, že patří k vyšší střední třídě, jsou nejpravděpodobnější (69 %) s navrhovaným tvrzením, následováni těmi z vyšší třídy (64 %), střední třídou (56 %), nižší střední třídou (49 %) a dělnickou třídou (42 %).
- Více než polovina (56 %) těch, kteří používají internet každý den, říká, že preferují titulky před tzv. programy ve srovnání s jedním ze tří (32 %) těch, kteří nikdy nechodí na internet.

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

21 QB7.3. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením.

QB7.3 Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. Raději se díváte na zahraniční filmy a pořady s titulky, než nazýváte (% – EU)

	Naprostou souhlasím	Mají tendenci souhlasit	Tendenci nesouhlasit	Naprostou nesouhlasím	Nevím	„Souhlasím“ celkem	Celkem „Nesouhlasím“
EU-27	29	24	16	27	4	53	43
Pohlaví							
Muž	29	24	16	27	4	53	43
Žena	29	23	16	28	4	52	44
Věk							
15–24	38	27	16	17	2	65	33
25–39	34	25	17	21	3	59	38
40–54	29	24	18	27	2	53	45
55 +	23	21	15	35	6	44	50
Vzdělávání (konec)							
15—	17	19	12	44	8	36	56
16–19	23	23	18	32	4	46	50
20+	39	24	15	19	3	63	34
Stále studuje	40	28	16	14	2	68	30
Socioprofesionální kategorie							
Samostatně výdělečně činné	34	25	18	21	2	59	39
Manažeři	38	25	16	20	1	63	36
Ostatní bílé obojky	33	26	17	21	3	59	38
Manuální pracovníci	26	24	17	29	4	50	46
Osoby v domě	20	20	16	35	9	40	51
Nezaměstnaní	26	21	13	34	6	47	47
V důchodu	23	19	14	38	6	42	52
Studenti	40	28	16	14	2	68	30
Potíže s placením účtů							
Většinu času	24	23	16	31	6	47	47
Čas od času	27	26	17	26	4	53	43
Téměř nikdy/nikdy	31	22	16	28	3	53	44
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	23	19	14	38	6	42	52
Nižší střední třída	23	26	17	30	4	49	47
Střední třída	31	25	17	24	3	56	41
Vyšší střední třída	47	22	14	15	2	69	29
Horní třída	49	15	20	16	0	64	36

III. METODYVÝUKY JAZYKŮ



1. Nejdůležitější jazyky pro osobní rozvoj

Tato část zkoumá postoje Evropanů k jazykům, o nichž se domnívají, že jsou nejužitečnější, nejprve pro jejich vlastní osobní rozvoj a potom pro děti, aby se učily pro svou budoucnost.

Většina Evropanů si myslí, že angličtina je nejužitečnějším jazykem pro jejich osobní rozvoj.

Respondenti byli požádáni, aby kromě svého mateřského jazyka pojmenovali tyto dva jazyky, které považují za nejužitečnější pro jejich osobní rozvoj²².

Angličtina je mnohem pravděpodobnější, že bude považována za užitečnou pro osobní rozvoj než jakýkoli jiný jazyk (77 %, +1 procentní bod ve srovnání s rokem 2012)²³.

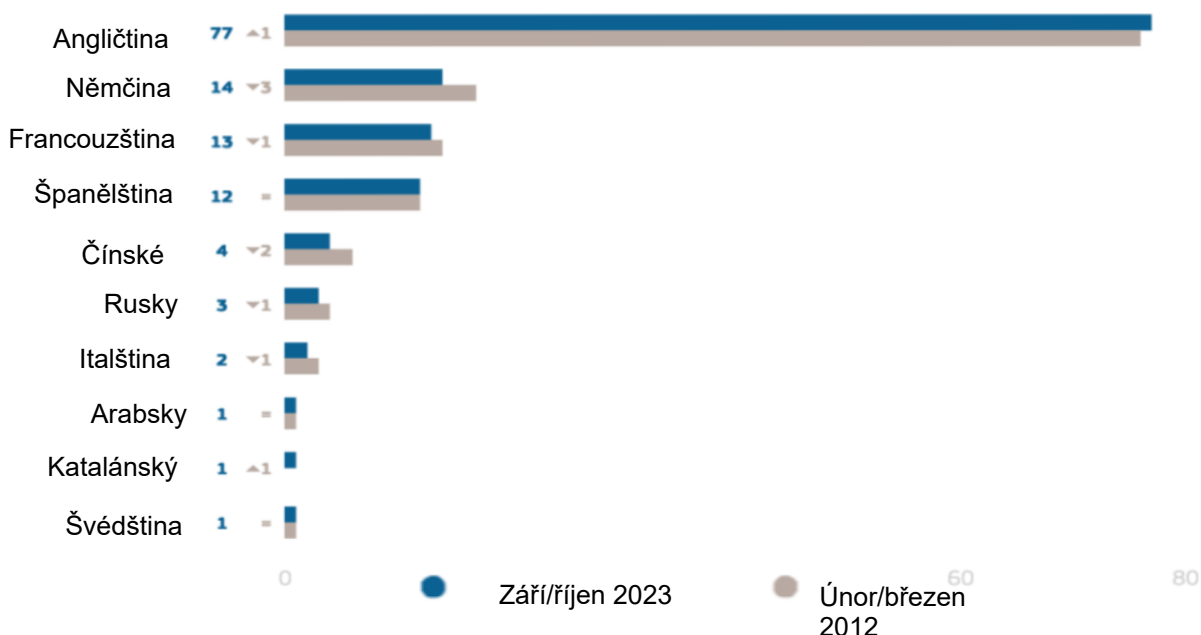
Méně než jeden z pěti Evropanů uvádí němčinu (14 %, -3), francouzštinu (13 %, -1), španělštinu (12 %, =); následuje čínština (4 %, -2), ruština (3 %, -1) a italština (2 %, -1).

Žádný jiný jazyk není zmíněn více než 1 % respondentů²⁴.

Na vnitrostátní úrovni se téměř všichni respondenti v Nizozemsku (96 %), Švédsku (95 %), Dánsku, Maltě a Finsku (všech 91 %) domnívají, že angličtina je kromě jejich mateřského jazyka nejužitečnějším jazykem pro osobní rozvoj. Země, v nichž respondenti nejméně uvádějí angličtinu jako nejužitečnější, jsou s výjimkou Irska (17 %), kde je to národní jazyk, Maďarska (61 %), Bulharska (57 %) a Lucemburska (46 %).

Názor, že němčina je jedním z nejužitečnějších jazyků pro osobní rozvoj, je většinou rozšířen ve Slovinsku (49 %), Dánsku (43 %) a Chorvatsku (39 %). Jedná se o nejméně rozšířený názor v Portugalsku (1 %), na Maltě (3 %) a v Belgii (5 %).

QB1a. Myslete na jiné jazyky než mateřský jazyk, které dva jazyky považujete za nejužitečnější pro váš osobní rozvoj? (NEUKAZUJTE OBRAZOVKU – NEPŘEČTĚTE SI – MAX. 2 ODPOVĚDI) (EU27) (%)



Základ: 22671 (odpůrci, kteří uvedli jiný jazyk než mateřský jazyk jako nejužitečnější pro osobní rozvoj)

22 QB1a. Myslete na jiné jazyky než mateřský jazyk, které dva jazyky považujete za nejužitečnější pro váš osobní rozvoj?

23 Nebylo provedeno srovnání s předchozí zprávou, neboť původní otázka byla revidována s cílem zdůraznit jiné jazyky než mateřský jazyk.

24 Výsledky pro jazyky vykazující malé proporce by měly být vzhledem k malé velikosti vzorku interpretovány s opatrností.

QB1a. Myslete na jiné jazyky než mateřský jazyk, které dva jazyky považujete za nejužitečnější pro váš osobní rozvoj? (NEUKAZUJTE OBRAZOVKU – NEPŘEČTĚTE SI – MAX. 2 ODPOVĚDI)

Základ: 22671 (odpůrci, kteří uvedli jiný jazyk než mateřský jazyk jako nejužitečnější pro osobní rozvoj)

	EU-27	AT	BÝ T	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FI	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK
Angličtina	77	67	79	57	67	91	83	81	73	76	17	78	76	91	79	76	76	90	78	65	46	61	91	96	73	65	62	95	82	69
Němčina	14	6	5	14	30	43	11	9	3	11	15	23	8	18	8	39	8	11	19	15	34	27	3	38	21	1	11	20	49	35
Francouzština	13	11	40	5	5	7	22	20	13	4	26	9	16	6	5	5	14	11	5	5	62	4	3	11	5	20	13	10	1	5
Španělština	12	5	9	5	4	14	12	11	7	7	28	4	13	9	28	1	12	3	4	4	3	2	5	21	4	10	4	13	4	3
Čínské	4	2	4	1	1	2	3	3	2	3	4	3	7	2	5	0	11	1	1	0	0	1	1	5	1	1	2	2	1	1
Rusky	3	2	0	10	7	0	2	3	6	32	1	3	0	6	0	1	3	19	38	40	0	2	0	0	3	0	1	0	2	7
Italština	2	9	3	2	1	1	1	1	2	1	2	4	1	1	3	8	4	1	1	1	2	3	50	1	1	0	2	2	11	1
Arabsky	1	1	2	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	3	0	3	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	5	0	0
Katalánský Nizozemština	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Japonská	1	1	17	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	1	1	0	0
Japonská	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Polština	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	5	0	0	0	1	3	0	0	0	0	0
Švédština	1	0	0	0	0	5	0	0	1	1	0	0	0	36	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	5	0	0
Estonština	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Členské státy s největší pravděpodobností, že se respondenti domnívají, že francouzština je důležitým jazykem pro jejich osobní rozvoj – kromě Lucemburska (62 %) a Belgie (40 %), kde je úředním jazykem, jsou Irsko (26 %), Německo, Portugalsko (obě 20 %) a Španělsko (16 %). Nejméně pravděpodobně bude vnímána jako užitečná ve Slovinsku (1 %), na Maltě (3 %) a v Estonsku a Maďarsku (obě 4 %).

Respondenti v Irsku, Francii (28 %) a Nizozemsku (21 %) mají větší pravděpodobnost, že se domnívají, že španělština je důležitým jazykem pro osobní rozvoj, přičemž respondenti v Chorvatsku (1 %), Maďarsku (2 %) a na Kypru, Lucembursku a na Slovensku (všechny 3 %), je nejméně pravděpodobné, že si to myslí.

Čínština je vnímána jako jeden z nejužitečnějších jazyků pro osobní rozvoj především v Itálii (11 %), Španělsku (7 %), Francii a Nizozemsku (oba 5 %).

Názor, že ruština je jedním z nejužitečnějších jazyků pro osobní rozvoj, je nejrozšířenější v Litvě (40 %), Lotyšsku (38 %) a Estonsku (32 %).

Respondenti si s největší pravděpodobností myslí, že italština je jedním z nejužitečnějších jazyků pro osobní rozvoj v blízkém zeměpisném sousedství Malty (50 %), následované Slovinskem (11 %), Rakouskem (9 %) a Chorvatskem (8 %).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- Muži mají o něco větší pravděpodobnost než ženy (78 % oproti 76 %) si myslí, že angličtina je jedním z nejužitečnějších jazyků pro osobní rozvoj.
- Mladší lidé, zejména ve věku 15–24 let ve srovnání s osobami ve věku 55 a více let, častěji uvádějí angličtinu (90 % oproti 66 %) a španělštinu (17 % oproti 10 %) jako nejužitečnější jazyky pro osobní rozvoj.
- Ti, kteří ukončili prezenční vzdělání ve věku 20+, zejména ve srovnání s těmi, kteří skončili ve věku 15 let nebo méně, častěji zmiňují angličtinu (86 % oproti 50 %), němčinu (17 % oproti 8 %), španělštinu (16 % oproti 7 %) a francouzštinu (14 % oproti 11 %).
- Studenti mají větší pravděpodobnost, že zmíní angličtinu než kterákoli jiná skupina (92 % ve srovnání s 62 % mezi důchodci). Španělštinu nejčastěji uvádějí studenti (18 %) a manažeři (17 %) ve srovnání například s manuálními pracovníky (10 %) a důchodci (9 %). Manažeři a další dělníci z bílého límečku častěji než kterákoli jiná skupina uvádějí němčinu (17 % a 18 % ve srovnání s 12 % u osob v domácnosti).
- Respondenti, kteří nikdy neměli problém s placením svých účtů, jsou mnohem pravděpodobnější, že si myslí, že angličtina je užitečná pro vlastní rozvoj než ti,

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

kteří čelí těmto problémům většinu času (80 % oproti 64 %).

- Respondenti, kteří se umístili vysoko na společenském žebříčku, zejména ti, kteří se považují za součást vyšší třídy ve srovnání s těmi z dělnické třídy, častěji zmiňují angličtinu (88 % oproti 63 %), němčinu (19 % oproti 11 %) a francouzštinu (17 % oproti 10 %). Rozdíl je méně výrazný, pokud jde o španělštinu (13 % oproti

ve srovnání s neaktivními.²⁵ S větší pravděpodobností uvádějí angličtinu (89 % oproti 72 %), němčinu (17 % oproti 13 %) a francouzštinu (15 % oproti 12 %) jako užitečné pro osobní rozvoj.

QB1a Přemýšlíte o jiných jazycích, než je váš mateřský jazyk, které dva jazyky považujete za nejužitečnější pro váš osobní rozvoj? (NEUKAZUJTE OBRAZOVKU – NEPŘEČTĚTE SI – MAX. 2 ODPOVĚDI)

	Čínské	Angličtina	Francouzština	Němčina	Italština	Rusky	Španělština
EU-27	4	77	13	14	2	3	12
Pohlaví							
Muž	5	78	12	15	2	2	12
Žena	4	76	13	13	3	3	13
Věk							
15–24	6	90	14	14	2	2	17
25–39	5	84	13	16	3	2	14
40–54	5	80	11	15	3	3	12
55 +	3	66	13	12	2	3	10
Vzdělávání (konec)							
15—	2	50	11	8	2	2	7
16–19	3	73	11	13	2	3	10
20+	5	86	14	17	3	3	16
Stále studuje	8	92	16	14	2	2	18
Socioprofesionální kategorie							
Samostatně výdělečně činné	3	78	11	14	4	3	15
Manažeri	6	89	14	17	3	2	17
Ostatní bílé obojky	4	83	12	18	2	2	14
Manuální pracovníci	4	75	12	13	3	3	10
Osoby v domě	3	66	9	12	2	1	10
Nezaměstnaní	6	72	12	13	1	3	12
V důchodu	2	62	12	11	2	3	9
Studenti	8	92	16	14	2	2	18
Potíže s placením účtů							
Většinu času	3	64	12	12	3	4	10
Čas od času	5	72	12	12	2	3	11
Téměř nikdy/nikdy	4	80	13	15	2	3	13
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	3	63	10	11	2	3	10
Nižší střední třída	5	74	11	12	2	3	11
Střední třída	4	81	14	15	2	3	13
Vyšší střední třída	6	89	15	18	4	2	17
Horní třída	1	88	17	10	6	2	13
Činnost jako studující jazyk							
Velmi aktivní	7	89	15	17	3	3	17
Aktivní	5	81	13	14	3	3	15
Neaktivní	3	72	12	13	2	2	11

10 %).

Mezi další skupiny s větším sklonem zmiňovat užitečnost těchto jazyků patří velmi aktivní studenti jazyků, zejména

25 Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk nebo se jej nadále učili, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

2. Nejdůležitější jazyky pro rozvoj dětí

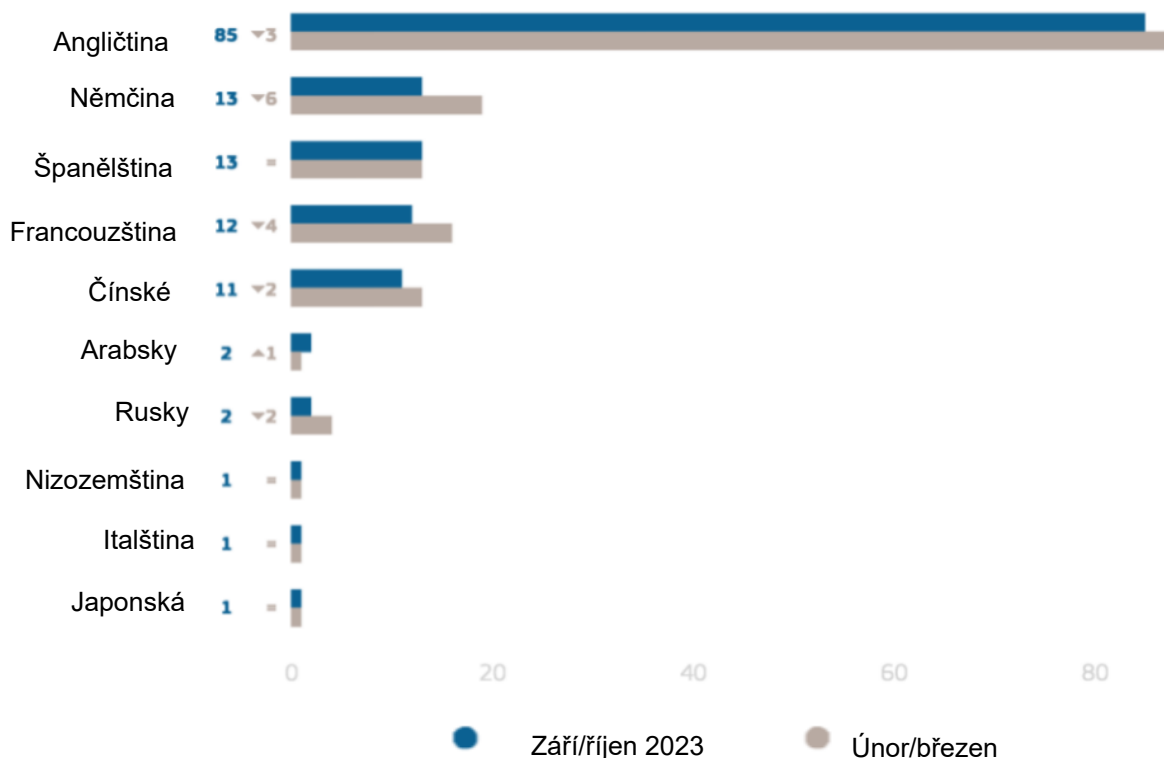
Většina Evropanů si myslí, že angličtina je pro děti nejužitečnějším jazykem.

Respondenti byli rovněž požádáni, aby pojmenovali tyto dva jazyky kromě svého mateřského jazyka, které

Celkově se téměř všichni Evropané domnívají, že učení se jazyku je důležité pro budoucnost dítěte, přičemž 5 % (+3) uvedlo, že si nemyslí, že žádný jazyk je užitečný.

Na vnitrostátní úrovni se více než devět z deseti respondentů v Nizozemsku, Švédsku (oba 96 %), Řecku,

QB1b. A aby se děti učily pro svou budoucnost? (NEUKAZUJTE OBRAZOVKU – NEPŘEČTĚTE SI – MAX. 2 ODPOVĚDI) (EU27) (%)



Základ: 25639 (odpůrci, kteří uvedli jiný jazyk než mateřský jazyk jako nejužitečnější pro své děti, aby se učili)

považují za nejužitečnější pro děti, aby se učily pro svou budoucnost²⁶.

Angličtina je opět vnímána jako nejužitečnější jazyk. Více než tři čtvrtiny Evropanů (85 %, -3 procentní body ve srovnání s rokem 2012) považují za nejužitečnější jazyk, který se děti mohou učit, podstatně více než podíl, který věří, že je důležitý pro jejich osobní rozvoj (77 %).

Přibližně jeden ze šesti Evropanů uvádí němčinu (13 %, -6) jako nejužitečnější jazyk pro děti, spolu se španělštinou (13 %, =), francouzštinou (12 %, -4) a čínštinou (11 %, -2). Kromě arabštiny a ruštiny (oboje 2 %, +1 a -2) není více než 1 % respondentů zmíněno žádný jiný jazyk.²⁷

Finsku (oba 94 %) a Slovinsku (93 %) domnívá, že angličtina je jedním ze dvou nejužitečnějších jazyků pro děti, které se mohou učit pro jejich budoucnost.

Země, kde respondenti nejméně uvádějí angličtinu jako užitečnou, jsou Lucembursko (73 %), Rumunsko (74 %) a Rakousko (79 %). Irsko tvoří zvláštní výjimku (13 %), kde angličtina je národním jazykem a kde respondenti uvádějící angličtinu pocházejí z jiných jazykových komunit než anglicky mluvících komunit.

Mezi země, kde je názor, že němčina je užitečným jazykem pro výuku dětí, nejrozšířenější patří Slovinsko (55 %), Slovensko (45 %) a Řecko (40 %). Respondenti si to nejméně myslí na Maltě (1 %), v Belgii a Portugalsku (oba 4 %) a v Itálii (6 %). Výjimkou jsou Německo (6 %) a Rakousko (3 %), neboť úředním jazykem těchto zemí je němčina. Respondenti uvádějící němčinu v těchto zemích pocházejí z jiných jazykových komunit než z německy mluvících komunit.

26 Otázka B1b. A aby se děti učily pro svou budoucnost? (NEUKAZUJTE OBRAZOVKU – NEPŘEČTĚTE SI – MAX. 2 ODPOVĚDI).

27 Výsledky pro jazyky vykazující malé proporce by měly být vzhledem k malé velikosti vzorku interpretovány s opatrností.

Španělština bude s největší pravděpodobností považována za užitečné jazyky pro budoucnost dětí v Irsku (35 %), Nizozemsku (29 %), Švédsku (24 %) a Francii (23 %), přičemž nejnižší skóre v tomto ohledu bylo zaznamenáno v Chorvatsku (2 %), Maďarsku (3 %) a Rumunsku, Polsku, Maltě, Litvě a na Kypru (všechny 4 %). 4 % respondentů ve Španělsku, kteří vnímají španělštinu jako jeden z nejužitečnějších jazyků pro své děti, pochází z jiných jazykových komunit než španělsky mluvících.

- Ženy mají o něco větší pravděpodobnost než muži (14 % oproti 12 %) si myslí, že španělština je jedním z nejužitečnějších jazyků pro děti, které se mohou učit pro svou budoucnost.
- U mladších lidí, zejména ve věku 15–24 let ve srovnání s osobami ve věku 55 a více let, je o něco větší pravděpodobnost, že angličtinu (87 % oproti 85 %), španělštinu (15 % vs. 13 %) a čínštinu (11 % oproti 9 %) za nejužitečnější jazyky pro děti, které se budou

QB1b. A aby se děti učily pro svou budoucnost? (NEUKAZUJTE OBRAZOVKU – NEPŘEČTĚTE SI – MAX. 2 ODPOVĚDI)

Základ: 25639 (odpůrci, kteří uvedli jiný jazyk než mateřský jazyk jako nejužitečnější pro své děti, aby se učili)

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Angličtina	85	85	81	89	90	87	88	90	86	13	94	87	86	88	82	91	90	91	73	84	91	96	79	83	89	74	93	89	94	96
Němčina	13	4	20	31	30	6	6	3	12	22	40	9	10	38	6	12	27	23	19	35	1	19	3	19	4	18	55	45	20	10
Španělština	13	9	7	5	18	16	15	10	8	35	5	4	23	2	12	4	6	4	5	3	4	29	9	4	9	4	5	7	12	24
Francouzština	12	34	5	9	6	22	21	15	6	31	13	16	2	5	10	16	11	8	38	4	5	7	14	4	28	24	5	9	9	6
Čínské	11	9	2	3	15	7	6	6	6	10	13	18	17	2	17	4	3	3	7	2	2	15	3	1	6	2	5	4	5	12
Arabsky	2	3	0	0	2	2	2	1	1	0	1	1	4	0	4	2	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	5
Rusky	2	1	7	5	0	2	2	5	21	1	3	0	1	0	4	17	25	18	0	3	0	0	3	1	0	1	2	9	4	0
Nizozemština	1	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Italština	1	0	3	0	0	1	1	1	1	2	3	0	2	5	1	1	1	2	1	1	30	0	9	1	0	2	9	1	0	0
Švédština	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	3
Estonština	0	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Členské státy s největší pravděpodobností, že se dotázaní domnívají, že francouzština je pro děti důležitým jazykem pro jejich budoucnost, jsou Irsko (31 %), Portugalsko (28 %), Rumunsko (24 %) a Německo (21 %). Je nejméně pravděpodobné, že bude považován za užitečný jazyk v Maďarsku a Polsku (4 %), Bulharsku, Chorvatsku, Slovinsku a na Maltě (všech 5 %). Lucembursko (38 %), Belgie (34 %) je třeba považovat za výjimku, neboť francouzština je v těchto zemích jedním z úředních jazyků. Ve Francii (2 %) respondenti uvádějící francouzštinu pocházejí z jiných jazykových komunit než francouzsky mluvících komunit.

Respondenti s největší pravděpodobností považují čínštinu za užitečný jazyk pro děti ke studiu ve Španělsku (18 %), Francii a Itálii (obě 17 %) a Nizozemsku a Dánsku (15 %).

Itálie získala vysoké skóre na Maltě (30 %) a v Rakousku (9 %).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

učit pro budoucnost, ale ne francouzština (11 % oproti 14 %).

- Ti, kteří ukončili prezenční vzdělání ve věku 20+, zejména ve srovnání s těmi, kteří skončili ve věku 15 let nebo méně, častěji zmiňují angličtinu (88 % oproti 81 %), němčinu (14 % vs. 10 %), španělštinu (16 % oproti 7 %), čínštinu (15 % oproti 5 %) a méně pravděpodobné, že zmiňují francouzštinu (11 % oproti 17 %).
- Studenti, manažeři, další dělníci bílých límečků, samostatně výdělečně činní a nezaměstnaní častěji zmiňují angličtinu (87 % oproti 81 % osob v domácnosti). Manažeři jsou také nejpravděpodobnější (15 %) zmínit čínštinu, ve srovnání se 7 % mezi domácími osobami).
- Respondenti, kteří nikdy nemají problémy s placením svých účtů, si mnohem pravděpodobněji myslí, že angličtina je užitečná pro děti, aby se naučily pro svou budoucnost, než ti, kteří se těmito problémy většinou potýkají (88 % oproti 82 %) a španělština (14 % oproti 9 %) a čínština (11 % oproti 9 %).

Respondenti, kteří se považují za součást vyšší střední třídy ve srovnání s těmi v dělnické třídě, u dětí častěji uvádějí angličtinu (87 % oproti 83 %), španělštinu (18 % oproti 8 %) a čínštinu (17 % oproti 8 %).

Mezi další skupiny s větším sklonem zmiňovat užitečnost těchto jazyků patří velmi aktivní studenti jazyků, zejména ve srovnání s neaktivními. S větší pravděpodobností uvádějí angličtinu (88 % oproti 85 %), čínštinu (15 % oproti 9 %) a španělštinu (17 % oproti 11 %) jako užitečné jazyky pro děti, které se mohou učit pro svou budoucnost²⁸.

QB1b A pro děti, aby se učily pro svou budoucnost? (NEZOBRAZOVAT OBRAZOVKU – DO NO T ČÍST – MAX. 2 ODPOVĚDI) (% – EU)

	Čínské	Angličtina	Francouzština	Němčina	Italština	Rusky	Španělština
EU-27	11	85	12	13	1	2	13
Pohlaví							
Muž	12	86	12	14	1	2	12
Žena	9	85	12	13	1	2	14
Věk							
15–24	11	87	11	14	2	2	15
25–39	11	86	11	14	2	2	12
40–54	12	86	12	14	1	2	12
55 +	9	85	14	12	1	2	13
Vzdělávání (konec)							
15–	5	81	17	10	1	2	7
16–19	8	85	12	13	2	3	12
20+	15	88	11	14	1	2	16
Stále studuje	13	87	12	13	1	2	15
Socioprofesionální kategorie							
Samostatně výdělečně činné	11	87	11	13	1	3	14
Manažeři	15	87	12	13	1	2	16
Ostatní bílé obojky	12	87	11	15	2	2	13
Manuální pracovníci	9	84	13	13	1	3	10
Osoby v domě	7	81	12	14	2	2	9
Nezaměstnaní	14	87	9	14	1	2	9
V důchodu	8	84	14	12	1	2	13
Studenti	13	87	12	13	1	2	15
Potíže s placením účtů							
Většinu času	9	82	13	12	2	3	9
Čas od času	10	81	11	14	1	3	11
Téměř nikdy/nikdy	11	88	13	13	1	2	14
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	8	83	13	13	2	2	8
Nižší střední třída	11	83	10	13	1	4	12
Střední třída	11	87	13	14	1	2	14
Vyšší střední třída	17	87	12	12	2	2	18
Horní třída	8	85	12	17	2	0	18
Činnost jako studující jazyk							
Velmi aktivní	15	88	11	14	1	3	17
Aktivní	14	82	12	14	2	3	12
Neaktivní	9	85	13	13	1	2	11

nadále učili, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

3. Výhody učení nového jazyka

Většina Evropanů si myslí, že klíčovou výhodou učení se novému jazyku je schopnost pracovat v jiné zemi.

Respondentům byl předložen seznam možných výhod učení se nového jazyka a zeptali se, jaké jsou podle nich hlavní výhody učení se novému jazyku. Pokud respondenti uvedli více než jednu výhodu, každá z nich byla zaznamenána²⁹.

Přibližně čtyři z deseti (42 %) zmiňují získání lepšího zaměstnání ve své zemi, jeho využití na dovolené v zahraničí (42 %), využívání v práci (včetně cest do zahraničí na podnikání (40 %) a setkání s lidmi z jiných zemí (38 %) jako výhody učení se novému jazyku.

O něco více než třetina respondentů se domnívá, že učení nového jazyka by jim pomohlo ke studiu v jiné zemi (37 %) nebo k osobní spokojenosti (34 %).

QB2. Jaké jsou podle vás hlavní výhody učení se novému jazyku...? (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ) (EU27) (%)



● Září/říjen 2023

Evropané si s největší pravděpodobností myslí, že klíčovou výhodou učení se novému jazyku je, že umožňuje pracovat v jiné zemi, přičemž polovina respondentů (51 %) zastává tento názor, což v kombinaci s nově zavedenou možností odborné přípravy nebo dobrovolnictví v jiné zemi (20 %) činí velmi důležitou motivací ke studiu jazyků. To je následováno 45 % lidí, kteří uvádějí, že jsou schopni porozumět lidem z jiných kultur³⁰.

Jeden ze čtyř respondentů se domnívá, že schopnost používat internet (25 %) je přínosem učení se jazyku, zatímco jeden z pěti (20 %) uvádí, že je schopen se vzdělávat nebo být dobrovolníkem v jiné zemi.

Méně podíly uvádějí, že se cítí více evropsky (15 %) a udržují znalost jazyka mluveného v rámci rodiny (13 %) jako klíčové výhody učení se novému jazyku.

Na vnitrostátní úrovni uvádí nejméně polovina respondentů v 17 členských státech práci v jiné zemi jako výhodu učení se novému jazyku, přičemž nejvyšší skóre bylo zaznamenáno v Řecku (84 %), Litvě (75 %), na Slovensku (67 %) a v Portugalsku (64 %). Respondenti to nejméně uvádějí v Nizozemsku (33 %), Belgii (39 %) a na Maltě (40 %).

29 OTÁZKAB2. „Jaké jsou podle vás hlavní výhody učení se novému jazyku?“

30 Srovnání s výsledky předchozí vlny je zachováno pro úplnost. Podstatné odchylky současných výsledků od výsledků pozorovaných v předchozí vlně je však třeba vykládat s opatrností, neboť otázka nyní zahrnuje nové možnosti odpovědi, které nebyly součástí formulace otázky v roce 2012.

Umožnění porozumění lidem z jiných kultur je nejčastěji zmiňováno jako důvod pro učení se ve Švédsku (69 %) a Dánsku (67 %). Jedná se o nejčastěji uváděnou výhodu v těchto zemích spolu s Maltou (63 %), Nizozemskem (57 %), Rakouskem (54 %), Lucemburskem (53 %) a Německem (48 %). U respondentů v Rumunsku (27 %), Polsku (31 %) a na Kypru (36 %) je to nejméně pravděpodobné.

Žádná jiná výhoda není nejčastěji citována v žádné zemi EU. U některých z těchto výhod jsou však stále vnímány jako klíčové přínosy pro učení se novému jazyku většinou respondentů v některých členských státech.

Použití při práci je názor většiny ve dvou členských státech: Finsko (60 %) a Řecko (58 %). Respondenti v Rumunsku (23 %) si nejméně myslí, že je to výhoda učení se novému jazyku.

QB2. Jaké jsou podle vašeho názoru hlavní výhody učení se novému jazyku?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE) (%)

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Být schopen pracovat v jiné zemi	51	39	51	60	55	45	45	45	56	58	84	61	48	49	51	48	60	75	47	58	40	33	49	50	64	45	58	67	60	50
Být schopen porozumět lidem z jiných kultur	45	42	41	50	67	48	48	48	52	44	64	49	45	48	40	36	41	55	53	39	63	57	54	31	44	27	53	54	54	69
K použití na dovolené v zahraničí	42	41	31	44	48	44	46	55	51	42	62	31	48	28	40	39	41	57	45	40	61	46	58	31	34	34	49	59	45	39
Chcete-li získat lepší práci v (naše země)	42	46	43	29	32	40	38	33	51	37	82	58	29	36	47	55	47	60	50	49	31	24	45	41	46	36	46	54	44	30
Používání v práci (včetně služebních cest do zahraničí)	40	41	31	43	44	42	42	41	45	37	58	41	38	27	40	42	41	48	45	45	36	50	48	27	26	23	45	43	60	53
Setkání s lidmi z jiných zemí	38	35	38	35	54	41	42	43	42	38	64	37	40	37	31	27	44	54	47	29	53	38	42	32	44	27	42	50	40	49
Možnost studovat v jiné zemi	37	30	30	46	38	37	37	36	45	39	73	41	34	25	32	34	50	61	40	39	22	27	35	32	45	29	44	56	48	41
Pro osobní spokojenost	34	36	34	30	35	32	30	23	32	33	40	40	31	31	39	40	34	39	43	28	57	27	29	35	30	32	43	30	29	44
Aby bylo možné používat internet	25	24	30	25	31	23	26	38	41	18	49	18	19	35	22	39	30	47	22	27	46	26	37	20	24	30	44	29	32	28
Možnost výcviku nebo dobrovolnictví v jiné zemi	20	20	8	13	31	23	24	29	34	23	26	20	17	18	16	7	26	41	23	25	14	24	32	14	12	16	26	17	25	22
Cítit se více evropsky	15	10	21	11	16	17	16	10	19	20	26	11	9	19	19	11	23	42	21	23	36	8	21	22	11	18	19	24	8	11
Udržet si znalost jazyka, kterým mluví vaše rodina	13	17	8	7	15	15	14	10	11	21	15	13	14	7	14	9	15	26	27	15	19	11	22	12	7	11	14	10	6	20
Žádný	1	1	3	2	0	1	1	2	1	1	0	1	2	4	2	3	0	1	0	2	1	1	3	1	5	2	1	0	0	0
Nevím	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1	0	1	2	1	1	0	1	1	0	0	2	0	1	1	2	2	1	1	1	0
Ostatní	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0

Září/říjen2023

Základ: 26523 (všichni respondenti)

Respondentiv Řecku (82 %), následují v Litvě (60 %), Španělsku (58 %) a na Slovensku (54 %). To je nejcitovanější důvod na Kypru (55 %) a v Belgii (46 %). Respondenti v Nizozemsku (24 %), Francii a Česku (obě 29 %) a ve Švédsku (30 %) si nejméně myslí, že se jedná o klíčový přínos učení se novému jazyku.

Nejčastěji uváděným důvodem pro výuku dalšího jazyka ve Francii (48 %) je používání na dovolené v zahraničí (48 %), přičemž celkové nejvyšší skóre bylo zaznamenáno na Maltě (61 %), na Slovensku (59 %) a v Rakousku (58 %) a nejnižší v Chorvatsku (28 %) a Bulharsku, Polsku a Španělsku (31 % všech).

Setkání s lidmi z jiných zemí je názor většiny ve čtyřech členských státech: Řecko (64 %), Dánsko a Litva (v obou případech 54 %) a Malta (53 %). Jedná se o nejméně rozšířené stanovisko v Rumunsku (27 %).

Možnost studovat v jiné zemi je uváděna převážně v Řecku (73 %), Litvě (61 %) a na Slovensku (56 %) a nejméně zmiňovaná na Maltě (22 %) a Chorvatsku (25 %).

Osobní spokojenost bude s největší pravděpodobností zmíněna respondenty na Maltě (57 %) a nejméně pravděpodobně bude zmíněna v Nizozemsku (27 %) a Maďarsku (28 %).

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Pokud jde o výhody, u nichž se pouze menšina respondentů v každém členském státě domnívá, že jsou důležitým přínosem Of učení se novým jazykem, bude v Řecku s největší pravděpodobností zmíněno používání internetu (49 %) a nejméně pravděpodobné, že se bude konat v Polsku (20 %); schopnost odborné přípravy nebo dobrovolnictví v jiné zemi je nejčastěji citována v Litvě (41 %), přičemž nejméně zmínky na Kypru (7 %) jsou nejvíce evropské skóre v Litvě (42 %) a v Nizozemsku

osobami ve věku 55 let a více je větší pravděpodobnost, že budou moci pracovat v jiné zemi (58 % oproti 47 %) nebo setkávat se s lidmi z jiných zemí (45 % oproti 35 %).

QB2 Jaké jsou podle Vašeho názoru hlavní výhody učení se novému jazyku?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)(% – EU)

	K použití na dovolené v zahraničí	Používání v práci (včetně služebních cest do zahraničí)	Možnost studovat v jiné zemi	Být schopný pracovat v jiné zemi	Možnost výcviku nebo dobrovolnictví v jiné zemi	Chcete-li získat lepší práci v (naše země)	Pro osobní spokojenost	Udržet si znalost jazyka, kterým mluví vaše rodina	Setkání s lidmi z jiných zemí	Být schopen porozumět lidem z jiných kultur	Cítit se více evropsky	Aby bylo možné používat internet	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	42	40	37	51	20	42	34	13	38	45	15	25	0	1	1
Pohlaví															
Muž	42	41	36	52	19	41	33	13	39	46	16	26	0	2	1
Žena	42	38	38	51	20	42	34	14	37	45	15	23	0	1	1
Věk															
15–24	47	44	51	58	26	46	34	17	45	51	15	30	0	0	0
25–39	42	44	38	54	20	43	34	14	40	49	16	29	0	1	0
40–54	43	41	34	52	20	44	36	14	39	44	15	23	0	1	1
55+	40	35	33	47	17	39	32	12	35	42	15	22	0	3	2
Vzdělávání (konec)															
15–	33	31	33	51	16	44	29	11	30	36	12	19	0	5	3
16–19	42	36	32	49	18	41	32	12	35	40	15	24	0	1	1
20+	46	47	40	53	21	42	37	15	43	53	16	26	0	0	0
Stále studuje	45	47	54	57	28	45	35	17	47	56	16	31	0	0	0
Socioprofesionální kategorie															
Samostatně výdělečně činné	39	46	34	55	18	41	33	11	39	45	16	24	0	1	0
Manažeri	47	49	39	53	24	42	38	15	43	55	18	25	0	0	0
Ostatní bílé obojky	46	42	35	51	19	46	37	13	40	48	18	25	0	1	0
Manuální pracovníci	40	36	35	51	19	43	32	14	37	41	14	25	0	2	1
Osoby v domě	34	30	33	48	17	42	33	14	31	37	14	26	0	3	3
Nezaměstnaní	39	37	32	49	15	44	34	13	37	42	12	26	0	3	2
V důchodu	40	34	34	48	17	37	31	12	34	41	15	21	0	3	2
Studenti	45	47	54	57	28	45	35	17	47	56	16	31	0	0	0
Potíže s placením účtů															
Většinu času	35	37	36	55	17	45	30	14	37	41	14	23	0	4	1
Čas od času	39	36	33	50	18	43	33	14	37	41	16	25	0	2	1
Téměř nikdy/nikdy	44	42	38	51	21	41	35	13	39	48	15	25	0	1	1
Zvažte příslušnost k															
Dělnická třída	38	35	35	53	18	45	32	13	36	41	14	23	0	3	2
Nížší střední třída	38	35	35	47	16	39	31	13	38	41	13	23	0	2	1
Střední třída	44	42	37	51	21	42	35	14	39	47	16	26	0	1	1
Vyšší střední třída	46	52	41	53	25	40	34	15	41	54	19	26	0	0	0
Horní třída	48	44	43	49	19	37	35	13	37	47	12	29	0	0	0

(8 %), přičemž znalost jazyka, kterým rodina mluví, je také nejčastěji citována v Litvě (26 %), přičemž nejméně zmínky jsou uvedeny ve Finsku (6 %).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- U mužů je o něco větší pravděpodobnost, že budou používat jazyk v práci než ženy, například při cestách do zahraničí na služební cestě (41 % oproti 38 %).
- Mladší demografie celkově dosahuje vyššího skóre ve všech citovaných výhodách učení se novému jazyku. Například u osob ve věku 15–24 let ve srovnání s

- Ti, kteří dokončili prezenční vzdělání ve věku 20+ ve srovnání s těmi, kteří skončili ve věku 15 let nebo méně, také celkově dosahují vyššího skóre ve všech uvedených výhodách učení se novému jazyku, jako je schopnost porozumět lidem z jiných kultur (53 % oproti 36 %) nebo se cítit více Evropanů (16 % oproti 12 %).
- Studenti s největší pravděpodobností (57 %) uvádějí, že jsou schopni pracovat v jiné zemi, zejména ve srovnání s manuálními pracovníky a bílými obojky (jak 51 %), tak i domácími osobami (48 %). Je pravděpodobnější, že manažeři (55 %) budou schopni porozumět lidem z jiných kultur ve srovnání s osobami samostatně výdělečně činnými (45 %) a osobami v domácnosti (37 %). Studenti, více než kterákoli jiná profesní skupina, si myslí, že výhodou je schopnost studovat v jiné zemi (54 %), zejména ve srovnání s důchodci (34 %), osobami v domácnosti (33 %) a nezaměstnanými (32 %).

Ti, kteří „téměř nikdy“ nemají potíže s placením účtů, zejména ve srovnání s těmi, kteří většinu času bojují, si myslí, že výhodou je jejich využití na dovolené v zahraničí (44 % oproti 35 %).

Respondenti, kteří se považují za náležející k vyšší střední třídě, jsou nejpravděpodobnější (54 %) uvést, že jsou schopni porozumět lidem z jiných kultur jako důvod pro výuku dalšího jazyka, zejména ve srovnání s těmi v pracovní nebo nižší střední třídě (oba 41 %). Naopak u těch, kteří patří k dělnické třídě, je podstatně pravděpodobnější (45 %) uvést, že ve své zemi dostanou lepší práci než u nižší střední třídy (39 %) nebo vyšší třídy (37 %).

Aktivní studenti jazyků, a zejména ti, kteří jsou velmi aktivní, jsou pravděpodobnější než neaktivní, že zmíní všechny důvody jako výhody učení se novému jazyku. Výhody, u nichž je největší relativní rozdíl mezi podílem aktivních studentů a neaktivním postojem, jsou: schopnost studovat v jiné zemi (46 % vs. 35 %), používání při práci (49 % oproti 37 %); setkání s lidmi z jiných zemí (45 % oproti 36 %); porozumění lidem z jiných kultur (57 % oproti 42 %); osobní spokojenost (40 % oproti 32 %); používání internetu (29 % oproti 24 %); znalost rodinného jazyka (17 % oproti 12 %)³¹.

Každý čtvrtý Evropan se v současné době učí jazyk nebo má v úmyslu začít v příštím roce.

Respondenti byli rovněž dotazováni na svůj postoj k učení se novému jazyku³².

31 Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk nebo se jej nadále učili, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

32 QB3. Která z následujících situací se na vás vztahuje?

Téměř polovina (48 %, +3) respondentů uvádí, že se v poslední době nenaučila jazyk a nemá v úmyslu začít v příštím roce. Jeden z pěti (21 %, =) říká, že se nikdy nenaučil žádný jiný jazyk než svůj mateřský jazyk. Přibližně každý sedmý (14 %, -1) se v posledních dvou letech dále učil jazyk, zatímco téměř každý desátý (9 %, +1) se v poslední době nenaučil jazyk, ale má v úmyslu začít v příštím roce. Menšina (6 %, =) se v posledních dvou letech začala učit nový jazyk.

Na vnitrostátní úrovni vidíme, že v 15 zemích více než polovina respondentů uvedla, že se v poslední době nenaučila jazyk a nemá v úmyslu začít v příštím roce, přičemž nejvyšší skóre bylo zaznamenáno na Maltě (69 %), Litvě (66 %) a Dánsku (60 %). Na Kypru a Irsku (oba 32 %), Lucembursku a Španělsku (oba 38 %) a v Rumunsku (40 %) je to nejméně pravděpodobné.

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk v Rumunsku (40 %), Irsku (38 %) a Portugalsku (33 %), přičemž nejnižší skóre v tomto ohledu bylo zaznamenáno ve Švédsku (2 %), Dánsku, Nizozemsku a Lucembursku (3 % všech) a ve Slovinsku (4 %).

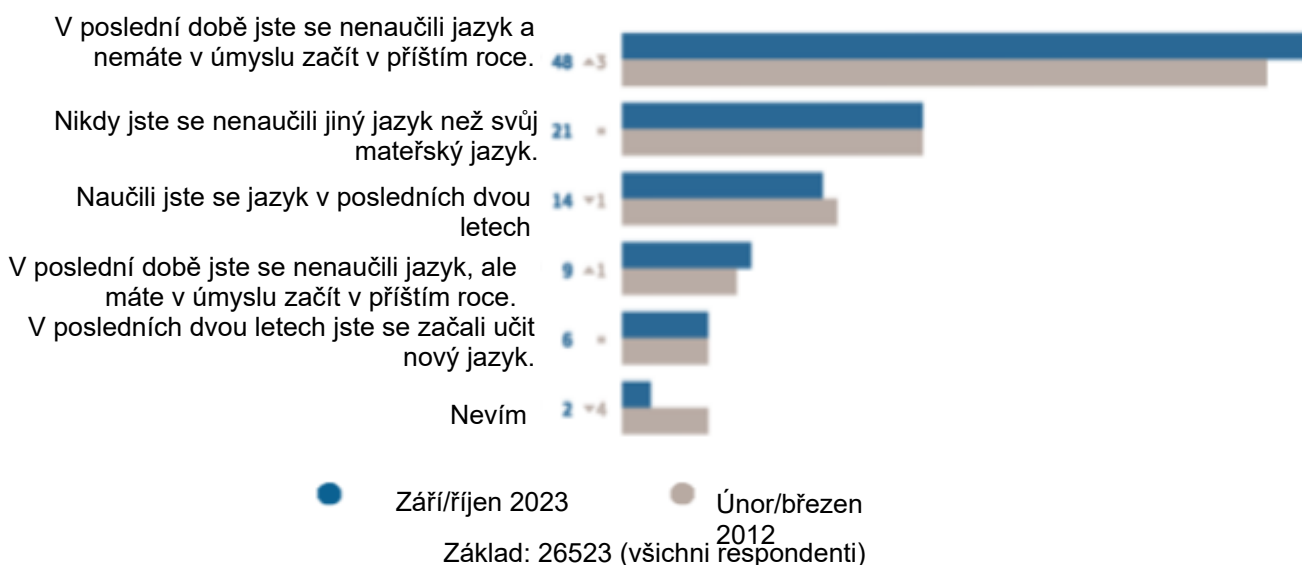
Téměř tři z deseti (29 %) na Kypru uvádějí, že se v posledních dvou letech dále učili jazyk, následovaný Finskem (24 %) a Švédskem (22 %). Je nejméně pravděpodobné, že tak budou říkat na Maltě (7 %), Portugalsku a Řecku (obě 8 %) a Chorvatsku (10 %). Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že se v poslední době nenaučili jazyk, ale mají v úmyslu začít v nadcházejícím roce v Lucembursku (21 %), Polsku a Estonsku (obě 15 %) a Maďarsku, Rakousku a Belgii (13 % všech). Nejméně pravděpodobně to budou říkat v Řecku (5 %), Španělsku (6 %) a Bulharsku, Irsku, Francii, Litvě a Rumunsku (7 % všech).

Největší pravděpodobnost, že respondenti uvedli, že se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk, je zjištěna v Lucembursku (17 %), následované Nizozemskem (14 %), Belgií (13 %), Švédskem (11 %) a Lotyšskem (10 %), přičemž všechny ostatní členské státy v tomto ohledu bodovaly méně než jeden z deseti.

Ve srovnání s lety 2012 a 2023 vidíme na úrovni jednotlivých zemí několik zajímavých posunů. V 16 členských státech je pravděpodobnější, že respondenti

uvedli, že se v poslední době nenaučili jazyk a nemají v úmyslu začít v nadcházejícím roce, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Portugalsku (49 %, +15), Litvě (66 %, +11) a Španělsku (38 %, +10). Z devíti zemí, kde se tyto podíly snížily, jsou nejpozoruhodnější Kypr (32 %, -26), Irsko (32 %, -15) a Lucembursko (66 %, -11). Mezi nejvýznamnější nárůsty respondentů, kteří uvedli, že se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk, patří Rumunsko (40 %, +28), Irsko (38 %, +11) a Polsko (18 %, +11), s výraznými poklesy zaznamenanými v Portugalsku (33 %, -15) a ve Španělsku (30 %, -11). V pěti zemích je pravděpodobnější, že respondenti uvedli, že se v posledních dvou letech nadále učili jazyk; nejpozoruhodnější jsou: Kypr (29 %, +15), Španělsko (19 %, +7), s výrazným poklesem v Rumunsku (7 %, -8), Lotyšsku (16 %, -8), Litvě (14 %, -5) a Polsku (13 %, -5). Výrazný nárůst podílu respondentů, kteří uvedli, že se v poslední době nenaučili jazyk, ale mají v úmyslu začít v příštím roce, je zaznamenán v Polsku (15 %, +7) a Itálii (13 %, +5). Respondenti s větší pravděpodobností tvrdí, že se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk v Nizozemsku (14 %, +7), Belgii (13 %, +4), Švédsku (11 %, +4), na Maltě (6 %, +3), Irsku (8 %, +2) a Řecku (3 %, +1).

QB3. Která z následujících situací se na vás vztahuje? (EU27) (%)



QB3. Která z následujících situací se na vás vztahuje?

	EU-27	BÝ T	BG	CZ	DK	D- W	DE	D-E	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
V posledních dvou letech jste se začali učit nový jazyk.	6	13	3	8	9	9	7	3	7	8	3	6	7	4	3	7	10	4	17	3	6	14	6	3	3	3	8	3	7	11
Naučili jste se jazyk v posledních dvou letech	14	15	11	13	15	12	12	12	18	11	8	19	14	10	13	29	16	14	19	11	7	16	14	13	8	7	16	19	24	22
V poslední době jste se nenačili jazyk, ale máte v úmyslu začít v příštím roce.	9	13	7	8	12	9	8	5	15	7	5	6	7	12	13	9	11	7	21	13	8	11	13	15	5	7	12	9	10	9
V poslední době jste se nenačili jazyk a nemáte v úmyslu začít v příštím roce.	48	45	53	56	60	49	51	57	52	32	59	38	50	58	41	32	54	66	38	45	69	53	45	50	49	40	59	58	51	54
Nikdy jste se nenačili jiný jazyk než svůj mateřský jazyk.	21	11	23	14	3	20	20	20	6	38	24	30	18	13	29	16	7	7	3	26	7	3	21	18	33	40	4	10	5	2
Nevím	2	3	3	1	1	1	2	3	2	4	1	1	4	3	1	7	2	2	2	2	3	3	1	1	2	3	1	1	3	2

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- Ženy mají o něco větší pravděpodobnost než muži (23 % oproti 20 %), že se nikdy nenačily žádný jiný jazyk než váš mateřský jazyk.
- Starší respondenti jsou mnohem averznější ke studiu jazyků než mladí. Například polovina (50 %) osob ve věku 55 let a více uvádí, že se v poslední době neučili jazyk a nemají v úmyslu začít v příštím roce, ve srovnání s 22 % osob ve věku 15–24 let. Totéž platí pro ty, kteří tvrdí, že se nikdy nenačily žádný jiný jazyk než váš mateřský jazyk (35 % oproti 6 %). Téměř každý pátý (18 %) osob ve věku 15–24 let se začal učit nový jazyk v posledních dvou letech ve srovnání s 2 % osob ve věku 55 let a více.
- Více než polovina (54 %) z těch, kteří zůstali ve škole po 20 letech, je pravděpodobněji, že se v poslední době neučili jazyk a nemají v úmyslu začít v příštím roce, ve srovnání s jedním ze tří (32 %) těch, kteří opustili školu ve věku 15 let nebo mladší. Naopak u lépe vzdělané skupiny je sedmkrát vyšší pravděpodobnost, že se v posledních dvou letech začala učit nový jazyk než jejich méně vzdělaní vrstevníci (7 % oproti 1 %).
- Další dělníci z bílého límečku (14 %) uvádějí, že se v poslední době nenačily jazyk, ale máte v úmyslu začít v příštím roce ve srovnání s osobami samostatně výdělečně činnými (12 %), manuálními pracovníky a

studenty (obě 10 %), nezaměstnanými (8 %), osobami v domácnosti (5 %) a důchodci (4 %).

- Respondenti, kteří mají problémy s placením svých účtů většinou, s větší pravděpodobností (34 %) tvrdí, že se nikdy nenačily žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk než ti, kteří se těmito problémy nikdy nesetkali (18 %).
- Jeden ze čtyř (26 %) z těch, kteří se považují za náležející k vyšší třídě, říká, že se v posledních dvou letech dále učil jazyk, ve srovnání s 15 % lidí ve střední třídě a 8 % v dělnické třídě.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB3 Které z následujících situací se na vás vztahují? (% – EU)

	V posledních dvou letech jste se začali učit nový jazyk.	Naučili jste se jazyk v posledních dvou letech	V poslední době jste se nenaučili jazyk, ale máte v úmyslu začít v příštím roce.	V poslední době jste se nenaučili jazyk a nemáte v úmyslu začít v příštím roce.	Nikdy jste se nenaučili jiný jazyk než svůj mateřský jazyk.	Nevím
EU-27	6	14	9	48	21	2
Pohlaví						
Muž	6	15	9	48	20	2
Žena	6	13	9	47	23	2
Věk						
15–24	18	42	11	22	6	1
25–39	8	18	14	48	10	2
40–54	4	10	10	58	16	2
55 +	2	5	6	50	35	2
Vzdělávání (konec)						
15—	1	2	3	32	60	2
16–19	3	6	9	56	24	2
20+	7	17	12	54	8	2
Stále studuje	22	49	10	16	2	1
Socioprofesionální kategorie						
Samostatně výdělečně činné	6	13	12	53	14	2
Manažeři	8	18	13	54	6	1
Ostatní bílé obojky	6	12	14	56	11	1
Manuální pracovníci	4	8	10	53	23	2
Osoby v domě	3	3	5	44	42	3
Nezaměstnaní	5	14	8	45	26	2
V důchodu	2	5	4	48	39	2
Studenti	22	49	10	16	2	1
Potíže s placením účtů						
Většinu času	5	8	7	44	34	2
Čas od času	6	11	11	44	26	2
Téměř nikdy/nikdy	6	15	9	50	18	2
Zvažte příslušnost k						
Dělnická třída	4	8	5	45	36	2
Nižší střední třída	6	11	9	46	26	2
Střední třída	6	15	11	50	16	2
Vyšší střední třída	10	22	12	49	5	2
Horní třída	6	26	10	50	8	0

4. Pobídky k učení se novému jazyku

Respondentům byl předložen seznam důvodů, které by mohly někoho povzbudit k tomu, aby se naučil jazyk, a zeptali se, co by jim výrazně zvýšilo pravděpodobnost, že se naučí jazyk, nebo zlepší své stávající dovednosti v jednom. Pokud respondenti uvedli více než jeden důvod, každý z nich byl zaznamenán³³.

Evropané si s největší pravděpodobností myslí, že bezplatné lekce jsou nejlepší motivací ke studiu nebo zlepšování jazykových dovedností, po nichž následují vyhlídky na mobilitu.

Nejčastěji uváděným důvodem, který by výrazně zvýšil pravděpodobnost, že se Evropané naučí nebo zlepší dovednosti v jazyce, je poskytování bezplatných lekcí. Více než čtvrtina Evropanů (27 %, -2 procentní body ve srovnání s rokem 2012) uvádí, že by je to povzbudilo k 50. Téměř pětina Evropanů tvrdí, že by byli povzbuzováni, kdyby existovala vyhlídka na cestu do zahraničí v pozdější fázi (18 %, +2), nebo kdyby měli možnost se jej naučit v zemi, kde se jazykem mluví (18 %, =).

Dalšími běžnými pobídkami, které respondenti uvádějí, jsou, pokud by za ně byli placeni (17 %, -1), nebo pokud by mohli najít kurz, který by vyhovoval jejich rozvrhu (17 %, +1), pokud by to vedlo k povýšení/lepší kariérní perspektivě (16 %, -2) nebo kdyby existovala vyhlídka na práci v zahraničí v pozdější fázi (16 %, =).

O něco menší část uvádí, že zaměstnavatel umožňuje volnou práci na vyučování (13 %, -2), dostupnost dobrých online aplikací nebo kurzů (11 %, +1) nebo dobrých kurzů v médiích offline (např. televize nebo rádio) (7 %, =).

Jeden z deseti respondentů (10 %, -4) říká, že se nechce učit ani zlepšovat žádný jazyk, a jeden z devíti (12 %, -1) respondentů tvrdí, že žádný z důvodů by významně nezvýšil jejich pravděpodobnost učení nebo zlepšení jazykových dovedností.

Na vnitrostátní úrovni vidíme, že země, kde respondenti s největší pravděpodobností říkají bezplatné lekce, by je povzbudily k tomu, aby se naučili jazyk nebo zlepšili dovednosti v jednom z nich jsou Kypr (44 %), následovaný Řeckem (42 %) a Lucemburskem (34 %). Finsko je nejméně pravděpodobné, že ze všech členských států EU zaujmou takový názor (13 %).

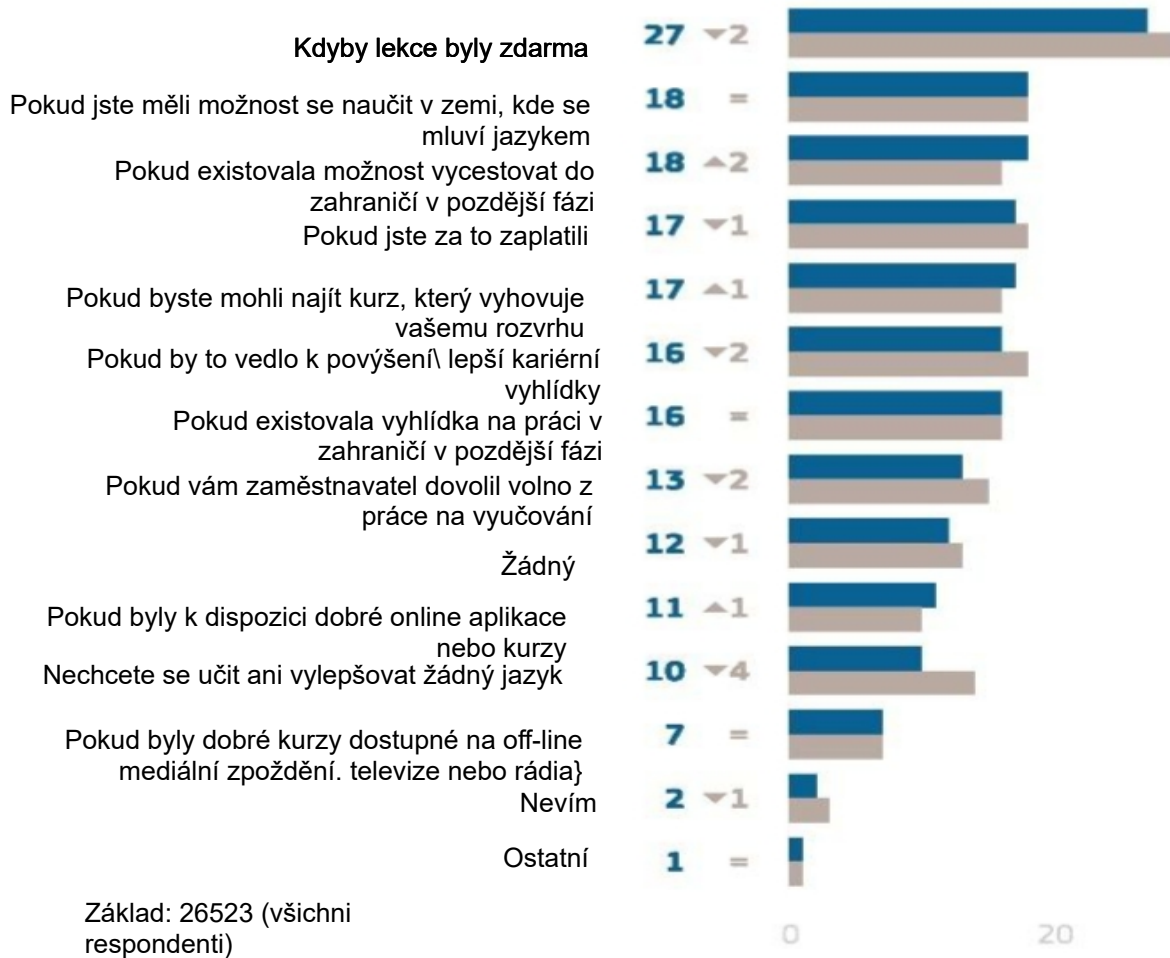
Vyhlídky na vycestování do zahraničí v pozdější fázi budou s největší pravděpodobností zmíněny jako něco, co by motivovalo učení v Řecku (30 %), Francii (27 %) a na Slovensku (25 %) a nejméně pravděpodobné, že se bude

konat v Portugalsku a Španělsku (obě 12 %), na Kypru (13 %) a na Maltě a v Německu (oba 14 %).

Respondenti ve Švédsku (40 %) si s největší pravděpodobností myslí, že učení se jazyku v zemi, kde se jím mluví, je povzbudí, a ti v Portugalsku (11 %) jsou nejméně pravděpodobné.

³³ QB6. „Co z následujících, pokud vůbec nějaké, by vám výrazně zvýšilo pravděpodobnost, že se naučíte jazyk, nebo zlepšíte své dovednosti v něm?“

QB6. Který z následujících bodů, pokud existuje, by vám výrazně zvýšil pravděpodobnost, že se naučíte jazyk, nebo zlepšíte své dovednosti v něm? (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ) (EU27) (%)



QB6. Který z následujících bodů, pokud existuje, by vám výrazně zvýšil pravděpodobnost, že se naučíte jazyk, nebo zlepšíte své dovednosti v něm? (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ)

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	D-W	DE	D-E	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Kdyby lekce byly zdarma	27	27	27	31	29	31	30	26	29	33	42	21	23	27	31	44	31	32	34	19	23	22	22	26	19	27	26	24	13	20
Pokud jste měli možnost se naučit v zemi, kde se mluví jazykem	18	19	14	21	26	20	20	20	26	20	21	11	21	17	17	14	12	17	18	15	15	27	23	13	11	15	19	25	28	40
Pokud existovala možnost vycestovat do zahraničí v pozdější fázi	18	19	22	16	21	13	14	16	21	19	30	12	27	12	17	13	17	22	20	15	14	24	19	15	12	18	19	25	18	19
Pokud jste za to zaplatili	17	21	18	21	18	14	14	15	27	23	29	14	15	27	15	26	15	16	21	14	18	19	16	13	18	23	22	18	20	30
Pokud byste mohli najít kurz, který vyhovuje vašemu rozvrhu	17	24	14	12	27	23	23	20	23	18	20	13	12	16	17	23	14	13	27	14	20	18	19	13	9	13	17	16	18	28
Pokud by to vedlo k povýšení/lepší kariéře/vyhledkám	16	17	16	22	21	14	14	14	24	15	31	17	11	21	12	32	21	21	21	12	11	22	19	16	10	19	24	23	20	23
Pokud existovala vyhlídka na práci v zahraničí v pozdější fázi	16	13	23	21	25	12	12	12	20	18	33	13	15	16	12	22	15	24	15	19	12	27	17	14	12	21	24	28	25	24
Pokud vám zaměstnavatel dovolil volno z práce na vyučování	13	23	8	21	19	14	14	14	22	14	18	10	11	12	9	22	12	14	30	13	13	16	17	9	10	13	13	17	16	29
Žádný	12	9	9	10	8	15	15	15	7	14	11	14	14	12	10	13	12	9	7	17	13	7	16	7	22	11	8	6	8	6
Pokud byly k dispozici dobré online aplikace nebo kurzy	11	14	8	8	14	15	15	14	13	14	14	7	9	12	11	17	10	13	15	10	14	15	13	11	6	9	11	9	14	17
Nechcete se učit ani vylepšovat žádný jazyk	10	6	13	6	5	7	9	18	9	8	10	19	9	8	11	5	6	19	3	10	24	4	11	7	18	8	10	8	5	2
Pokud byly dobré kurzy dostupné na off-line médiích (např. v televizi nebo v rádiu)	7	11	4	4	7	5	5	6	8	9	7	4	8	10	9	9	6	6	6	8	8	6	12	10	5	9	5	6	7	7
Nevím	2	1	3	3	4	1	1	1	4	2	1	2	4	1	2	0	4	1	2	3	2	1	3	6	4	2	0	2	4	1
Ostatní	1	2	0	1	4	1	1	0	2	0	1	2	1	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1

Základ: 26523 (všichni respondenti)

Nejrozšířenějším názorem je Švédsko (30 %), Řecko (29 %) a Estonsko (27 %). Je nejméně pravděpodobné, že bude vnímáno jako něco, co by podpořilo učení mezi respondenty v Polsku (13 %) a Španělsku a Maďarsku (oba 14 %).

Nalezení kurzu, který zapadá do osobního rozvrhu, bude s největší pravděpodobností zmíněno jako motivační faktor v Dánsku a Lucembursku (27 % v každém z nich) a nejméně pravděpodobně bude jako takové uváděno v Portugalsku (9 %) a ve Francii a Česku (obě 12 %). Věra, že lepší kariéře/vyhledkám by výrazně zlepšily šance na učení, je nejsilnější na Kypru (32 %), v Řecku (31 %), ve Slovinsku (24 %) a v Portugalsku (10 %).

Vyhledkám na pozdější práci v zahraničí jsou nejčastěji uváděny jako důvod, který by podpořil učení respondentů v Řecku (33 %), na Slovensku (28 %) a v Nizozemsku (27 %). Nejnížší zmínky jsou uvedeny v Itálii, Portugalsku

a na Maltě (12 % všech) a v Belgii a Španělsku (obě 13 %).

Existují větší rozdíly mezi členskými státy, pokud jde o názory na to, že zaměstnavatel poskytuje volnou práci, přičemž respondenti v Lucembursku (30 %) a respondenti v Bulharsku (8 %) se domnívají, že by to výrazně zvýšilo jejich pravděpodobnost učení.

Dostupnost dobrých kurzů buď na Internetu, nebo v televizi nebo v rádiu jsou dva důvody, které ukazují nejmenší rozdíly mezi zeměmi. Respondenti ve Švédsku (17 %) se s největší pravděpodobností domnívají, že dobré aplikace nebo internetové kurzy by podporovaly učení, přičemž v Portugalsku (6 %) je nejméně pravděpodobné.

Respondenti v Rakousku (12 %) a Belgii (11 %) s největší pravděpodobností uvádějí dobré televizní nebo rozhlasové

kurzy, přičemž nejméně pravděpodobné jsou ty v Bulharsku, Česku a Španělsku (4 % všech).

Země, v nichž se respondenti zdají být obzvláště nemotivovaní ke studiu jazyka nebo ke zlepšení stávajících dovedností, jsou Malta (24 %) a Litva a Španělsko (oba 19 %), kde téměř každý čtvrtý a jeden z pěti spontánně říká, že se nechce učit ani zdokonalovat žádný jazyk. Při srovnání výsledků z roku 2012 s výsledky z roku 2023 vidíme, že v pěti členských státech jsou lekce, které jsou zdarma, náchylnější k tomu, aby se respondenti výrazněji naučili jazyk nebo zlepšili své dovednosti v něm, zejména v Lucembursku (34 %, +9) a v Itálii (31 %, +6), přičemž mezi 18 zeměmi, kde tyto podíly poklesly, došlo k výraznému poklesu v Polsku (26 %, -14), Estonsku (29 %, -13) a Španělsku (21 %, -13). V 11 zemích je stále více citována možnost učit se v zemi, kde se mluví jazykem, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Řecku (21 %, +8) a na Maltě (15 %, +6), přičemž v Lucembursku došlo k podstatnému poklesu (18 %, -12). Značný nárůst je rovněž zaznamenán, pokud jde o vyhlídku na cestu do zahraničí v pozdější fázi v Řecku (30 %, +12), Itálii (17 %, +9) a na Slovensku (25 %, +8), které jsou placeny v Řecku (29 %, +9), Estonsku (27 %, +8), Portugalsku (18 %, +5) a Švédsku (30 %, +5) a nalezení kurzu, který vyhovuje jejich rozvrhu na Kypru (23 %, +10), Estonsku (23 %, +7) a Belgii (24 %, +5).

Pokud jde o zbývající důvody, mezi lety 2012 a 2023 došlo k relativně malým posunům, avšak několik věcí vyniká. Lepší kariérní vyhlídky jsou stále více zmiňovány v Řecku (31 %, +14) a na Kypru (32 %, +8); stejně tak se hovoří o vyhlídkách na práci v zahraničí v pozdější fázi; 33 % (+10) a 22 % (+9). Respondenti mají o něco větší pravděpodobnost, že budou tvrdit, že pokud jim jejich zaměstnavatel umožní volno z práce na vyučování, výrazně zvýší pravděpodobnost, že se naučí jazyk, nebo zlepší své dovednosti v něm, aby pracovali na výuce v Portugalsku (10 %, +5), zatímco dostupnost dobrých online aplikací nebo kurzů je stále více zmiňována v Nizozemsku (15 %, +6) a Německu (15 %, +5).

U respondentů je podstatně větší pravděpodobnost, že řeknou, že se v Litvě (19 %, +12) a Estonsku (9 %, +6) nechce učit ani vylepšovat žádný jazyk, přičemž větší podíl respondentů tvrdí, že nic by jim neudělalo výrazně větší pravděpodobnost, že se nějaký jazyk naučí, nebo zlepší své dovednosti v něm registrované v Maďarsku (17 %, +11), Rakousku (16 %, +7) a Portugalsku (22 %, +7).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

Ženy jsou pravděpodobnější než muži, kteří tvrdí, že by se naučili jazyk nebo zlepšili své dovednosti v něm, pokud by byly zdarma (28 % oproti 24 %).

Mladší respondenti zejména ve věku 15–24 let ve srovnání s osobami ve věku 55 let, jak by se očekávalo s celým jejich životem před nimi, častěji uvádějí každý důvod jako důvod, který by výrazně zvýšil jejich pravděpodobnost, že se budou učit nebo zdokonalovat jakýkoli jazyk. Například mladší skupina by se naučila jazyk nebo zlepšila své dovednosti v něm, pokud by existovala vyhlídka na práci v zahraničí v pozdější fázi (29 % oproti 7 %), pokud by to vedlo k lepším kariérním vyhlídkám/propagacím (23 % oproti 7 %), pokud by za něj byli placeni (25 % oproti 10 %), nebo pokud by existovaly dobré aplikace nebo internetové kurzy (17 % oproti 7 %).

Respondenti, kteří ukončili denní studium ve věku 20+, zejména ve srovnání s těmi, kteří dokončili studium ve věku 15 let nebo méně, častěji zmiňují dostupnost dobrých internetových kurzů (13 % oproti 4 %), možnost se jej naučit v zemi, kde se mluví daným jazykem (24 % oproti 7 %), zaměstnavatel, který umožňuje volnou práci pro výuku (18 % oproti 5 %), nebo najít kurz, který vyhovuje osobnímu rozvrhu (21 % oproti 7 %).

Pokud jde o sociálně-profesní kategorie, studenti mají větší pravděpodobnost než jakákoli jiná skupina, a zejména ve srovnání s důchodci, zmínit dostupnost dobrých aplikací nebo kurzů na internetu (19 % oproti 5 %); pokud zlepšila kariérní vyhlídky (24 % oproti 5 %); možnost učit se v zemi, kde se mluví jazykem (33 % oproti 12 %); pokud by existovala vyhlídka na cestu do zahraničí (32 % oproti 13 %); a pokud by existovala vyhlídka na práci v zahraničí (30 % oproti 6 %). Studenti jsou nejpravděpodobnější (22 %) zmínit, že za něj budou placeni, zejména ve srovnání s manažery (17 %) a důchodci (8 %). Studenti (25 %), spolu s manažery (23 %), s největší pravděpodobností zmiňují nalezení kurzu, který vyhovuje jejich osobnímu rozvrhu, ve srovnání s 8 % mezi důchodci.

Ti, kteří mají potíže s placením účtů po většinu času, zejména ve srovnání s těmi, kteří „téměř nikdy“ bojují, jsou, není překvapivě, pravděpodobnější, že by byli povzbuzováni k tomu, aby se učili, kdyby za ně byli placeni (21 % oproti 15 %) a kdyby lekce byly zdarma (27 % oproti 24 %).

Respondenti, kteří se umístili vysoko na společenském žebříčku, například ti, kteří se považují za náležející k vyšší třídě, častěji (22 %) zmiňují nalezení kurzu, který vyhovuje osobnímu rozvrhu, než těm, kteří patří k dělnické třídě (12 %). Totéž platí, pokud jde o možnost učit se v zemi, kde se mluví jazykem (25 % oproti 12 %), jejich zaměstnavatel jim dává volno na studium (18 % oproti 10 %) a dostupnost dobrých internetových kurzů (15 % oproti 8 %).

Není překvapivé, že aktivní studenti jazyků, a zejména velmi aktivní studenti jazyků ve srovnání s těmi, kteří jsou neaktivní, mají větší tendenci zmiňovat každý z důvodů.

Největšími relativními rozdíly jsou zmínky o možnosti učit se jazyk v zemi, kde se mluví jazykem (33 % oproti 13 %), dostupnost dobrých internetových kurzů (18 % oproti 8 %), vyhlídka na práci v zahraničí v pozdější fázi (27 % oproti 12 %) a vyhlídka na vycestování do zahraničí v pozdější fázi (29 % oproti 14 %).

QB6 Který z následujících bodů, pokud existuje, by vám výrazně zvýšil pravděpodobnost, že se naučíte jazyk, nebo zlepšíte své dovednosti v něm? (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ) (% – EU)

	Pokud jste za to zaplatili	Pokud vám zaměstnavatel dovolil volno z práce na vyučování	Kdyby lekce byly zdarma	Pokud byly dobré kurzy dostupné na off-line médiích (např. v televizi nebo v rádu)	Pokud byly k dispozici dobré online aplikace nebo kurzy	Pokud byste mohli najít kurz, který vyhovuje vašemu rozvrhu	Pokud by to vedlo k povýšení/lepší kariéře/vyhledky	Pokud jste měli možnost se naučit v zemi, kde se mluví jazykem	Pokud existovala možnost vycestovat do zahraničí v pozdější fázi	Pokud existovala vyhlídka na práci v zahraničí v pozdější fázi	Ostatní	Nechcete se učit ani vylepšovat žádný jazyk	Žádný	Nevím
EU-27	17	13	27	7	11	17	16	18	18	16	1	10	12	2
Pohlaví														
Muž	18	13	24	7	11	16	18	19	19	17	1	9	12	2
Žena	15	12	28	7	12	17	14	18	17	14	1	11	12	3
Věk														
15–24	25	15	35	11	17	22	23	32	31	29	1	2	4	2
25–39	21	20	31	8	16	22	22	21	20	21	1	4	5	2
40–54	19	17	29	7	12	19	20	17	17	18	1	6	8	2
55+	10	6	20	6	7	11	7	14	14	7	1	18	20	3
Vzdělávání (konec)														
15—	11	5	20	4	4	7	5	7	7	5	0	28	25	3
16–19	16	11	27	6	11	15	13	14	16	13	1	10	13	2
20+	18	18	25	8	13	21	21	24	22	20	1	4	8	2
Stále studuje	22	15	38	13	19	25	24	33	32	30	1	1	3	1
Socioprofesionální kategorie														
Samostatně výdělečně činné	16	8	26	6	12	21	17	22	19	18	1	6	8	2
Manažeri	17	22	24	8	15	23	25	24	20	21	0	3	7	1
Ostatní bílé obojky	21	22	32	7	15	21	23	20	20	22	1	3	5	2
Manuální pracovníci	20	16	28	7	11	18	16	15	16	15	1	8	9	3
Osoby v domě	15	6	27	5	8	11	8	9	11	9	1	21	17	3
Nezaměstnaní	21	9	34	5	8	12	14	16	17	15	1	13	11	1
V důchodu	8	3	19	6	5	8	5	12	13	6	1	20	24	4
Studenti	22	15	38	13	19	25	24	33	32	30	1	1	3	1
Potíže s placením účtů														
Většinu času	21	13	27	5	8	13	14	14	16	16	0	14	13	2
Čas od času	19	13	31	8	11	18	15	16	18	15	0	9	11	2
Téměř nikdy/nikdy	15	13	24	7	12	17	16	20	18	16	1	10	12	3
Zvažte příslušnost k														
Dělnická třída	15	10	24	5	8	12	12	12	12	12	1	19	18	3
Nižší střední třída	19	11	29	6	10	14	14	16	17	14	1	10	12	2
Střední třída	17	14	28	8	13	19	17	20	21	17	1	7	9	2
Vyšší střední třída	16	18	23	9	16	20	20	31	21	23	1	2	9	1
Horní třída	9	18	26	11	15	22	22	25	12	21	0	3	10	0
Činnost jako studující jazyk														
Velmi aktivní	19	19	33	11	18	25	23	33	29	27	1	1	3	1
Aktivní	19	19	31	12	19	27	20	26	23	19	1	1	4	1
Neaktivní	16	10	24	6	8	13	13	13	14	12	1	14	15	3

5. Překážky při učení se novým jazykům

Respondenti byli dotazováni na různé důvody, které je mohou odrážet od učení dalšího jazyka³⁴.

Nejdůležitějšími překážkami pro učení se novým jazykům je nedostatek motivace a nedostatku času.

Přibližně čtyři z deseti respondentů (39 %, +3 procentní body ve srovnání s rokem 2012) uvádějí, že nejsou dostatečně motivováni k tomu, aby se naučili nový jazyk. Téměř tři z deseti (28 %, =) říkají, že nemají čas správně studovat, zatímco jeden ze čtyř (25 %, +4) říká, že není dobrý v jazycích. Pro jednoho z pěti (20 %, -6) respondentů je učení nového jazyka příliš drahé, následované 17 % (+1), kteří říkají, že nemají dostatek příležitostí používat jazyk s lidmi, kteří jím mluví. Každý desátý (10 %, +2) zmiňuje špatnou výuku\ nudné metody\ nedostatečné učební materiály (knihy, offline audiovizuální materiály atd.), přičemž menší podíl respondentů tvrdí, že nedostávají dostatečnou expozici jazyku v televizi, rádiu, novinách atd. (7 %, +2), je těžké najít informace o tom, co je k dispozici (5 %, +1), nejbližší místo, kde by se mohli jazyk naučit, je příliš daleko (5 %, -1), není k dispozici žádný kurz v jazyce, který se chcete naučit (5 %, +2), není k dispozici žádný kurz pro vaši úroveň znalostí (5 %, +1), měli v minulosti negativní zkušenosti (5 %, +3) nebo že dostupnost internetových překladatelských nástrojů činí učení se novým jazykům zbytečné (5 %). Každý desátý (10 %, -5) neuvádí nic z výše uvedeného. Dostupnost překladatelských nástrojů on-line byla v tomto průzkumu Eurobarometr novou možností, neboť jejich dostupnost se v posledních několika letech zobecnila, ale zdá se, že to není významný důvod, proč se Evropané učí jazyky.

Na vnitrostátní úrovni vidíme, že nedostatek motivace je nejdůležitějším důvodem v každém členském státě, s výjimkou Kypru, kde je nejcitovanějším důvodem nedostatek času. Ve čtyřech zemích více než polovina respondentů uvádí, že nejsou dostatečně motivováni: Švédsko (56 %), Lotyšsko (53 %), Malta (52 %) a Řecko (51 %). V Polsku (27 %), na Kypru (30 %) a v Bulharsku (31 %) je to nejméně pravděpodobné.

Nejcitovanějším důvodem je nedostatek času na řádném studiu na Kypru (48 %), přičemž stejný podíl respondentů na Maltě (48 %), následován Řeckem (41 %) a Švédskem (39 %). Respondenti to nejméně uvádějí v Česku (23 %) a v Litvě a Rumunsku (oba 25 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že jazyky nejsou dobré v Česku, Rakousku a na Slovensku (32 % všech), v Bulharsku (30 %) a v Belgii a Maďarsku

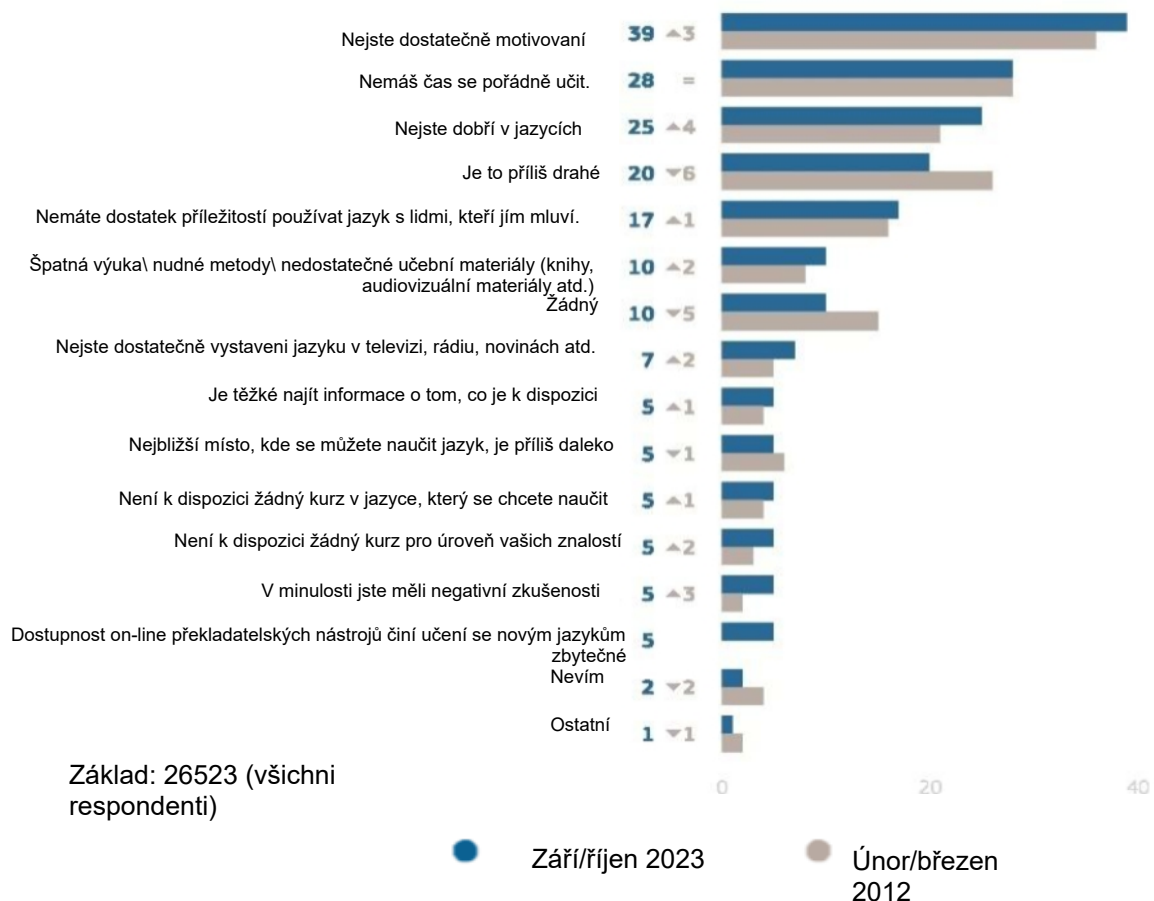
(obě 29 %). Nejnižší skóre v tomto ohledu je zaznamenáno v Portugalsku (11 %), na Kypru (15 %) a na Maltě (16 %).

V pěti zemích více než jeden ze čtyř tvrdí, že je to příliš drahé: Řecko (41 %), Kypr (34 %), Estonsko (27 %) a Maďarsko a Rakousko (oba 26 %), přičemž nejnižší skóre bylo zjištěno ve Finsku (4 %), na Maltě (5 %) a ve Švédsku (7 %).

Respondenti s největší pravděpodobností tvrdí, že nemají dostatek příležitostí používat jazyk s lidmi, kteří jej mluví ve Francii (25 %), Švédsku (24 %) a Finsku (23 %). Nejméně to budou říkat ve Španělsku (8 %), Portugalsku (9 %) a Bulharsku, Litvě a Polsku (11 % všech).

34 OTÁZKAB5. Chystám se přečíst seznam různých důvodů, které mohou odradit lidi od učení jiného jazyka. Které z těchto důvodů by se na vás případně vztahovaly? (MOŽNÁ VÍCE ODPOVĚDÍ):

QB5. Chystám se přečíst seznam různých důvodů, které mohou odradit lidi od učení jiného jazyka. Které z těchto důvodů by se na vás případně vztahovaly?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE) (EU27) {%}



Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB5. Chystám se přechíst seznam různých důvodů, které mohou odradit lidi od učení jiného jazyka. Které, pokud nějaký, z těchto důvodů by se na vás vztahovaly?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Nejste dostatečně motivováni	39	39	31	46	49	43	38	38	51	38	40	39	35	30	53	44	40	34	52	46	37	27	45	28	49	40	41	56
Nemáš čas se pořádně učit.	28	33	27	23	34	33	32	30	41	26	18	32	26	48	30	25	34	27	48	37	31	23	23	25	27	30	30	39
Nejste dobří v jazycích	25	29	30	32	19	29	24	27	21	21	21	17	25	15	23	24	20	29	16	28	32	24	11	20	27	32	24	15
Je to příliš drahé	20	14	25	25	17	20	27	20	41	19	14	18	27	34	13	23	20	26	5	15	26	25	13	18	18	20	4	7
Nemáte dostatek příležitostí používat jazyk s lidmi, kteří jím mluví.	17	23	11	20	18	19	22	14	18	8	25	14	14	13	15	11	21	11	14	16	19	11	9	16	15	14	23	24
Špatná výuka\ nudné metody\ nedostatečné učební materiály (knihy, audiovizuální materiály atd.)	10	12	3	6	10	11	11	10	7	8	14	7	9	8	9	7	7	5	5	9	11	8	3	7	8	11	17	11
Žádný	10	7	12	7	6	14	8	11	6	13	9	12	8	11	5	12	3	12	9	12	12	6	15	11	8	6	9	6
Nejste dostatečně vystaveni jazyku v televizi, rádiu, novinách atd.	7	7	3	6	6	7	6	8	5	2	11	6	7	6	6	5	5	6	8	7	11	7	3	10	5	8	7	22
Je těžké najít informace o tom, co je k dispozici	5	4	2	2	6	6	6	7	3	3	3	5	7	5	3	3	4	6	3	3	9	7	3	6	2	6	3	5
Nejbližší místo, kde se můžete naučit jazyk, je příliš daleko	5	7	3	2	6	8	10	7	4	2	4	6	6	5	5	4	7	5	3	3	10	6	4	6	4	6	4	6
Není k dispozici žádný kurz v jazyce, který se chcete naučit	5	5	2	2	6	6	8	6	1	2	3	4	6	4	4	5	6	8	5	2	9	7	2	6	2	4	5	7
Není k dispozici žádný kurz pro úroveň vašich znalostí	5	5	3	3	5	7	7	8	3	2	3	5	6	6	4	6	6	5	5	2	8	4	2	8	2	6	6	7
V minulosti jste měli negativní zkušenosti	5	4	4	8	6	5	8	6	4	3	6	5	5	3	6	4	5	7	2	3	7	6	2	6	5	7	6	5
Dostupnost on-line překladatelských nástrojů činí učení se novým jazykům zbytečné	5	8	4	4	6	5	7	5	3	2	3	4	5	4	3	3	5	5	4	11	9	6	4	5	3	6	4	7
Nevím	2	1	3	2	3	1	2	2	1	2	3	1	1	0 %	1	2	1	2	2	1	2	4	3	2	0 %	2	3	1
Ostatní	1	2	1	0 %	3	1	4	1	3	2	2	1	1	0 %	1	3	2	1	0 %	1	2	0 %	2	1	2	0 %	1	1

Základ: 26523 (všichni respondenti)

V sedmi zemích více než jeden z deseti uvádí špatné učení\ nudné metody\ nedostatečné učební materiály (knihy, audio-vizuální materiály offline atd.), přičemž nejvyšší skóre bylo zaznamenáno ve Finsku (17 %), Francii (14 %) a Belgii (12 %).

Nedostatečné vystavení jazyku v televizi, rozhlasu, novinách atd. je nejčastěji zmíněno ve Švédsku (22 %), Francii a Rakousku (obě 11 %) a Rumunsku (10 %), potíže s nalezením informací o tom, co je k dispozici v Rakousku (9 %), Irsku, Polsku a Itálii (7 % všech), nejbližším místě, kde byste se mohli naučit jazyk v Estonsku (10 %), v jazyce, který se chtějí naučit v Rakousku (9 %) a Estonsku (8 %), a v Rakousku a na Slovensku (obě 7 %) není k dispozici žádný kurz pro jejich úroveň znalostí v Rakousku, Irsku a Rumunsku (8 % všech) a negativní zkušenosti v minulosti v Estonsku a Česku (oba 8 %) a v Rakousku a na Slovensku (obě 7 %).

Respondenti s největší pravděpodobností uvádějí, že dostupnost internetových překladatelských nástrojů činí učení se novým jazykům v Nizozemsku zbytečné (11 %). To je nejméně pravděpodobné, že to budou říkat na Maltě a Portugalsku (oba 2 %).

Ve 12 zemích více než jeden z deseti respondentů uvádí, že žádný důvod je neodradí od studia dalšího jazyka, přičemž nejvyšší skóre bylo zaznamenáno v Portugalsku (15 %), Německu (14 %) a Španělsku (13 %).

V některých zemích došlo od roku 2012 k pozoruhodné změně názorů, přičemž nejvýraznější byly názory týkající se motivace, času, nákladů a jazykových schopností.

Zeměmi, u nichž je obzvláště pravděpodobnější, že si respondenti myslí, že nejsou dostatečně motivováni k tomu, aby se naučili žádný jazyk, jsou Malta (52 %, +23), Portugalsko (45 %, +21) a Estonsko (38 %, +13).

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Pouze jeden členský stát vykazuje výrazný pokles podílu, který uvádí nedostatek motivace jako důvod pro odrazování od učení jakéhokoli jazyka, a to Rakousko (37 %, -7).

QB5 Budu číst seznam různých důvodů, které mohou odradit lidi od učení jiného jazyka. Které z těchto důvodů by se na vás případně vztahovaly?(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)(% – EU)

	Je těžké najít informace o tom, co je k dispozici	Nejbližší místo, kde se můžete naučit jazyk, je příliš daleko	Je to příliš drahé	Není k dispozici žádný kurz v jazyce, který se chcete naučit	Není k dispozici žádný kurz pro úroveň vašich znalostí	Nemáš čas se pořádně učit.	Nejste dobří v jazycích	Nejste dostatečně motivovaní	Nejste dostatečně vystaveni jazyku v televizi, rádiu, novinách atd.	Nemáte dostatek příležitostí používat jazyk s lidmi, kteří jím mluví.	Špatná výuka\ nudné metody\ nepřiměřené učební materiály (knihy, audiovizuální materiály atd.)	V minulosti jste měli negativní zkušenosti	Dostupnost on-line překladatelů nástrojů činí učení se novým jazykům zbytečné	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	5	5	20	5	5	28	25	39	7	17	10	5	5	1	10	2
Pohlaví																
Muž	5	5	17	5	5	29	24	40	8	17	10	5	5	2	9	2
Žena	5	6	23	5	5	26	25	38	7	17	9	5	4	1	11	2
Věk																
15–24	6	6	25	6	6	31	22	40	10	19	17	7	7	1	9	1
25–39	6	7	23	5	4	36	21	37	9	19	11	6	6	1	7	1
40–54	5	5	21	4	5	35	26	39	7	17	10	5	5	1	7	1
55 +	4	5	16	4	4	18	27	40	6	15	6	4	3	2	15	3
Vzdělávání (konec)																
15—	4	4	16	3	4	15	29	40	4	10	3	2	2	3	19	3
16–19	5	5	22	5	5	26	27	40	7	15	7	5	5	1	9	2
20+	4	6	18	5	4	33	21	38	8	20	13	5	6	1	9	2
Stále studuje	6	7	27	6	7	33	19	38	10	21	19	7	7	1	9	1
Socioprofesionální kategorie																
Samostatně výdělečně činné	3	6	21	6	6	36	23	37	6	16	8	4	4	1	7	1
Manažeři	5	5	18	5	4	39	22	38	9	20	14	6	6	1	8	0
Ostatní bílé obojky	7	7	23	5	5	35	24	39	8	17	10	6	7	0	7	1
Manuální pracovníci	5	6	21	5	5	30	25	39	7	16	9	5	5	1	7	2
Osoby v domě	5	5	20	4	5	22	29	36	6	12	4	4	3	4	12	1
Nezaměstnaní	3	4	25	5	5	19	27	42	7	16	8	4	5	1	7	4
V důchodu	3	5	15	4	4	13	27	40	5	15	6	4	3	2	17	3
Studenti	6	7	27	6	7	33	19	38	10	21	19	7	7	1	9	1
Potíže s placením účtů																
Většinu času	5	5	25	4	5	23	28	41	5	15	8	4	5	2	9	3
Čas od času	7	7	23	6	6	26	24	37	7	16	10	6	6	1	9	2
Téměř nikdy/nikdy	4	5	18	5	4	29	24	40	8	17	10	5	5	1	11	2
Zvažte příslušnost k																
Dělnická třída	4	5	19	4	5	22	29	40	5	13	6	4	3	2	13	3
Nižší střední třída	5	5	22	5	5	27	23	39	6	16	10	6	4	2	9	2
Střední třída	5	6	20	5	5	29	24	39	8	18	11	5	5	1	10	1
Vyšší střední třída	6	6	16	4	4	36	21	39	9	20	14	5	6	1	9	1
Horní třída	6	5	23	10	7	41	23	32	9	17	13	4	12	3	3	1

Podíl respondentů, kteří uvádějí nedostatek času jako překážku, se v některých zemích výrazně zvýšil, zejména v Řecku (41 %, +14), na Kypru (48 %, +13) a v Nizozemsku (37 %, +10). Existují však některé výrazné poklesy v podílu respondentů, kteří si myslí, že jsou odrazováni od učení jazyka, protože nemají čas na řádné studium. Zemí, kde je u respondentů mnohem méně pravděpodobné, že si to myslí, že je to důvod než v roce 2012, je Francie (18 %, -13).

Pokud jde o náklady a náklady na učení se jazyku, který od toho lidí odrazuje, některé národní poklesy podílu respondentů, kteří to uvádějí, jsou značné, přičemž nejvýraznější je v Bulharsku (25 %, -21), Maďarsku (26 %, -18), Lotyšsku (13 %, -16) a na Slovensku (20 %, -16). Mezi zeměmi, kde je tento názor nyní poněkud rozšířenější než v roce 2012, patří Lucembursko (20 %, +5) a Rakousko (26 %, +4).

Názor, že nezávadnost jazyků odrazuje od učení se dalšího jazyka, je ve většině zemí široce zastáván zvýšeným podílem respondentů ve srovnání s rokem 2012. Jedná se zejména o běžnější stanovisko v Bulharsku (30 %, +10), Nizozemsku (28 %, +12 %), Lotyšsku (23 %, +10) a Lucembursku (20 %, +10).

Z jiných důvodů, které odrazují od učení se jazykům, jsou nejpozoruhodnější změny ve vnitrostátních názorech v Belgii (23 %, +9), Estonsku (22 %, +7) a Řecku (18 %, +6), kde je názor, že není dostatek příležitostí k jeho využití s lidmi, kteří mluví, rozšířenější; v Estonsku, kde je rozšířena špatná výuka/nudné metody/nedostatečné učební materiály (11 %, +6); a ve Švédsku a na Maltě, kde je názor, že v médiích není dostatečně vystaven jazyku, rozšířenější (22 %, +8 %, +6 %).

A konečně, respondenti v Litvě jsou nyní o něco pravděpodobnější než v roce 2012, že spontánně tvrdí, že žádný z důvodů by je neodradil od učení (12 %, +6). Naproti tomu v Portugalsku (15 %, -18), v Itálii (8 %, -13) a v Estonsku (8 %, -12) je mnohem méně pravděpodobné, že řeknou, že žádný z důvodů je neodrazuje.

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- Při srovnávání odpovědí žen s muži je učení jazyka příliš drahé (23 % oproti 17 %).

- Respondenti ve věku 25–54 let, kteří s největší pravděpodobností pracují, častěji tvrdí, že nemají čas na řádné studium (35 %–36 %), ve srovnání s respondenty ve věku 15–24 let (31 %) a ve věku 55 let a více (18 %). U nejmladších demografických skupin je také pravděpodobnější (25 %) říci, že je příliš nákladná, ve srovnání s osobami ve věku 40–54 let (21 %) a osobami ve věku 55 let a více (16 %). Špatné učení\ nudné metody\ nedostatečné učební materiály (knihy, offline audio- vizuální materiály atd.) jsou také citovány více (17 %) osobami ve věku 15–24 let, ve srovnání s 6 % u osob ve věku 55 a více let.
- Respondenti, kteří opustili školu ve věku 15 let nebo mladší, častěji (29 %) uvádějí, že nejsou dobří v jazycích než ti, kteří studovali po 20 letech (21 %). Nemáte dostatek příležitostí používat jazyk s lidmi, kteří ho mluví, je více citován druhou skupinou (20 %) ve srovnání s jejich méně vzdělanými vrstevníky (10 %).
- Mezi různými sociálně-profesionálními kategoriemi jsou nezaměstnaní nejpravděpodobnější (42 %) uvádějící, že nejsou motivováni, ve srovnání například s osobami samostatně výdělečně činnými (37 %). Studenti s největší pravděpodobností říkají, že nemají dostatek příležitostí používat jazyk s lidmi, kteří jím mluví (21 %), ve srovnání s důchodci (15 %) a domácími osobami (12 %). Studenti s největší pravděpodobností uvádějí, že je to příliš drahé (27 %), ve srovnání s nezaměstnanými (25 %), manažery (18 %) a důchodci (15 %).
- Ti, kteří se považují za součást dělnické třídy, s větší pravděpodobností (40 %) tvrdí, že nejsou dostatečně motivováni než ti z vyšší třídy (32 %). Respondenti pracující třídy také častěji tvrdí, že nejsou dobří v jazycích (29 %), ve srovnání s 24 % střední třídy a 21 % vyšší střední třídy.

6. Jak se Evropané učí novým jazykovým dovednostem

Tato kapitola zkoumá způsoby, jakými se Evropané někdy naučili cizí jazyk, a z metod, které používali, které považují za neúčinnější způsob, jak se naučit cizí jazyk.

Nejběžnější způsob, jakým se cizí jazyky učí, je ve škole. Téměř polovina Evropanů (47 %) se tímto způsobem naučila jazyk. Výuka sebe sama sledováním televize, filmů nebo poslechu rádia se výrazně zvýšila.

Respondenti byli prezentováni různými způsoby, jak se naučit cizí jazyk, a ptali se, který z nich kdy používali. Respondenti byli schopni uvést tolik způsobů, kolik jich bylo použito³⁵.

Nejrozšířenější metodou, kterou Evropané používají k učení se cizímu jazyku, jsou jazykové lekce na školách, univerzitách nebo odborném vzdělávání a přípravě. Téměř polovina respondentů (47 %) uvádí, že se tímto způsobem naučili cizí jazyk. Každý pátý (20 %) se učí sledováním televize, filmů nebo poslechem rádia.

Všechny ostatní způsoby učení jsou zmíněny mnohem menším podílem lidí. Přibližně každý šestý Evropan uvedl, že se naučil cizí jazyk tím, že mluvil neformálně s rodilým mluvčím (17 %), učil se čtením knih (15 %) nebo používáním on-line aplikací nebo kurzů (15 %) nebo často

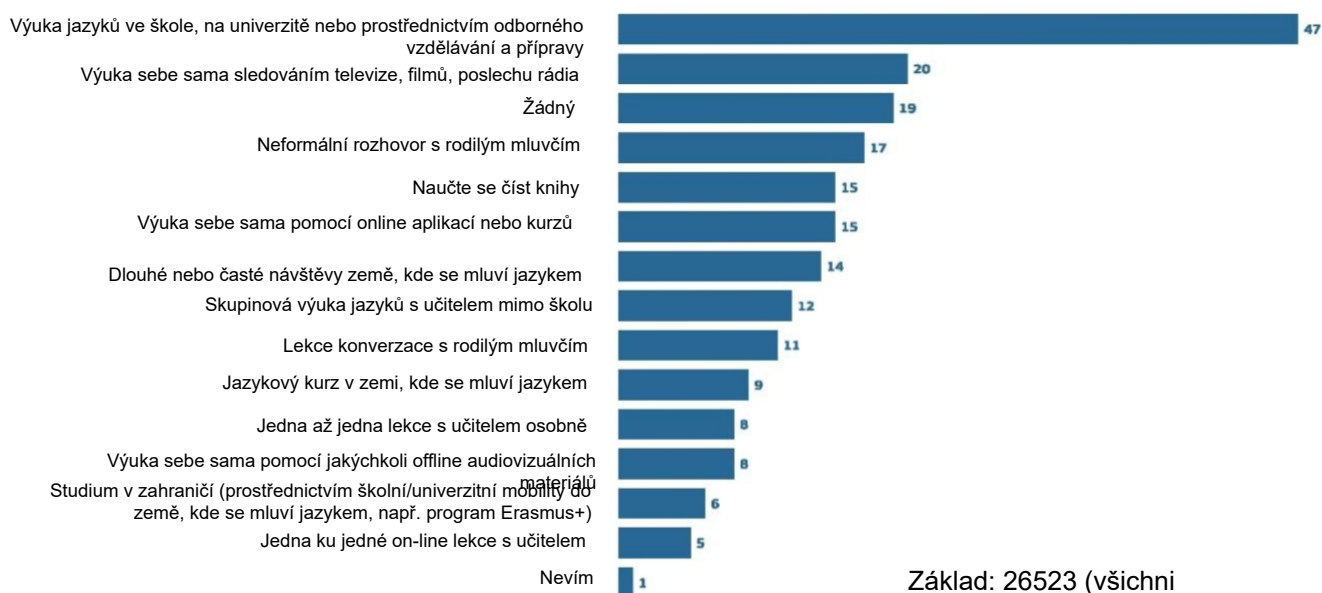
nebo dlouhou cestou do země, v níž se jazykem mluví (14 %).

Přibližně jedna z deseti používá skupinovou výuku jazyků s učitelem mimo školu (12 %), jazykový kurz v zemi, kde se jazykem mluví (9 %), jednu až jednu výuku s učitelem osobně (8 %), nebo výuku pomocí jakýchkoli zvukových a vizuálních materiálů offline (8 %).

Malá část uvádí studium v zahraničí (prostřednictvím školní/univerzitní mobility do země, kde se mluví jazykem, např. program Erasmus+ (6 %) nebo jednu až jednu on-line výuku s učitelem (5 %)³⁶.

Pětina (19 %) Evropanů tvrdí, že nepoužila žádnou z metod pro výuku cizího jazyka.

QB4a. Chystám se přečíst několik způsobů, jak se naučit cizí jazyk. Prosím, řekněte mi, který z těchto způsobů jste kdy použili. (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ)



35 Otázka4a. „Přečtu si několik způsobů, jak se naučit cizí jazyk. Prosím, řekněte mi, který z těchto způsobů jste kdy použili. (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ)

36 Tato otázka nebyla položena v roce 2012.

Vnitrostátní analýza ukazuje rozsáhlé rozdíly mezi jednotlivými členskými státy.

Portugalsko (32 %) a Irsko (31 %) vyniknou jako země s mimořádně vysokým podílem respondentů, kteří spontánně tvrdí, že nikdy nepoužívali žádnou z metod ke studiu cizího jazyka (vykázaný jako „žádný“). Mezi další země s relativně vysokým podílem respondentů, kteří spontánně uvedli, že nikdy nepoužili žádnou z metod, patří Španělsko a Bulharsko (oba 28 %), Řecko (26 %), Itálie (25 %) a Maďarsko a Rumunsko (obě země 24 %).

Učení se jazyku prostřednictvím školních lekcí je nejběžnější metodou, kterou respondenti používají ve všech členských státech. Země, v nichž je obzvláště pravděpodobné, že dotázaní využili školní lekce, jsou Litva (74 %), Švédsko a Dánsko (obě 73 %) a Finsko (70 %). Je zmíněna pouze menšinou v: Irsko (29 %), Bulharsko (31 %), Portugalsko (36 %), Itálie (38 %), Polsko a Rumunsko (obě 44 %), Kypr (47 %), Belgie a Chorvatsko (oba 48 %) a Rakousko a Řecko (oba 49 %).

Respondenti s největší pravděpodobností zmiňují výuku sami prostřednictvím sledování televize, filmů, poslechu rádia ve Švédsku a na Maltě (v obou případech 54 %), ve Finsku (47 %) a v Nizozemsku (46 %). Nejméně se na to odvolávají v Řecku (8 %), Rakousku (11 %) a Bulharsku a Irsku (obě 12 %).

Výuka jazyka prostřednictvím neformálního rozhovoru s rodilým mluvčím je nejčastěji uváděna jako způsob, který používali respondenti ve Švédsku (42 %), Finsku (35 %) a Nizozemsku (34 %).

V souvislosti s tím mají tyto tři země také nejvyšší podíl respondentů, kteří tvrdí, že se naučili pomocí dlouhých nebo častých návštěv v zemi, kde se jazykem mluví, přičemž velká část této metody přijala ve Švédsku (32 %), Finsku (23 %) a Nizozemsku (27 %).

Švédsko (44 %) vyniká ze zbytku EU, pokud jde o výuku prostřednictvím čtení knih, následované 30 % ve Finsku a Nizozemsku a 28 % v Lucembursku uvedlo, že se tímto způsobem poučilo. Respondenti to říkají nejméně v Řecku (5 %), Rumunsku a Itálii (obě 8 %) a Bulharsku (9 %).

Respondenti s největší pravděpodobností upřednostňují výuku sami prostřednictvím on-line aplikací nebo kurzů ve Švédsku a Nizozemsku (oba 36 %), Lucembursku (25 %) a Finsku (23 %), přičemž nejnižší skóre bylo zaznamenáno v Řecku (4 %), Portugalsku (5 %) a Bulharsku (6 %).

U ostatních metod učení, které byly všechny používány přibližně jedním z osmi Evropanů nebo méně, Švédsko vyniká jako země s mimořádně vysokým podílem

respondentů, kteří tvrdí, že se učili prostřednictvím dlouhých nebo častých návštěv v zemi, kde se jazykem mluví (32 %), a prostřednictvím konverzačních lekcí s rodilým mluvčím (20 %). Je také přibližně dvakrát vyšší pravděpodobnost, že než Evropané jako celek používali jazykový kurz v zemi, kde se jazykem mluví (19 % oproti průměru EU 9 %).

Kypr vyniká jako země, kde jedna až jedna lekce s učitelem osobně je obzvláště pravděpodobná metoda, která byla použita (31 %), ve srovnání s průměrem EU 8 %, zatímco jedna až jedna on-line výuka s učitelem je citována vysokým podílem respondentů v Lucembursku (22 %) ve srovnání s průměrem EU ve výši 5 %.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB4a. Chystám se přečíst několik způsobů, jak se naučit cizí jazyk. Prosím, řekněte mi, který z těchto způsobů jste kdy použili. (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ)

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	D0W	DE	D0E	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Výuka jazyků ve škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy	47	48	31	50	73	42	43	48	60	29	49	43	51	48	38	47	55	74	39	45	52	69	49	44	36	44	68	50	70	73
Skupinová výuka jazyků s učitelem mimo školu	12	15	10	17	11	13	12	9	20	4	49	12	6	8	8	33	9	8	23	15	16	13	20	10	10	7	9	22	14	19
Jedna až jedna lekce s učitelem osobně	8	8	8	12	5	5	5	5	11	8	16	13	4	10	11	31	13	11	18	13	12	7	5	10	3	6	6	15	4	10
Lekce konverzace s rodilým mluvčím	11	28	7	15	8	11	10	6	16	12	6	9	11	6	12	10	17	15	21	6	17	13	13	10	6	5	10	17	17	20
Neformální rozhovor s rodilým mluvčím	17	23	13	17	27	22	21	14	32	16	12	14	15	15	16	12	25	25	30	9	21	34	20	9	12	7	25	21	35	42
Dlouhé nebo časté návštěvy země, kde se mluví jazykem	14	16	9	15	27	19	18	14	18	6	6	8	17	9	11	7	9	15	19	7	11	27	15	11	7	6	17	19	23	32
Jazykový kurz v zemi, kde se mluví jazykem	9	12	4	7	13	12	11	8	15	6	4	4	15	4	9	9	10	7	13	8	8	7	12	8	3	3	6	14	10	19
Studium v zahraničí (prostřednictvím školní/univerzitní mobility do země, kde se mluví jazykem, např. program Erasmus+)	6	8	3	5	9	8	8	6	8	5	3	7	5	4	7	11	8	3	11	4	6	7	8	7	3	2	7	10	11	14
Naučte se číst knihy	15	22	9	19	16	20	18	12	21	10	5	12	12	10	8	15	18	16	28	10	25	30	12	12	8	8	22	23	30	44
Naučte se používat jakékoliv offline audiovizuální materiály	8	11	4	10	7	11	10	8	12	6	1	6	8	5	4	8	12	9	15	7	12	14	9	11	3	11	8	13	16	14
Výuka sebe sama sledováním televize, filmů, poslechu rádia	20	38	12	24	36	17	16	13	39	12	8	14	25	23	13	19	34	30	34	15	54	46	11	13	16	16	41	25	47	54
Výuka sebe sama pomocí online aplikací nebo kurzů	15	22	6	19	19	16	16	15	23	14	4	11	19	10	7	9	18	17	25	11	17	36	12	12	5	10	22	15	23	36
Jedna ku jedné on-line lekce s učitelem	5	7	4	10	3	2	3	4	6	8	4	5	6	6	6	9	6	5	22	6	11	4	5	6	3	3	6	12	2	2
Ostatní	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0
Žádný	19	7	28	13	4	21	21	22	5	31	26	28	17	12	25	10	5	8	1	24	9	2	21	12	32	24	4	6	4	1
Nevím	1	0	2	2	2	2	1	1	2	1	0	0	2	1	1	0	1	1	1	1	2	0	1	2	3	1	0	3	1	0

Základ: 26523 (všichni respondenti)

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- Děti ve věku 15–24 let nepřekvapují, že mají větší tendenci používat všechny metody, zejména ve srovnání s těmi staršími 55 let. Respondenti z nejmladších demografických skupin jsou mnohem pravděpodobněji, že říkají, že se naučili: výuka na internetu (27 % oproti 7 %); sledování televize/filmů nebo poslech rádia (34 % oproti 12 %); výuka „jeden ku jedné“ s učitelem (6 % oproti 3 %); výuka sama o sobě pomocí audiovizuálního materiálu off-line (13 % oproti 5 %); a používání jazykového kurzu v zemi, kde se mluví jazykem (12 % oproti 7 %).

Ti, kteří dokončili prezenční vzdělání ve věku 20+, mají také silnější tendenci používat všechny metody, zejména ve srovnání s těmi, které končí na 15 nebo méně. Zvláště je pravděpodobné, že říkají, že se naučili: sledování televize/filmů nebo poslech rádia (28 % oproti 6 %); použití zvukově obrazových materiálů offline (13 % oproti 2 %); výuka sama prostřednictvím on-line aplikací nebo kurzů (21 % oproti 2 %) a čtení knih (22 % oproti 4 %); používání jazykového kurzu v zemi, kde se jazykem hovoří (14 % oproti 3 %); a používání konverzačních lekcí s rodilým mluvčím (15 % oproti 4 %).

Mezi různými sociálně-profesionálními kategoriemi jsou studenti mnohem pravděpodobněji než jakákoli jiná profesní skupina, a zejména ve srovnání s důchodci, že ve škole používali jazykové lekce (68 % oproti 36 %). Mají také největší tendenci učit se on-line (30 % oproti 6 %) a učit se cizí jazyky sledováním televize/filmů nebo poslechem rádia (37 % VS 11 %).

Respondenti, kteří „téměř nikdy nebo nikdy“ mají potíže s placením účtů, zejména ve srovnání s těmi, kteří většinu času bojují, jsou pravděpodobněji, že používají: výuka jazyků ve škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy (51 % oproti 39 %), samoučení za použití audiovizuálních materiálů (9 % oproti 5 %); dlouhé nebo časté návštěvy země, kde se mluví jazykem (17 % oproti 8 %); vlastní výuka čtením knih (17 % oproti 8 %); neformální rozhovor s rodilým mluvčím (19 % oproti 13 %); vlastní výuka sledováním televize/filmů nebo poslechem rádia (22 % oproti 14 %); a jazykový kurz v zemi, kde se mluví jazykem (8 % oproti 3 %).

Respondenti, kteří se domnívají, že patří do vyšší střední třídy, mají ve srovnání s dělnickou třídou silnější tendenci používat jazykové lekce ve škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy (59 % oproti 39 %). Totéž platí o „učení se čtením knih“ (26 % oproti 8 %).

Lidé, kteří jsou aktivní ve studiu jazyků, a zejména ti, kteří jsou velmi aktivní, jsou, jak se očekává, pravděpodobněji než ti, kteří jsou neaktivní, když říkají, že používají každou z různých metod jako způsob, jak se naučit jazyk. Tato

tendence je nejvýraznější na: vlastní výuka online (37 % oproti 7 %); samovyučování pomocí audiovizuálních materiálů offline (18 % oproti 5 %); vlastní výuka čtením knih (28 % oproti 10 %); vlastní výuka sledováním televize/filmů nebo poslechem rádia (37 % oproti 14 %); lekce konverzace s rodilým mluvčím (20 % oproti 8 %); a neformálně mluvit s rodilým mluvčím (29 % oproti 14 %)³⁷.

U respondentů, kteří studovali v zahraničí prostřednictvím programů mobility, jako je Erasmus, je generační rozdíl patrný s více než dvojnásobným počtem respondentů v nejmladší věkové kategorii (15–24 let) ve srovnání s nejstarší kategorií (ve věku 55 let a více) (10 % oproti 4 %). Je také pozoruhodné, že osoby, které se identifikují jako osoby patřící do vyšší třídy (14 %) a vyšší střední třídy (14 %), jsou nejpravděpodobnější, na rozdíl od osob pracujících (3 %) a nižší střední třídy (6 %).

37 Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk nebo se jej nadále učili, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB4a. Chystám se přečíst několik způsobů, jak se naučit cizí jazyk. Prosim, řekněte mi, který z těchto způsobů jste kdy použili. (MOŽNOST VÍCE ODPOVĚDÍ)

	Výuka jazyků ve škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a odborné přípravy	Skupinová výuka jazyků s učitelem mimo školu	Jedna až jedna lekce s učitelem osobně	Lekce konverzace s rodilým mluvčím	Mluvení informací s rodilým mluvčím	Dlouhé nebo časté návštěvy země, kde se mluví jazykem	Jazykový kurz v zemi, kde se mluví jazykem	Studium v zahraničí (prostřednictvím mobility ve škole/univerzitě do země, kde se mluví jazykem, např. program Erasmus+)	Naučte se číst knihy	Výuka sebe sama pomocí jakýchkoli offline audiovizuálních materiálů	Učíte se tím, že sledujete televizi, filmy, posloucháte rádio	Výuka sebe sama pomocí online aplikací nebo kurzů	Jedna ku jedné on-line lekce s učitelem	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	47	12	8	11	17	14	9	6	15	8	21	16	5	0	19	1
Pohlaví																
Muž	47	11	8	12	19	15	9	7	15	9	21	16	5	0	17	1
Žena	46	12	8	11	16	13	10	6	14	8	19	14	5	1	21	1
Věk																
15–24	62	14	11	15	22	15	12	10	23	13	34	27	6	1	3	1
25–39	49	13	10	14	21	17	11	9	17	10	28	21	6	0	10	1
40–54	49	14	9	12	18	15	10	7	15	9	19	15	6	0	14	1
55 +	39	9	6	7	13	12	7	4	10	5	12	7	3	1	32	2
Vzdělávání (konec)																
15—	19	5	4	4	8	6	3	2	4	2	6	2	2	0	56	2
16–19	43	9	6	8	13	10	6	3	9	6	14	10	4	1	22	1
20+	58	17	11	15	24	22	14	11	22	13	28	21	7	0	5	1
Stále studuje	68	16	12	18	25	19	13	11	27	13	37	30	5	0	2	1
Socioprofesionální kategorie																
Samostatně výdělečně činné	47	15	11	15	22	17	12	9	16	10	22	16	6	0	10	1
Manažeři	57	16	11	16	25	23	14	13	23	14	29	24	9	0	6	0
Ostatní bílé obojky	50	15	10	12	20	15	11	6	16	10	22	17	6	0	11	1
Manuální pracovníci	45	10	7	10	14	11	8	4	10	7	18	13	5	1	19	1
Osoby v domě	31	1	7	7	7	7	4	3	7	3	9	7	3	0	42	1
Nezaměstnaní	41	8	6	8	12	8	7	4	11	6	17	12	3	0	24	3
V důchodu	36	8	5	6	13	11	6	4	9	4	11	6	3	1	35	2
Studenti	68	16	12	18	25	19	13	11	27	13	37	30	5	0	2	1
Potíže s placením účtů																
Většinu času	39	10	5	8	13	8	7	3	8	5	14	9	5	0	29	2
Čas od času	40	11	9	11	15	10	8	5	12	8	17	12	5	1	23	1
Téměř nikdy/nikdy	51	12	8	12	19	17	10	8	17	9	22	17	5	0	16	1
Zvažte příslušnost k																
Dělnická třída	39	7	5	8	11	8	5	3	8	5	13	9	3	1	32	32
Nižší střední třída	44	10	6	10	16	12	8	6	12	8	17	12	5	0	23	2
Střední třída	48	13	10	12	19	16	11	7	16	9	22	16	6	0	15	1
Vyšší střední třída	59	19	12	15	29	25	16	14	26	12	30	25	7	0	5	0
Horní třída	49	10	19	29	28	28	18	14	33	16	24	24	7	0	3	2
Činnost jako studující jazyk																
Velmi aktivní	55	19	13	20	29	24	17	12	28	18	37	37	8	0	0	0
Aktivní	46	14	14	14	22	18	13	10	21	14	27	24	8	0	3	1
Neaktivní	45	9	6	8	14	11	7	4	10	5	14	7	4	1	27	1

7. Efektivita učebních metod

Respondenti byli rovněž požádáni, aby zvážili, z jaké metody, kterou kdy použili pro výuku cizího jazyka, byla neúčinnější³⁸.

Evropané se domnívají, že výuka jazyků ve škole je neúčinnějším způsobem, jak se naučit cizí jazyk.

Evropané si s největší pravděpodobností myslí, že výuka jazyků ve škole je neúčinnějším způsobem, jak se naučili cizí jazyk, přičemž to říká něco málo přes jednu třetinu (34 %).

To odráží skutečnost, že školní lekce jsou zdaleka nejběžnějším způsobem, jakým se Evropané naučili jazyk.

Necelý jeden z deseti respondentů (9 %) uvádí, že neformálně hovoří s rodilým mluvčím jako neúčinnější způsob, jak se naučili jazyk, následované dlouhými nebo častými návštěvami země, kde se jazykem mluví (8 %), skupinovými jazykovými lekcemi s učitelem mimo školu (7 %), výukou sami sebe sledováním televize, filmů, poslechem rádia (7 %) a konverzačními lekcemi s rodilým mluvčím (6 %) a jednou až jednou on-line lekcí s učitelem (2 %).

Všechny ostatní způsoby učení jsou vnímány jako neúčinnější metoda, kterou používá jeden z dvaceti Evropanů nebo méně, když se učíte pomocí jakýchkoli offline audiovizuálních materiálů (2 %) nejméně pravděpodobně, že budou považovány za neúčinnější způsob, který byl použit.

Na vnitrostátní úrovni vidíme, že respondenti s největší pravděpodobností vnímají výuku jazyků na školách, univerzitách nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy jako efektivní v Litvě (50 %), Rumunsku (45 %), Dánsku a Slovinsku (obě 44 %) a Chorvatsku (43 %). Nejméně si to myslí v Řecku (13 %), Lucembursku (18 %) a na Kypru (22 %).

Neformální rozhovory s rodilým mluvčím budou s největší pravděpodobností považovány za účinné v Estonsku (15 %), Lotyšsku a Lucembursku (obě 14 %) a Irsku a Finsku (obě 13 %).

Více než jeden z deseti respondentů si myslí totéž o dlouhých nebo častých návštěvách země, ve které se mluví jazykem: Švédsko a Dánsko (13 %), Nizozemsko (12 %) a Finsko a Francie (obě 11 %).

Řecko vyniká skupinovou výukou jazyků s učitelem mimo školu, přičemž téměř polovina (47 %) ji považuje za účinnou metodu, následovanou Kypr (24 %), Rakouskem (12 %) a Lucemburskem a Portugalskem (oba 11 %), přičemž žádná jiná země nemá skóre vyšší než 10 %.

Malta vyniká jako jediná země, kde více než jeden z pěti (22 %) uvádí, že se učí tím, že se dívá na televizi, filmy, poslouchá rádio. Kypr je jedinou zemí, kde více než jeden z pěti (21 %) uvádí jednu až jednu výuku s učitelem osobně.

Ze zbývajících metod žádná země nemá skóre vyšší než 10 %, s výjimkou Lucemburska, kde 11 % považuje jednu až jednu on-line výuku s učitelem za efektivní.

QB4b. Který z nich považujete za neefektivnější?



Základ: 21133 (odpůrci, kteří použili alespoň jednu z metod učení v QB4a)

38 Otázka4b. Jakým způsobem jste považovali za neefektivnější?

QB4b. Který z nich považujete za nejefektivnější?

	EU-27	BÝT	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
Výuka jazyků ve škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy	34	26	33	30	44	34	24	28	13	37	31	43	33	22	29	50	18	36	36	36	33	30	37	45	44	29	38	37
Skupinová výuka jazyků s učitelem mimo školu	7	8	7	6	3	6	9	2	47	9	3	5	4	24	5	3	11	8	6	4	12	7	11	6	3	8	5	4
Jedna až jedna lekce s učitelem osobně	5	3	7	7	1	2	5	6	17	8	3	8	8	21	7	6	7	10	5	2	2	7	2	5	3	6	1	2
Lekce konverzace s rodilým mluvčím	6	11	5	8	2	5	6	8	3	5	6	3	10	5	8	6	6	3	4	3	6	7	4	4	4	7	5	3
Neformální rozhovor s rodilým mluvčím	9	8	10	8	8	12	15	13	6	10	8	9	10	5	14	11	14	4	5	10	8	4	9	5	10	8	13	10
Dlouhé nebo časté návštěvy země, kde se mluví jazykem	8	7	8	8	13	10	10	5	2	5	11	4	9	2	5	6	8	6	1	12	8	7	6	4	6	8	11	13
Jazykový kurz v zemi, kde se mluví jazykem	5	6	3	3	4	5	5	3	1	1	9	2	6	3	3	2	4	6	3	2	6	5	2	2	2	5	3	5
Studium v zahraničí (prostřednictvím školní/univerzitní mobility do země, kde se mluví jazykem, např. program Erasmus+)	3	3	2	3	4	4	3	4	2	5	1	2	4	4	3	1	4	2	2	3	5	4	3	1	3	3	3	4
Naučte se číst knihy	3	3	3	4	1	4	2	5	1	3	1	2	2	3	2	1	4	3	2	2	3	5	3	2	3	5	2	4
Naučte se používat jakékoliv offline audiovizuální materiály	2	3	4	3	1	3	2	3	1	1	1	2	1	3	2	1	2	2	2	2	3	4	1	6	1	2	1	1
Výuka sebe sama sledováním televize, filmů, poslechu rádia	7	11	7	7	6	4	8	6	1	6	9	9	6	4	11	5	5	8	22	13	2	5	10	10	11	4	8	10
Výuka sebe sama pomocí online aplikací nebo kurzů	5	7	3	4	5	5	4	8	1	4	8	4	4	1	4	3	4	3	7	8	5	5	2	5	5	2	6	6
Jedna ku jedné online lekce s učitelem	2	2	3	4	1	1	2	5	1	1	2	3	2	2	3	1	11	3	3	1	1	3	2	2	2	6	1	1
Ostatní	1	1	1	2	4	2	1	1	0	2	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	2	2	1	0
Žádný	2	1	3	1	1	2	2	2	3	3	4	2	1	1	2	1	1	3	1	0	4	2	3	2	0	1	1	0
Nevím	1	0	1	2	2	1	2	1	1	0	2	1	0	0	1	2	0	2	0	1	1	4	1	0	1	4	1	0

Základ: 21133 (odpůrci, kteří použili alespoň jednu z metod učení v QB4a)

Sociodemografická analýza ukazuje:

- U žen je o něco vyšší pravděpodobnost, že výuka jazyků na škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy bude efektivní než u mužů (35 % oproti 32 %).

- U respondentů ve věku 55 let a více je větší pravděpodobnost (38 %) než u respondentů ve věku 15–24 let (34 %), u respondentů ve věku 40–54 let (33 %) a ve věku 25–39 (28 %). Nejmladší demografická populace je s největší pravděpodobností (11 %) přesvědčena, že učit se prostřednictvím

sledování televize, filmů, poslechu rádia je efektivní, ve srovnání s 5 % u osob ve věku 40 a více let.

- Více než jeden ze tří (35 %) z těch, kteří chodili do školy do věku 15 let, si myslí, že výuka jazyků ve škole je účinná, ve srovnání s 29 % těch, kteří školu opustili ve věku 20 let nebo starší. U posledně uvedené skupiny je větší pravděpodobnost (11 %) přesvědčena o účinnosti dlouhých nebo častých návštěv v zemi, kde se mluví jazykem ve srovnání s jejich méně vzdělanými vrstevníky (6 %).
- Domácí osoby s největší pravděpodobností (41 %) si myslí, že výuka jazyků ve škole je efektivní, ve srovnání s 35 % u manuálních pracovníků a 29 % manažerů a osob samostatně výdělečně činných. Je pravděpodobnější, že manažeři (12 %) budou přesvědčeni o dlouhých nebo častých návštěvách v zemi, kde se mluví jazykem, ve srovnání s manuálními pracovníky a osobami v domácnosti (oba 7 %).
- Ti, kteří se domnívají, že patří k dělnické třídě, jsou pravděpodobnější (40 %) si myslí, že výuka jazyků ve škole je efektivní, ve srovnání s 32 % střední třídy a 28 % vyšší třídy.
- Lidé, kteří jsou aktivní ve studiu jazyků, a zejména ti, kteří jsou velmi aktivní, jsou méně pravděpodobné než ti, kteří jsou neaktivní, pokud tvrdí, že jazykové lekce na škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy jsou účinné (23 % oproti 40 %).
- Vzhledem k tomu, co bylo pozorováno v předchozí otázce, nejmladší věková kategorie (15–24 let) má dvakrát větší pravděpodobnost, než u nejstarší kategorie (55 let a více), že programy mobility, jako je Erasmus, považují programy mobility za efektivní. Pozorujeme také, že účinnost těchto programů se zvyšuje s úrovní vzdělání, kdy respondenti na základním vzdělávání mají nejnižší (3 %) a doktorskou úroveň na nejvyšší (9 %).

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB4b Který jste považoval za nejučinnější? (% – EU)

	Výuka jazyků ve škole, na univerzitě nebo prostřednictvím odborného vzdělávání a přípravy	Skupinová výuka jazyků s učitelem mimo školu	Jedna až jedna lekce s učitelem osobně	Lekce konverzace s rodilým mluvčím	Neformální rozhovor s rodilým mluvčím	Dlouhé nebo časté návštěvy země, kde se mluví jazykem	Jazykový kurz v zemi, kde se mluví jazykem	Studium v zahraničí (prostřednictvím školní/univerzitní mobility do země, kde se mluví jazykem, např. pro Erasmus+)	Naučte se číst knihy	Výuka sebe sama pomocí jakýchkoli offline audiovizuálních materiálů	Výuka sebe sama sledováním televize, filmů, poslechů rádia	Výuka sebe sama pomocí online aplikací nebo kurzů	Jedna ku jedné on-line lekce s učitelem	Ostatní	Žádný	Nevím
EU-27	34	7	5	6	9	8	5	3	3	2	7	5	2	1	2	1
Pohlaví																
Muž	32	6	5	6	10	9	4	4	3	2	7	6	2	1	2	1
Žena	35	7	5	6	9	8	5	3	3	2	6	5	2	1	2	1
Věk																
15–24	34	6	5	5	8	7	5	4	2	2	11	6	2	1	1	1
25–39	28	6	6	7	10	8	6	4	3	2	9	6	2	1	2	0
40–54	33	7	6	6	9	9	5	3	3	2	5	6	2	1	2	1
55 +	38	7	5	5	9	9	4	2	3	2	5	3	2	1	3	2
Vzdělávání (konec)																
15—	35	7	3	6	11	6	4	2	4	1	7	3	2	1	6	2
16–19	38	6	5	5	9	7	4	2	3	2	6	5	2	1	3	2
20+	29	7	6	6	9	11	6	5	3	2	6	5	2	1	1	1
Stále studuje	35	6	5	6	8	8	5	5	2	2	10	5	1	1	0	1
Socioprofesionální kategorie																
Samostatně výdělečně činné	29	6	6	6	9	10	5	4	3	2	7	6	2	1	1	1
Manažeři	29	5	7	6	9	12	7	6	2	2	5	6	2	1	1	1
Ostatní bílé obojky	31	9	6	6	10	8	5	2	3	3	7	4	2	1	1	2
Manuální pracovníci	35	6	5	6	9	7	4	2	3	2	8	6	2	1	3	1
Osoby v domě	41	6	5	5	5	7	4	1	5	1	6	6	2	1	4	1
Nezaměstnaní	32	6	4	5	10	8	4	2	2	3	9	6	3	1	4	1
V důchodu	38	6	4	5	10	9	4	2	3	1	5	3	2	2	4	2
Studenti	35	6	5	6	8	8	5	5	2	2	10	5	1	1	0	1
Potíže s placením účtů																
Většinu času	33	8	5	6	10	5	5	2	4	2	8	3	4	0	4	1
Čas od času	32	7	6	7	8	7	5	2	3	3	8	6	2	1	2	1
Téměř nikdy/nikdy	34	6	5	5	9	10	5	4	3	2	6	5	2	1	2	1
Zvažte příslušnost k																
Dělnická třída	40	6	4	5	9	6	3	2	3	2	7	4	1	1	5	2
Nižší střední třída	34	6	4	6	10	8	4	3	3	2	7	5	3	1	3	1
Střední třída	32	7	6	6	9	9	5	3	3	2	7	6	2	1	1	1
Vyšší střední třída	29	7	6	5	11	12	6	6	2	2	5	5	2	1	0	1
Horní třída	28	4	8	13	9	10	9	3	3	1	5	5	1	0	0	1
Činnost jako studující jazyk																
Velmi aktivní	23	6	6	7	11	10	6	5	3	3	7	9	2	1	0	1
Aktivní	21	7	8	6	10	8	6	3	4	3	10	8	3	1	1	1
Neaktivní	40	7	4	5	8	8	4	3	3	1	6	3	2	1	3	2

8. Používání on-line strojových překladů

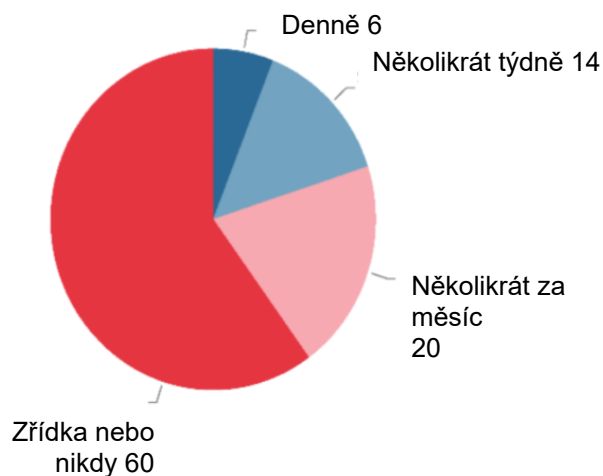
Většina Evropanů používá strojové překlady zřídka nebo nikdy.

Respondenti byli dotazováni, jak často používají strojové překlady online³⁹.

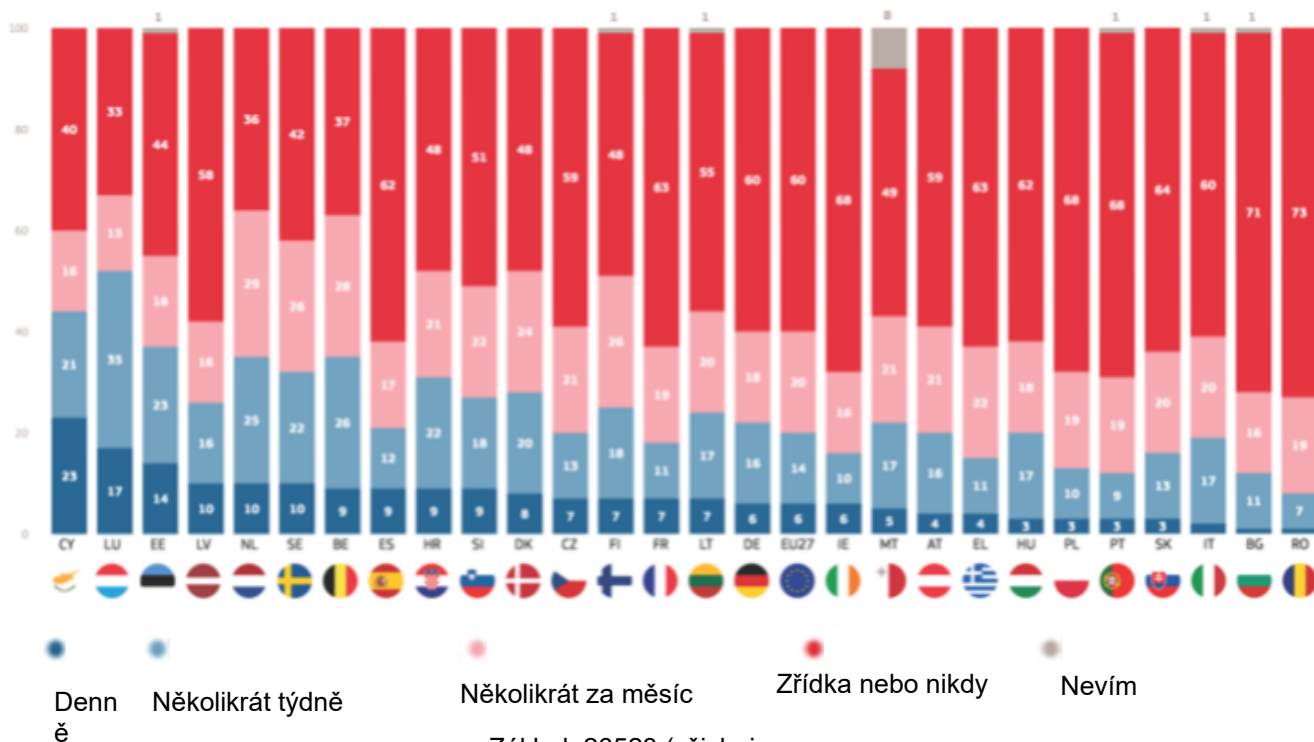
Šest z deseti (60 %) respondentů uvádí, že strojové překlady používají zřídka nebo nikdy. Každý pátý (20 %) je používá několikrát za měsíc, přičemž jeden ze sedmi (14 %) je používá několikrát týdně. Malá menšina (6 %) ho používá denně. Existují však významné rozdíly v jednotlivých zemích.

V 17 zemích více než polovina respondentů uvádí, že nikdy nepoužívají strojový překlad, přičemž nejvyšší podíl byl zaznamenán v Rumunsku (73 %), Bulharsku (71 %), Irsku, Portugalsku a Polsku (68 % všech) a na Slovensku (64 %). Nejnižší skóre v tomto ohledu je zaznamenáno v Lucembursku (33 %), Nizozemsku (36 %) a Belgii (37 %).

QB8. Jak často používáte online strojové překlady? (EU27) (%)



QB8. Jak často používáte online strojové překlady?



Základ: 26523 (všichni respondenti)

Respondenti s největší pravděpodobností používají strojové překlady několikrát měsíčně v Nizozemsku (29 %), Belgii (28 %) a Švédsku a Finsku (oba 26 %).

Lucembursko vyniká tím, že více než jeden ze tří (35 %) uvádí, že používá strojové překlady několikrát týdně, následuje Belgie (26 %) a Nizozemsko (25 %).

Kypr je jedinou zemí, kde více než jeden z pěti (23 %) uvádí, že používá strojový překlad denně, následovaný Lucemburskem (17 %), Estonskem (14 %) a Lotyšskem, Nizozemskem a Švédskem (10 % všech). V Bulharsku a Rumunsku (oba 1 %), Itálii (2 %) a Maďarsku, Polsku, Portugalsku a na Slovensku je to nejméně pravděpodobné (všechny 3 %).

39 OTÁZKAB8. Jak často používáte online strojové překlady?

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- Ženy častěji než muži říkají, že strojové překlady používají zřídka nebo nikdy (62 % oproti 57 %).
- U mladších respondentů je větší pravděpodobnost, že budou používat strojové překlady denně, přičemž to říká každý desátý (11 %) osob ve věku 15–24 let ve srovnání s 5 % osob ve věku 40–54 let a 2 % osob ve věku 55 let a více.
- Významnou roli hraje úroveň vzdělání. Například ti, kteří opustili školu ve věku 20 let a více, mají větší pravděpodobnost (27 %) používat strojové překlady několikrát měsíčně ve srovnání s těmi, kteří opustili školu ve věku 15 let nebo mladší (5 %). Totéž platí pro ty, kteří jej používají několikrát týdně (19 % oproti 4 %) nebo denně (8 % oproti 1 %).
- Studenti (12 %) a manažeři (10 %) nejčastěji používají strojové překlady denně, ve srovnání s manuálními pracovníky (5 %), osobami v domácnosti (3 %) a důchodci (2 %).
- Respondenti, kteří se považují za členy vyšší třídy, jsou nejpravděpodobnější (43 %) používat strojové překlady několikrát měsíčně, ve srovnání se střední třídou (22 %) a dělnickou třídou (12 %).
- Respondenti z velkých měst (7 %) častěji používají online strojové překlady denně než respondenti z malých měst (5 %) a venkovských vesnic (4 %). Stejně tak je u nich větší pravděpodobnost, že budou používat online strojové překlady několikrát týdně (17 %) než respondenti z malých měst (15 %) a venkovských oblastí (11 %).
- U aktivních studentů jazyků je podstatně větší pravděpodobnost, že budou využívat strojové učení denně ve srovnání s těmi, kteří jsou neaktivní (13 % oproti 3 %)⁴⁰.

QB8 Jak často používáte online strojové překlady? (% – EU)

	Denně	Několikrát týdně	Několikrát za měsíc	Zřídka nebo nikdy	Nevím
EU-27	6	14	20	60	0
Pohlaví					
Muž	6	15	21	57	1
Žena	5	13	19	62	1
Věk					
15–24	11	25	28	36	0
25–39	9	20	26	45	0
40–54	5	16	23	56	0
55 +	2	7	12	78	1
Vzdělávání (konec)					
15—	1	4	5	89	1
16–19	4	11	17	68	0
20+	8	19	27	46	0
Stále studuje	12	29	30	29	0
Socioprofesionální kategorie					
Samostatně výdělečně činné	6	19	26	49	0
Manažeři	10	21	30	39	0
Ostatní bílé obojky	6	18	25	51	0
Manuální pracovníci	5	12	20	63	0
Osoby v domě	3	8	10	78	1
Nezaměstnaní	7	11	17	65	0
V důchodu	2	5	8	84	1
Studenti	12	29	30	29	0
Potíže s placením účtů					
Většinu času	5	12	14	68	1
Čas od času	5	16	18	61	0
Téměř nikdy/nikdy	6	14	22	58	0
Zvažte příslušnost k					
Dělnická třída	3	8	12	76	1
Nižší střední třída	6	14	19	60	1
Střední třída	6	16	22	56	0
Vyšší střední třída	10	23	27	40	0
Horní třída	9	14	43	34	0
Subjektivní urbanizace					
Venkovská vesnice	4	11	18	66	1
Malý/ Středně velké město	5	15	21	58	1
Velké město	7	17	21	55	0
Činnost jako studující jazyk					
Velmi aktivní	13	28	28	31	0
Aktivní	8	27	29	36	0
Neaktivní	3	9	17	71	0

40 Velmi aktivními studenty jazyků jsou respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali učit nový jazyk nebo se jej nadále učili, na rozdíl od aktivních studentů, kteří se místo toho nenaučili nový jazyk v poslední době, ale mají v úmyslu tak učinit, a neaktivní studenti, konkrétně ti respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než jejich mateřský jazyk a nemají v úmyslu tak učinit v příštím roce.

IV. CITIPOSTOJE ZENS K MNOHOJAZYČNOSTI



Tato kapitola zkoumá postoje Evropanů k řadě otázek spojených s učením a používáním dalších jazyků. Konkrétně se tato kapitola v první části zabývá tím, do jaké míry si Evropané myslí, že lidé v EU by měli mít možnost mluvit jinými jazyky než mateřským jazykem. V druhé části se kapitola zabývá otázkou, zda by měly být chráněny regionální a menšinové jazyky. V závěrečné části se kapitola zabývá otázkou, zda by zlepšení jazykových dovedností mělo být politickou prioritou.

1. Mluvení jedním nebo více jazyky kromě mateřského jazyka

Velká většina Evropanů se domnívá, že každý v EU by měl kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem a že většina lidí by měla kromě svého mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem.

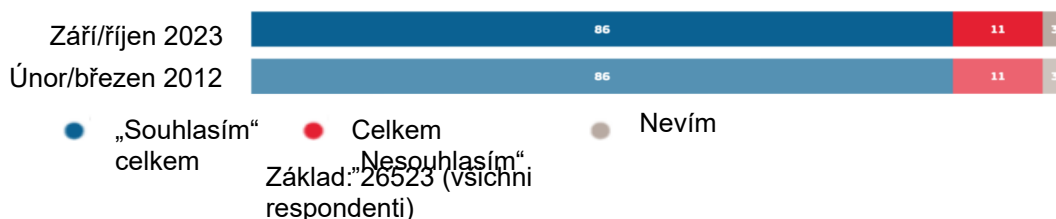
Mezi Evropany panuje široká shoda v tom, že každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem⁴¹.

třetina (32 %, -2) říká, že s tímto názorem „zcela souhlasí“. Míra celkového nesouhlasu s tímto názorem (28 %, +4) je vyšší než v souvislosti s názorem, že Evropané by měli kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem. Rozdíly jsou omezeny především na ty, kteří mají tendenci nesouhlasit (20 %, +2), a nikoli „zcela“ nesouhlasit (8 %, +2). Respondenti ve většině případů podporují vizi EU, podle níž by občané EU měli mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem, a existuje jen málo důkazů o silném nesouhlasu s touto vizí.

Na vnitrostátní úrovni vidíme, že v 11 členských státech se více než devět z deseti členských států shoduje na tom, že každý v EU by měl mít možnost mluvit kromě svého mateřského jazyka alespoň jedním jazykem, přičemž téměř jednomyslnost je patrná na Kypru (99 %), Lucembursku (98 %) a Řecku (97 %). Ve 13 zemích s tímto tvrzením zcela souhlasí více než polovina, přičemž nejvyšší skóre bylo zaznamenáno v Lucembursku (77 %), Řecku (75 %) a Lotyšsku (72 %). S ohledem na ty, kteří

QB7. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. (EU27) (%)

Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem.



QB7. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. (EU27) (%)

Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem.



Více než čtyři z pěti Evropanů (86 %, stejný podíl jako v roce 2012) se shodují na tom, že by kromě svého mateřského jazyka měli mít možnost mluvit alespoň jedním jazykem, přičemž téměř polovina (48 %, +2) zcela souhlasí. Přibližně každý desátý (11 %, =) Evropané s tímto názorem nesouhlasí a pouze 3 % tvrdí, že „zcela nesouhlasí“.

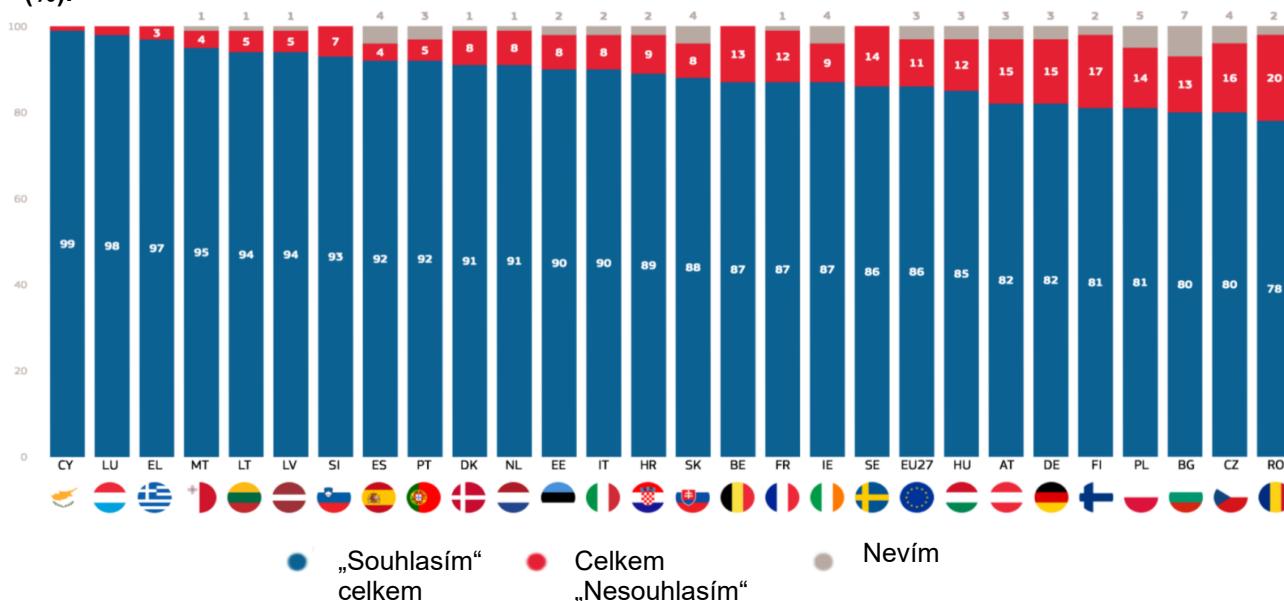
Téměř sedm z deseti Evropanů (69 %, -4) souhlasí s tím, že lidé v EU by měli mít možnost mluvit kromě svého mateřského jazyka více než jedním jazykem, přičemž

naprosto souhlasí a mají tendenci souhlasit, je nejnižší skóre zaznamenáno v Rumunsku (78 %), Česku a Bulharsku (oba 80 %) a ve Finsku (81 %).

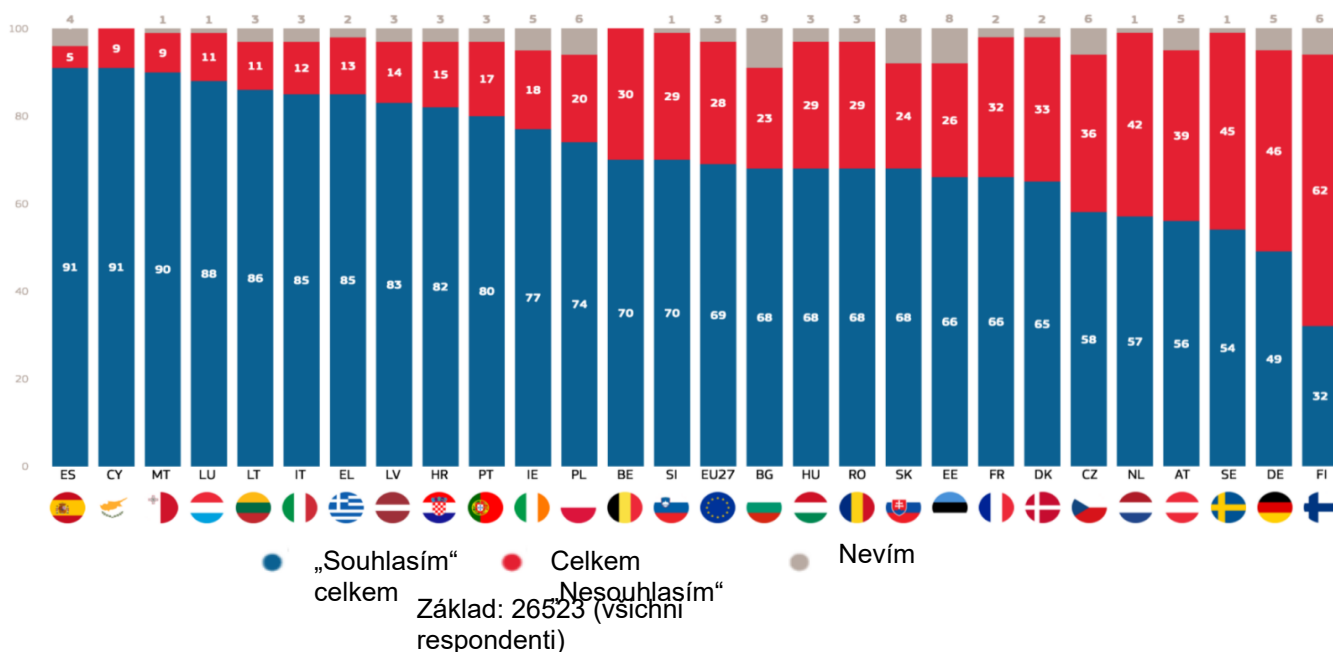
Většina respondentů souhlasí s tím, že lidé v EU by měli mít možnost mluvit více než jedním jazykem kromě svého mateřského jazyka v každém členském státě, s výjimkou Finska (32 %) a Německa (49 %). Nejvyšší skóre bylo zaznamenáno na Kypru a Španělsku (jak 91 %), na Maltě (90 %) a v Lucembursku (88 %).

41 OTÁZKA7. „Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým z následujících tvrzení.“

QB7.1. Sdělte mi prosím, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým z těchto tvrzení:- Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem (%)



QB7.2. Sdělte mi prosím, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým z těchto tvrzení:- Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem (%)



Základ: 26523 (všichni respondenti)

Ve srovnání s lety 2012 a 2023 vidíme, že v 17 zemích se respondenti s větší pravděpodobností shodnou na tom, že všichni v EU by měli mít možnost mluvit kromě svého mateřského jazyka alespoň jedním jazykem. Největší nárůst je zaznamenán v Irsku (87 %, +9), Portugalsku (92 %, +9), Bulharsku (80 %, +7) a Litvě (94 %, +6). Ještě větší nárůst je zaznamenán u těch, kteří s tímto tvrzením zcela souhlasí, zejména u Malty (76 %, +27), Řecka (75 %, +24) a Bulharska (45 %, +18).

Respondenti s větší pravděpodobností souhlasí s tím, že všichni v EU by měli mít možnost mluvit více než jedním jazykem kromě svého mateřského jazyka v deseti zemích, přičemž největší nárůst byl zaznamenán v Irsku (77 %, +21), na Kypru (91 %, +15) a na Maltě (90 %, +15). Prudký pokles je patrný mimo jiné v Nizozemsku (57 %, -24), Švédsku (54 %, -17) a Estonsku (66 %, -16).

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- U mladších respondentů, zejména u osob ve věku 15–24 let (90 %, +5), je větší pravděpodobnost, že se shodnou na tom, že všichni v EU by měli mít možnost mluvit kromě svého mateřského jazyka alespoň jedním jazykem, oproti 49 % osob ve věku 25–39 let, 47 % osob ve věku 40–54 let a 46 % osob ve věku 55 let a více. U respondentů ve věku 15–24 let je o něco pravděpodobnější (71 %) souhlasit s tím, že lidé v EU by měli mít možnost mluvit více než jedním jazykem, oproti 67 % respondentů ve věku 55 let a více.
- U osob, které zůstaly ve škole ve věku po 20 letech, je pravděpodobnější (90 %) souhlasit s tím, že všichni v EU by měli mít možnost mluvit kromě svého mateřského jazyka alespoň jedním jazykem ve srovnání s těmi, kteří ukončili školní docházku ve věku 15 let nebo mladší (79 %). Totéž platí o schopnosti mluvit více než jedním jazykem, přičemž nejvzdělanější skupina s větší pravděpodobností souhlasí (35 %) ve srovnání s jejich méně vzdělanými vrstevníky (31 %).
- Studenti s největší pravděpodobností (93 %) souhlasí s tím, že každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem, zejména ve srovnání s nezaměstnanými respondenty a domácími osobami (oba 82 %). Osoby samostatně výdělečně činné s největší pravděpodobností (74 %) souhlasí s tím, že lidé v EU by měli mít možnost mluvit více než jedním jazykem ve srovnání s nezaměstnanými (64 %) a respondenty v důchodu (65 %).
- Ti, kteří nikdy nemají problémy s placením svých účtů, se s větší pravděpodobností (88 %) shodnou na tom, že všichni v EU by měli mít možnost mluvit vedle své matky alespoň jedním jazykem než ti, kteří mají problémy většinou (81 %).
- Ti, kteří se domnívají, že patří k vyšší střední třídě, se s největší pravděpodobností (93 %) shodnou na tom, že všichni v EU by měli mít možnost mluvit alespoň o jeden jazyk navíc ve srovnání s 81 % lidí v dělnické třídě. Ti, kteří patří do vyšší třídy, s větší pravděpodobností (79 %) souhlasí s tím, že lidé v EU by měli mít možnost mluvit více než jedním jazykem ve srovnání se 70 % střední třídy a 68 % dělnické třídy.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB7.1 Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit alespoň jedním jazykem (% – EU)

	Naprostou souhlasím	Mají tendenci souhlasit	Tendenci nesouhlasit	Naprostou nesouhlasím	Nevím	„Souhlasím“ celkem	Celkem „Nesouhlasím“
EU-27	48	38	8	3	3	86	11
Pohlaví							
Muž	48	39	8	3	2	87	11
Žena	47	39	8	3	3	86	11
Věk							
15–24	55	35	6	3	1	90	9
25–39	49	38	9	3	1	87	12
40–54	47	40	8	3	2	87	11
55 +	46	39	8	3	4	85	11
Vzdělávání (konec)							
15—	39	40	9	5	7	79	14
16–19	40	44	10	3	3	84	13
20+	58	32	6	3	1	90	9
Stále studuje	59	34	5	2	0	93	7
Socioprofesionální kategorie							
Samostatně výdělečně činné	51	38	7	3	1	89	10
Manažeři	57	34	6	2	1	91	8
Ostatní bílé obojky	48	40	8	2	2	88	10
Manuální pracovníci	41	43	10	4	2	84	14
Osoby v domě	42	40	9	3	6	82	12
Nezaměstnaní	42	40	10	4	4	82	14
V důchodu	46	38	8	4	4	84	12
Studenti	59	34	5	2	0	93	7
Potíže s placením účtů							
Většinu času	46	35	10	5	4	81	15
Čas od času	42	43	10	3	2	85	13
Téměř nikdy/nikdy	51	37	7	3	2	88	10
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	44	37	9	4	6	81	13
Nižší střední třída	44	42	8	4	2	86	12
Střední třída	48	40	8	3	1	88	11
Vyšší střední třída	62	31	4	2	1	93	6
Horní třída	61	28	6	4	1	89	10

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB7.2 Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem (% – EU)

	Naprostou souhlasím	Mají tendenci souhlasit	Tendenci nesouhlasit	Naprostou nesouhlasím	Nevím	„Souhlasím“ celkem	Celkem „Nesouhlasím“
EU-27	32	37	20	8	3	69	28
Pohlaví							
Muž	32	36	21	8	3	68	29
Žena	33	37	19	7	4	70	26
Věk							
15–24	34	37	18	8	3	71	26
25–39	34	36	20	8	2	70	28
40–54	33	37	20	7	3	70	27
55 +	30	37	20	8	5	67	28
Vzdělávání (konec)							
15—	31	36	17	9	7	67	26
16–19	30	37	21	8	4	67	29
20+	35	36	20	7	2	71	27
Stále studuje	36	37	18	7	2	73	25
Socioprofesionální kategorie							
Samostatně výdělečně činné	36	38	18	6	2	74	24
Manažeři	33	37	22	7	1	70	29
Ostatní bílé obojky	34	36	20	8	2	70	28
Manuální pracovníci	32	38	19	8	3	70	27
Osoby v domě	33	36	16	7	8	69	23
Nezaměstnaní	30	34	21	11	4	64	32
V důchodu	29	36	20	9	6	65	29
Studenti	36	37	18	7	2	73	25
Potíže s placením účtů							
Většinu času	33	33	18	11	5	66	29
Čas od času	33	38	19	7	3	71	26
Téměř nikdy/nikdy	32	36	21	8	3	68	29
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	33	35	17	9	6	68	26
Nižší střední třída	28	39	21	8	4	67	29
Střední třída	34	36	21	7	2	70	28
Vyšší střední třída	31	37	21	9	2	68	30
Horní třída	36	43	15	6	0	79	21

2. Ochrana menšinových jazyků

Většina Evropanů souhlasí s tím, že regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny.

Respondenti byli dotazováni, zda by měly být chráněny regionální a menšinové jazyky.

Více než osm z deseti (84 %) souhlasí s tím, že regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny, přičemž více než čtyři z deseti (43 %) souhlasí a 41 % souhlasí. O něco více než jeden z deseti (12 %) nesouhlasí.

Na vnitrostátní úrovni se v pěti zemích více než devět z deseti shoduje na tom, že regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny: Malta (97 %), Portugalsko (94 %), Kypr a Irsko (obě 92 %) a Švédsko (91 %). Respondenti si to nejméně myslí v Bulharsku (68 %), Česku a Rumunsku (obě 70 %) a v Nizozemsku (75 %). V deseti členských státech více než polovina zcela souhlasí, zejména na Maltě (74 %), Švédsku (71 %) a Slovinsku (70 %).

QB7. Sdělte mi prosím, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením („EU27“) (%)

Regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny.

Září/říjen 2023

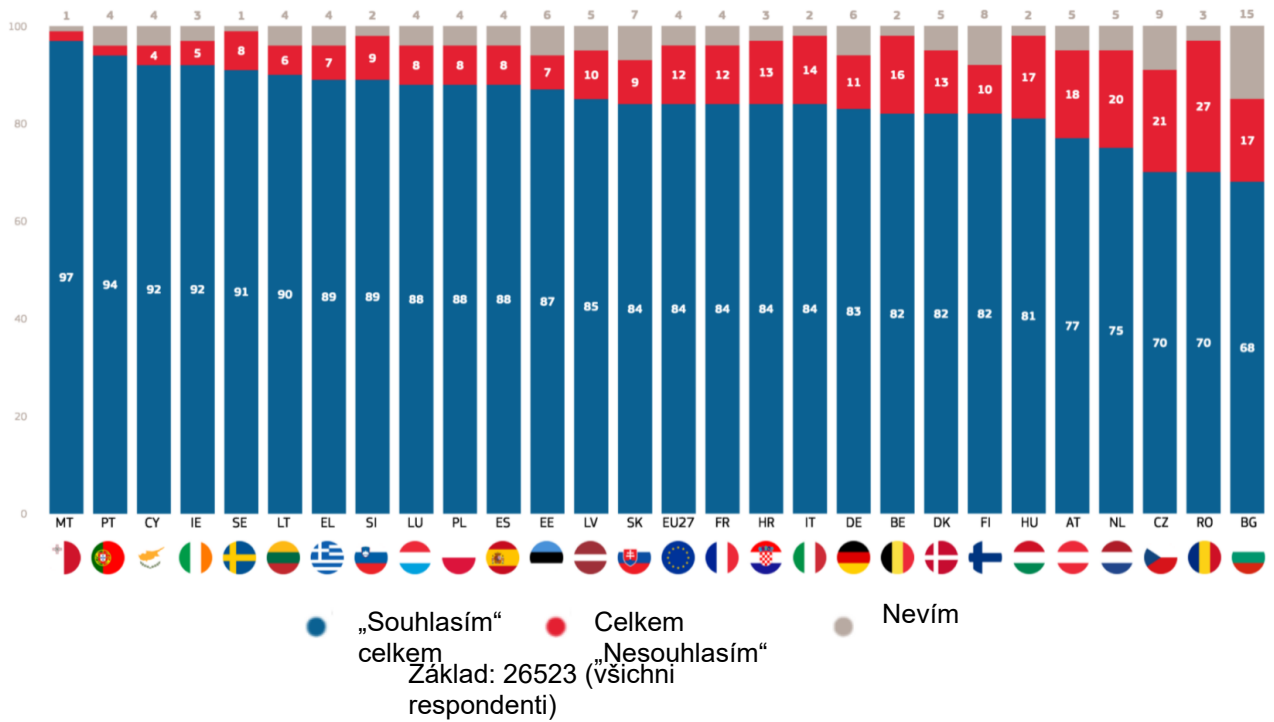


● „Souhlasím“ celkem

● Celkem „Nesouhlasím“

● Nevím

QB7.4. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým z následujících tvrzení:
 —Regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny (%)



Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- U respondentů ve věku 25–54 let je o něco větší pravděpodobnost (84 %-85 %), že souhlasí s tím, že regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny, ve srovnání s jazyky ve věku 15–24 let a jazyky ve věku 55 a více (obě jazyky 82 %).
- Téměř devět z deseti (87 %) z těch, kteří chodili do školy po 20 letech, souhlasí s navrhovaným tvrzením, ve srovnání s osmi z deseti (80 %) těch, kteří školu opustili ve věku 15 let nebo mladších.
- Vedoucí pracovníci (88 %) souhlasí s tím, že regionální a menšinové jazyky by měly být chráněny ve srovnání s osobami samostatně výdělečně činnými, dalšími pracovníky bílých límečků a studenty (84 % všech), nezaměstnanými (80 %) a osobami v domácnosti (77 %).
- Ti, kteří nikdy nemají finanční potíže, s navrhovaným prohlášením souhlasí s větší pravděpodobností (85 %) než ti, kteří se těmto problémům většinou potýkají (78 %).
- Velmi aktivní jazykoví učenci, tj. respondenti, kteří se v posledních dvou letech začali nebo se dále učili nový jazyk, s navrhovaným tvrzením souhlasí spíše (87 %) než ti, kteří jsou neaktivní (82 %), konkrétně respondenti, kteří se nikdy nenaučili žádný jiný jazyk než svůj mateřský jazyk, ani nemají v úmyslu tak brzy učinit.

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

QB7.4 Prosim, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým z následujících tvrzení, že by měly být chráněny regionální a menšinové jazyky (% – EU)

	Naprostou souhlasím	Mají tendenci souhlasit	Tendenci nesouhlasit	Naprostou nesouhlasím	Nevím	„Souhlasím“ celkem	Celkem „Nesouhlasím“
EU-27	43	41	9	3	4	84	12
Pohlaví							
Muž	41	42	9	4	4	83	13
Žena	43	40	9	3	5	83	12
Věk							
15–24	42	40	10	3	5	82	13
25–39	42	43	9	3	3	85	12
40–54	43	41	10	3	3	84	13
55 +	42	40	8	4	6	82	12
Vzdělávání (konec)							
15—	39	41	9	4	7	80	13
16–19	38	43	10	4	5	81	14
20+	49	38	8	2	3	87	10
Stále studuje	44	49	9	3	4	84	12
Socioprofesionální kategorie							
Samostatně výdělečně činné	42	42	8	4	4	84	12
Manažeři	47	41	7	2	3	88	9
Ostatní bílé obojky	42	42	10	3	3	84	13
Manuální pracovníci	41	42	10	3	4	83	13
Osoby v domě	38	39	11	4	8	77	15
Nezaměstnaní	37	43	10	5	5	80	15
V důchodu	43	39	8	4	6	82	12
Studenti	44	40	9	3	4	84	12
Potíže s placením účtů							
Většinu času	42	36	11	5	5	78	16
Čas od času	39	43	11	3	4	82	14
Téměř nikdy/nikdy	44	41	8	3	4	85	11
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	44	38	8	3	7	82	11
Nižší střední třída	39	43	10	3	5	82	13
Střední třída	43	42	9	3	3	85	12
Vyšší střední třída	44	40	11	3	2	84	14
Horní třída	46	36	10	7	1	82	17
Činnost jako studující jazyk							
Velmi aktivní	51	36	7	3	3	87	10
Aktivní	44	41	10	3	2	85	13
Neaktivní	40	42	10	3	5	82	13

3. Zlepšení jazykových dovedností jako politická priorita

Tři čtvrtiny Evropanů si myslí, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou.

Respondenti byli dotazováni, zda by zlepšení jazykových dovedností mělo být politickou prioritou.

Více než tři čtvrtiny respondentů souhlasí s tím, zda by zlepšení jazykových dovedností mělo být politickou prioritou (76 %, -2 procentní body ve srovnání s rokem 2012). Více než jeden ze tří (35 %, +1) naprosto souhlasí. Každý pátý (19 %, +2) nesouhlasí, 5 % (=) naprosto nesouhlasí.

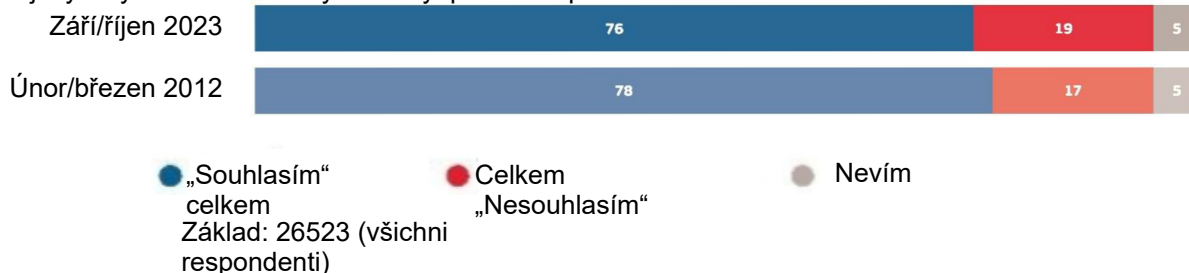
Ve dvanácti zemích se více než osm z deseti shoduje na tom, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou. Nejvyšší skóre bylo zaznamenáno na Maltě (92 %), Lucembursku (89 %) a na Kypru (88 %). Respondenti s tímto tvrzením nejméně souhlasí v Estonsku (60 %), v Rakousku a na Slovensku (oba 64 %)

a v Rumunsku (65 %). V šesti zemích se alespoň polovina z nich zcela shoduje: Malta (68 %), Kypr (66 %), Řecko (52 %), Nizozemsko (51 %) a Španělsko a Lucembursko (obě 50 %).

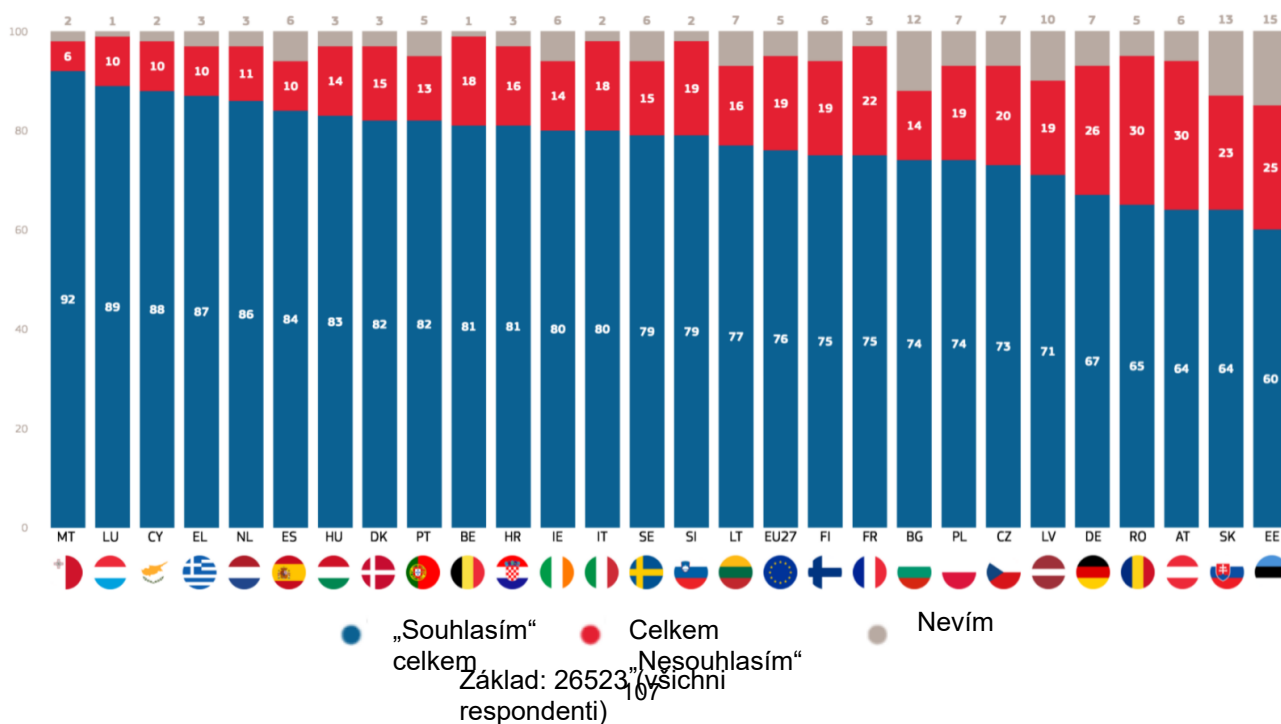
V 11 zemích je pravděpodobnější, že respondenti než v roce 2012 souhlasí s tím, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou, přičemž největší nárůst byl zaznamenán na Maltě (92 %, +17), Lotyšsku (71 %, +13) a Portugalsku (82 %, +10). V Belgii (81 %, -7), ve Francii (75 %, -7) a v Estonsku (60 %, -7) je podstatně méně pravděpodobné, že budou takto uvažovat.

QB7.5. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým z následujících tvrzení. (EU27) (%)

Zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou



QB7.5. Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. (%) Zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou



Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Sociodemografická analýza ukazuje následující:

- U mladších respondentů je větší pravděpodobnost, že se shodnou na tom, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou, přičemž osm z deseti (80 %, +2) mezi osobami ve věku 15–24 let souhlasí, oproti 73 % respondentů ve věku 55 let a více.
- U osob, které zůstaly ve vzdělávání po 20 letech, je větší pravděpodobnost, že s navrhovaným tvrzením souhlasí než ti, kteří ukončili školní docházku ve věku 15 let nebo mladší (82 % oproti 64 %). Pokud jde o ty, kteří se zcela shodují, jsou proporce ještě výraznější (41 % oproti 26 %).
- Pokud jde o sociálně-profesní kategorie, nejpravděpodobnější je (83 %) studentů, kteří souhlasí s tím, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou ve srovnání s osobami samostatně výdělečně činnými (80 %), manuálními pracovníky (73 %), důchodci (71 %) a nezaměstnanými (68 %).
- Ti, kteří nikdy nemají potíže s placením svých účtů, s navrhovaným prohlášením souhlasí spíše (78 %) než ti, kteří se s takovými obtížemi většinou potýkají (68 %).
- Respondenti, kteří se domnívají, že patří k vyšší nebo vyšší střední třídě (oba 82 %), se shodnou na tom, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou ve srovnání se 78 % střední třídy a 71 % v dělnické třídě.
- U aktivních studentů jazyků je větší pravděpodobnost (85 %) než ti, kteří nejsou aktivní (72 %) souhlasí s tím, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou.

QB7.5 Prosím, řekněte mi, do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s každým následujícím tvrzením. Zlepšení jazykových dovedností by mělo být politickou prioritou (% – EU)

	Naprostou souhlasím	Mají tendenci souhlasit	Tendenci nesouhlasit	Naprostou nesouhlasím	Nevím	„Souhlasím“ celkem	Celkem „Nesouhlasím“
EU-27	35	41	14	5	5	76	19
Pohlaví							
Muž	34	42	15	5	4	76	20
Žena	35	40	14	5	6	75	19
Věk							
15–24	38	42	14	3	3	80	17
25–39	36	42	14	5	3	78	19
40–54	35	42	14	5	4	77	19
55 +	33	40	14	6	7	73	20
Vzdělávání (konec)							
15—	26	38	16	9	11	64	25
16–19	31	43	15	6	5	74	21
20+	41	41	12	3	3	82	15
Stále studuje	40	43	12	2	3	83	14
Socioprofesní kategorie							
Samostatně výdělečně činné	38	42	12	4	4	80	16
Manažeři	39	43	12	4	2	82	16
Ostatní bílé obojky	35	44	14	4	3	79	18
Manuální pracovníci	32	41	15	7	5	73	22
Osoby v domě	31	38	16	7	8	69	23
Nezaměstnaní	29	39	18	7	7	68	25
V důchodu	32	39	15	6	8	71	21
Studenti	40	43	12	2	3	83	14
Potíže s placením účtů							
Většinu času	33	35	16	10	6	68	26
Čas od času	32	43	16	5	4	75	21
Téměř nikdy/nikdy	36	42	13	4	5	78	17
Zvažte příslušnost k							
Dělnická třída	33	38	13	7	9	71	20
Nižší střední třída	30	42	17	6	5	72	23
Střední třída	35	43	14	4	4	78	18
Vyšší střední třída	42	40	12	4	2	82	16
Horní třída	43	39	14	3	1	82	17

ZÁVĚRY



Tento průzkum zkoumá evropské perspektivy a opatření týkající se mnohojazyčnosti, což je oblast, na kterou dohlíží Generální ředitelství pro vzdělávání, mládež, sport a kulturu. Umožňuje srovnání se zjištěními z roku 2012 a zkoumá vývoj postojů veřejnosti, chování a názorů k politikám. Závěrečná část shrnuje výsledky výzkumu a diskutuje o důsledcích pro Evropskou komisi.

1. Mnohojazyčnost v EU

Jazykové prostředí EU se vyznačuje rozmanitostí a silným sklonem k mnohojazyčnosti. Nejčastějším mateřským jazykem (19 %) je němčina, která v důsledku odchodu Spojeného království z EU výrazně poklesla z 13 % v roce 2012 na 2 % v roce 2023. Francouzština (15 %), italština (13 %), španělština (9 %) a polština (9 %) jsou také široce mluvené rodné jazyky.

Přibližně šest z deseti (59 %) Evropanů je schopno mluvit alespoň jedním jiným než mateřským jazykem, což představuje nárůst z 56 % v roce 2012 (+3). Přibližně 28 % (+1) může konverzovat alespoň ve dvou a 11 % (+1) alespoň ve třech jazycích. Pokud jde o jazykové schopnosti, převládá angličtina, přičemž téměř polovina Evropanů (47 %) ji dokáže dostatečně dobře mluvit, aby mohla vést konverzaci, což ve srovnání s rokem 2012 představuje mírný nárůst (+5). Následuje menší podíl respondentů, kteří jsou schopni mluvit francouzsky (11 % =), německy (10 %, -2), španělsky (7 %, =), italsky (3 % =) a rusky (3 %, -2). Ve srovnání s rokem 2012 ve všech členských státech EU výrazně roste angličtina jako jazyk, ve kterém respondenti mluví dostatečně dobře na to, aby mohli vést konverzaci, přičemž největší nárůst byl zaznamenán ve Španělsku (38 %, +16), Česku (41 %, +14) a Řecku (41 %, +14).

Sociodemografické faktory hrají klíčovou roli v jazykové způsobilosti. U žen, mladších osob a osob s vyšším vzděláním je větší pravděpodobnost, že budou vícejazyčné. Například 79 % (+5 ve srovnání s roky 2005 a 2012) 15–24letých může mluvit alespoň jedním dalším jazykem, ve srovnání se 44 % osob ve věku 55 let. Navíc osoby na vedoucích pozicích nebo vyšších společenských třídách s větší pravděpodobností hovoří jinými jazyky než mateřským jazykem.

Od roku 2012 se také zvyšuje schopnost mluvit dvěma jinými jazyky než mateřským jazykem, přičemž v zemích, jako je Česko (33 %, +11), Lotyšsko (64 %, +10) a Španělsko (28 %, +10), dochází k výraznému nárůstu. Pozoruhodný nárůst lze pozorovat i v evropské kategorii mládeže, neboť mladí Evropané ve věku 15–24 let, kteří umí mluvit dvěma dalšími jazyky, činí 39 %, což představuje nárůst o 2 procentní body od roku 2012 a o 28 procentních bodů od roku 2005. Angličtina, ačkoli dominantní, je stále ještě zdaleka není mluvena

univerzálně ve všech členských státech, s nižší úrovní plynulosti v zemích, jako je Polsko a Rumunsko.

Celkově údaje odrážejí rostoucí tendenci učit se více jazyků a cítit větší důvěru v úroveň znalostí těchto jazyků, v souladu s politickými cíli EU a cíli kulturní rozmanitosti. Nicméně, zatímco pokrok v anglickém učení je patrný, zejména mezi mladými lidmi, je jasně mnohem méně viditelný pro jiné jazyky.

2. Používání jazyků v různých kontextech

Významný 31 % Evropanů používá svůj první cizí jazyk každý den, přičemž dominantní volbou je angličtina (20 %), následovaná němčinou (4 %) a francouzštinou (3 %). Angličtina je také nejčastějším druhým cizím jazykem. Mezi lety 2012 a 2023 vidíme, že používání angličtiny (nerodilými mluvčími) postupuje téměř ve všech členských státech EU, zejména v Irsku (33 %, +21), Nizozemsku (48 %, +21) a na Kypru (55 %, +20). Z demografického hlediska je u mužů větší pravděpodobnost, že budou používat angličtinu denně než ženy (22 % oproti 17 %). V různých věkových skupinách mladší respondenti ve věku 15–24 let častěji používají angličtinu denně (33 %) ve srovnání se staršími respondenty. Úroveň vzdělání také ovlivňuje používání, přičemž vysokoškolsky vzdělaní jedinci používají angličtinu častěji.

V EU se pravidelné používání dalších jazyků značně liší v závislosti na kontextu. Nejčastějším používáním prvního doplňkového jazyka je o prázdninách v zahraničí (50 %), následuje internet (44 %) a sledování filmů/TV nebo poslech rádia (39 %), komunikace s přáteli (35 %) a čtení zpráv (29 %). Téměř tři z deseti (28 %) používají svůj první další jazyk v konverzaci v práci a 22 % pro pracovní čtení. Je zajímavé, že 17 % používá další jazyk při komunikaci s rodinnými příslušníky.

Pokud jde o spotřebu médií, většina (53 %) upřednostňuje titulky před tzv. zahraničními filmy a programy, což je preference, která je obzvláště vysoká ve Švédsku a Finsku (95 %). Jedná se o významnou změnu (11 procentních bodů) od roku 2012, kdy většina upřednostňovala dabing. Mladší publikum a osoby s vysokoškolským vzděláním vykazují silnější sklon k obsahu s titulky.

3. Výuka jazyků: motivy a metody

V Evropě vyniká angličtina 77 % (+1), která považuje za zásadní pro osobní rozvoj, následovaná němčinou (14 %, -3), francouzštinou (13 %, -1) a španělštinou (12 %, =). Ženy (23 %, =) mají o něco větší pravděpodobnost než muži (20 %, -2), že se nikdy nenaučily jiný jazyk než jejich mateřský jazyk. Mladší respondenti (ve věku 15–24 let)

mají větší sklon vidět výhody jazykového vzdělávání, přičemž 18 % (=) se začalo učit nový jazyk v posledních dvou letech ve srovnání s pouhými 2 % (-1) z osob ve věku 55 let a starších. Navíc, vysoce vzdělaní jedinci mají sedmkrát větší pravděpodobnost, že se začali učit nový jazyk v posledních dvou letech ve srovnání s těmi s nižším vzděláním.

Preference pro jednotlivé země se liší, přičemž angličtina je obzvláště ceněna pro osobní rozvoj v Nizozemsku (96 %, =), Švédsku (95 %, -2) a Dánsku (91 %, -1), zatímco její význam je poměrně nižší v Lucembursku (46 %, +5), Bulharsku (57 %, =) a Maďarsku (61 %, -6). Němčina je většinou upřednostňována ve Slovinsku (49 %) a Dánsku (43 %) a španělštině v Irsku, Francii (oba 28 %) a Nizozemsku (21 %), mimo jiné, i když ne tolik jako angličtina. Francie dosáhla nejvyššího skóre v Irsku (26 %), Německu a Portugalsku (obě 20 %), s výjimkou Lucemburska (62 %) a Belgie (40 %), kde je úředním jazykem.

Důležitou roli hraje demografie, protože muži (78 %, +9) mírně upřednostňují angličtinu a mladší Evropané (15–24 let) ji silně preferují (90 %, +10). Úroveň vysokoškolského vzdělávání koreluje s upřednostňováním různých jazyků. Finanční stabilita a vyšší sociální postavení se také shodují s uznáním jazyků, jako je angličtina, němčina a francouzština. Stručně řečeno, zatímco angličtina vede, ostatní jazyky si udržují význam, ovlivněné národností, demografickými a sociálně-ekonomickými faktory. Například manažeři a pracovníci bílých límečků mají tendenci oceňovat němčinu více než jiné profesní kategorie.

Evropané zdůrazňují význam angličtiny (85 %, -3) pro budoucnost svých dětí s rozdíly mezi jednotlivými zeměmi. Význam angličtiny v tomto ohledu lze pozorovat zejména v Nizozemsku 96 % (=), Švédsku (96 %, -2), Řecku (94 %, +2), Finsku (94 %, +5) a Slovinsku (93 %, =).

Mezi výhody učení se novému jazyku patří pracovní příležitosti (51 %) a kulturní porozumění (45 %). Preference se však v jednotlivých zemích liší. Například Řekové a Litevci zdůrazňují práci v zahraničí (84 %, resp. 75 %).

Pokud jde o výuku jazyků, 15 % (+1) se v současné době učí nebo má v úmyslu začít, zatímco 48 % (+3) nemá v plánu začít. Zájem je vyšší u mužů a mladších jedinců. Při zkoumání motivací, které stojí za učením nových jazyků, je zřejmé, že motivace hraje klíčovou roli. Čtyři z deseti (39 %, +3) respondenti uvádějí, že nedostatek motivace je odrazuje od učení jiného jazyka, zatímco 28 % (=) uvádí časové omezení jako překážku. 25 % (+4) přiznává, že není dobrý v jazycích, a 20 % (-6) považuje náklady za učení za překážku.

Tyto faktory se v jednotlivých zemích liší. Ve Švédsku 56 % (+4) vyjadřuje nedostatek motivace, zatímco Kypr

vyniká 48 % (+13) zdůrazňujícími časové omezení. Česko, Rakousko a Slovensko hlásí nejvyšší míru sebevnímání jazykové nedostatečnosti 32 %. Řecko je na prvním místě v tom, že považuje studium jazyků za nákladné (41 %, +14), zatímco Francie vede ve vnímání nedostatečných příležitostí k užívání jazyka (25 %, +1).

Při zkoumání toho, jak Evropané získávají nové jazykové dovednosti, zůstávají školní lekce převládající metodou, přičemž 47 % respondentů se tímto způsobem učí, ačkoli tento počet se od roku 2012 snížil o 21 %. Jiné metody zaostávají, 20 % se věnuje sebeučení prostřednictvím televize, filmů nebo rádia. Neformální rozhovory s rodilými mluvčími (17 %), sebeučení prostřednictvím čtení (15 %) a online aplikace nebo kurzy (15 %).

Na vnitrostátní úrovni je učení ve škole nejrozšířenější v Litvě (74 %), zatímco Irsko zaostává za 29 %. Sebeučení prostřednictvím médií je nejrozšířenější ve Švédsku a na Maltě (54 %). Interakce s rodilým mluvčím má význam ve Švédsku (42 %), používání online aplikací nebo kurzů je populární ve Švédsku a Nizozemsku (36 %), ale méně v Řecku (4 %).

Při hodnocení účinnosti metod získávání jazyka si výuka založená na školách zachovává svůj přednost, přičemž 34 % respondentů je považuje za neúčinnější. Na druhé pozici 9 % respondentů považuje rozhovory s rodilými mluvčími za neúčinnější metodu, zatímco 8 % podporuje ponořující se učení prostřednictvím častých návštěv v příslušných zemích. Na úrovni jednotlivých zemí jsou nejefektivnější respondenti v Litvě (50 %) a Rumunsku (45 %) jako nejefektivnější, zatímco respondenti v Řecku (13 %) a Lucembursku (18 %) vykazují skepticismus. Neformální konverzace s domorodci je vysoce ceněna v Estonsku (15 %) a Lotyšsku (14 %).

Šest z (60 %) Evropanů zřídka používá strojový translat deset iontů. Naopak, 20 % se angažuje několikrát měsíčně, 14 % několikrát týdně a 6 % denně. Mezi země s nízkým využitím strojových překladů patří Rumunsko (73 %), Irsko, Portugalsko a Polsko (68 %). Naopak Lucembursko (33 %), Nizozemsko (36 %) a Belgie (37 %) mají nejnižší neochotu. U mladších jedinců ve věku 15–24 let (11 %) je dvakrát vyšší pravděpodobnost, že je budou užívat denně, než u osob ve věku 40–54 let (5 %) a ve věku 55 let a více (2 %). U aktivních studentů jazyků (13 %) je mnohem větší pravděpodobnost, že zaměstnávají strojové překlady denně než neaktivní protějšky (3 %).

4. Postoje občanů k mnohojazyčnosti

86 % (=) respondentů se domnívá, že každý v Evropské unii by měl mít možnost mluvit alespoň jedním dalším jazykem, přičemž téměř polovina (48 %, +2) vyjádřila silnou shodu. Kromě toho 69 % (-4) Evropanů souhlasí s myšlenkou, že jednotlivci v EU by měli kromě svého

mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem. Tato perspektiva získává významnou podporu, přičemž 32 % (-2) naprosto souhlasí a pouze 28 % (+4) nesouhlasí. Představa, že Evropané by měli být zdatní ve více jazycích, získává většinovou podporu ve všech členských státech, s výjimkou Finska (32 %, -5) a Německa (49 %, -8).

Pokud jde o demografickou analýzu, mladší respondenti, zejména ti ve věku 15–24 let, vykazují vyšší pravděpodobnost (90 %, +5), že Evropané by měli mluvit alespoň jedním dalším jazykem. Navíc ti, kteří si prodloužili své vzdělání po dosažení věku 20 let, jsou pravděpodobněji (90 %, +1), že s touto perspektivou souhlasí ve srovnání se svými méně vzdělanými protějšky. Svou roli hrají i sociálně-ekonomické faktory, přičemž studenti (93 %, +3) a jednotlivci vyšší třídy (79 %) prokázali silnější shodu s mnohojazyčností.

Značná většina, 84 %, podporuje zachování regionálních a menšinových jazyků. Malta (97 %), Portugalsko (94 %), Kypr (92 %), Irsko (92 %) a Švédsko (91 %) patří mezi země, kde více než devět z deseti respondentů hájí ochranu těchto jazyků.

Přibližně tři čtvrtiny Evropanů (76 %, -2) souhlasí s tím, že zlepšení jazykových dovedností by mělo být upřednostňováno jako politický cíl, přičemž 35 % (-1) vyjadřuje silnou shodu.

Mladší respondenti, zejména ti ve věku 15–24 let, mají větší sklon (80 %, +2) upřednostňovat zlepšování jazykových dovedností jako politický cíl. Navíc jednotlivci, kteří pokračovali ve vzdělávání po dosažení věku 20 let, jsou pravděpodobněji (82 %, =) na podporu této myšlenky ve srovnání s těmi, kteří opustili školu ve věku 15 let nebo mladší. Perspektivy ovlivňují i další sociálně-ekonomické faktory, přičemž studenti (83 %, +1) a respondenti vyšší střední třídy (82 %) prokázali větší shodu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

V období od 29. září do 19. října 2023 provedl Verian vlnu 100.1 průzkumu Eurobarometru na žádost Evropské komise, Generálního ředitelství pro komunikaci, oddělení pro monitorování médií a Eurobarometr.

Vlna 100.1 zahrnuje obyvatelstvo příslušných národností členských států Evropské unie, které mají bydliště v každém z 27 členských států a jsou starší 15 let.

Základní návrh vzorku použitý ve všech zemích je stratifikovaný vícestupňový, náhodný (pravděpodobný). V každé zemi je vzorový rámec nejprve rozvrstven regiony NUTS a v rámci každého regionu měřítkem urbanity (DEGURBA). Počet bodů vzorku vybraných v každé vrstvě odráží populaci vrstev 15+. Ve druhé fázi byla vybrána místa odběru vzorků s pravděpodobností úměrnou jejich velikosti 0+ populace z každé vrstvy. Vzorky tak představují celé území zkoumaných zemí podle NUTS II (nebo ekvivalentu) EUROSTATu a podle rozdělení obyvatel příslušných národností z hlediska metropolitních, městských a venkovských oblastí⁴².

V každém z vybraných míst odběru vzorků byla náhodně vykreslena počáteční souřadnice a nástroj pro zpětné geokódování použitý k identifikaci nejbližší adresy souřadnice. Tato adresa byla výchozí adresou pro náhodné procházky. Další adresy (každá devátá adresa) byly vybrány standardními postupy „náhodné trasy“ z původní adresy. V každé domácnosti byl respondent náhodně vylosován. Přístup k náhodnému výběru byl podmíněn velikostí domácnosti. Například pro domácnosti se dvěma více než 15 členy byl skript použit k výběru informátora (osoby reagující na dotazník prověřovatele) nebo jiného způsobilého člena v domácnosti. U domácností se třemi 15+ členy byl skript použit k výběru informátora (1/3 času) nebo dvou dalších způsobilých členů v domácnosti (2/3 času). Tam, kde byli vybráni další dva členové, byl tazatel požádán buď o nejmladší, nebo nejstarší. Skript by náhodně přiřadil výběr nejmladšímu nebo nejstaršímu se stejnou pravděpodobností. Tento proces pokračuje u čtyř 15+ členů domácnosti – náhodně žádá nejmladší, 2. nejmladší a nejstarší. Pro domácnosti s pěti 15+ členy se vracíme k poslednímu narozeninovému pravidlu.

Pokud nedošlo k žádnému kontaktu s nikým v domácnosti nebo pokud vybraný respondent nebyl k dispozici (vytížený), tazatel znovu navštívil stejnou domácnost až třikrát (celkem čtyři pokusy o kontakt). Tazatelé nikdy

neuvádějí, že se průzkum provádí jménem Evropské komise předem; tyto informace mohou poskytnout po dokončení průzkumu, a to na vyžádání.

Fáze náboru byla mírně odlišná v Nizozemsku, Finsku a Švédsku. Ve dvou posledně uvedených zemích byl vybrán vzorek adres v rámci každého místa odběru vzorků z registru adres nebo evidence obyvatel (ve Finsku se výběr neprovádí ve všech místech vzorku, ale v některých případech, kde se očekává zlepšení míry odpovědí). Výběr adres byl proveden náhodným způsobem. Domácnosti pak byly telefonicky kontaktovány a najaty, aby se zúčastnily průzkumu. V Nizozemsku se používá vzorek RDD s dvojnásobným rámcem (čísla mobilních a pevných linek), protože neexistuje úplný registr obyvatel s telefonními čísly. Výběr čísel na obou rámcích se provádí náhodným způsobem, přičemž každé číslo získá stejnou pravděpodobnost výběru. Na rozdíl od Švédska a Finska je vzorek neklastrovaný.

⁴² Klasifikace měst na základě DEGURBA (<https://ec.europa.eu/eurostat/web/degree-of-urbanisation/ba-ckground>)

Zvláštní průzkum Eurobarometr 540 Evropanů a jejich jazyků od září do října 2023

Země	Ústavů	Č. Rozhovory	Termíny práce v terénu		Obyvatelstvo 15+	Podíl EU-27	
BE	Belgium	MCM Belgium	1,011	28/09/2023	16/10/2023	9,619,330	2.5%
BG	Bulgaria	Kantar TNS BBSS	1,038	27/09/2023	15/10/2023	5,917,534	1.6%
CZ	Czechia	STEM/MARK	1,013	27/09/2023	18/10/2023	8,982,036	2.4%
DK	Denmark	Mantle Denmark (Kantar Public)	1,010	27/09/2023	16/10/2023	4,891,261	1.3%
DE	Germany	Mantle Germany (Kantar Public)	1,532	28/09/2023	19/10/2023	71,677,231	18.9%
EE	Estonia	Norstat Eesti	1,004	28/09/2023	17/10/2023	1,111,597	0.3%
IE	Ireland	B and A Research	1,015	27/09/2023	17/10/2023	4,005,909	1.1%
EL	Greece	Kantar Greece	1,014	28/09/2023	13/10/2023	9,167,896	2.4%
ES	Spain	Mantle Spain (Kantar Public)	1,009	26/09/2023	10/10/2023	40,639,381	10.7%
FR	France	MCM France	1,003	28/09/2023	16/10/2023	55,700,114	14.7%
HR	Croatia	Hendal	1,033	25/09/2023	15/10/2023	3,461,468	0.9%
IT	Italy	Testpoint Italia	1,047	25/09/2023	06/10/2023	51,599,668	13.6%
CY	Rep. Of Cyprus	CYMAR Market Research	504	28/09/2023	15/10/2023	752,304	0.2%
LV	Latvia	Kantar TNS Latvia	1,000	25/09/2023	16/10/2023	1,590,245	0.4%
LT	Lithuania	Norstat LT	1,017	28/09/2023	15/10/2023	2,373,312	0.6%
LU	Luxembourg	ILRES	508	27/09/2023	14/10/2023	533,335	0.1%
HU	Hungary	Kantar Hoffmann	1,020	27/09/2023	11/10/2023	8,313,539	2.2%
MT	Malta	MISCO International	510	28/09/2023	15/10/2023	446,788	0.1%
NL	Netherlands	Mantle Netherlands (Kantar Public)	1,036	28/09/2023	15/10/2023	14,763,684	3.9%
AT	Austria	Das Österreichische Gallup Ins.	1,012	27/09/2023	11/10/2023	7,647,176	2.0%
PL	Poland	Research Collective	1,015	26/09/2023	15/10/2023	31,982,941	8.4%
PT	Portugal	Intercampus SA	1,030	28/09/2023	15/10/2023	8,915,624	2.3%
RO	Romania	CSOP SRL	1,054	26/09/2023	13/10/2023	16,174,719	4.3%
SI	Slovenia	Mediana DOO	1,002	25/09/2023	15/10/2023	1,791,246	0.5%
SK	Slovakia	MNFORCE	1,008	27/09/2023	15/10/2023	4,591,487	1.2%
FI	Finland	Taloustutkimus Oy	1,004	27/09/2023	16/10/2023	4,672,932	1.2%
SE	Sweden	Mantle Sweden (Kantar Public)	1,074	26/09/2023	13/10/2023	8,541,497	2.2%
			26,523	25/09/2023	19/10/2023	379,864,254	100%

* Je třeba poznamenat, že celkový procentní podíl uvedený v této tabulce může překročit 100 % v důsledku zaokrouhlení.

Režim pohovorů podle jednotlivých zemí

Rozhovory probíhaly prostřednictvím osobních rozhovorů, a to buď fyzicky v domácnostech lidí, nebo prostřednictvím interakce videa na dálku v příslušném národním jazyce. Rozhovory s video interakcí na dálku („online face-to-face“ nebo CAVI, Computer Assisted Video Interviewing, byly vedeny pouze v Česku, Dánsku, na Maltě a ve Finsku.)

Země	Počet rozhovorů v rámci programu CAPI	Počet rozhovorů CAVI	Celkem Č. Rozhovorů
BE Belgium	1 011		1 011
BG Bulgaria	1 038		1 038
CZ Czechia	844	169	1 013
DK Denmark	863	147	1 010
DE Germany	1 532		1 532
EE Estonia	1 004		1 004
IE Ireland	1 015		1 015
EL Greece	1 014		1 014
ES Spain	1 009		1 009
FR France	1 003		1 003
HR Croatia	1 033		1 033
IT Italy	1 047		1 047
CY Rep. Of Cyprus	504		504
LV Latvia	1 000		1 000
LT Lithuania	1 017		1 017
LU Luxembourg	508		508
HU Hungary	1 020		1 020
MT Malta	362	148	510
NL Netherlands	1 036		1 036
AT Austria	1 012		1 012
PL Poland	1 015		1 015
PT Portugal	1 030		1 030
RO Romania	1 054		1 054
SI Slovenia	1 002		1 002
SK Slovakia	1 008		1 008
FI Finland	903	101	1 004
SE Sweden	1 074		1 074
TOTAL EU27	25,958	565	26,523

CAPI: Počítačově asistované osobní pohovory

CAVI: Počítačově asistované video rozhovory

Míra odpovědí

Pro každou zemi se provádí srovnání odpovídajícího vzorku a vesmíru (tj. celkové populace v zemi). Váhy se používají k tomu, aby odpovídaly reagujícímu vzorku vesmíru podle pohlaví podle věku, regionu a stupně urbanizace. U evropských odhadů (tj. průměr EU) se upraví váhy jednotlivých zemí tak, aby odrážely jejich počet 15+ v poměru k obyvatelstvu EU 15+.

Míra odpovědí se vypočítá vydělením celkového počtu úplných rozhovorů počtem všech navštívených adres, s výjimkou adres, které nejsou způsobilé, ale včetně adres, u nichž není způsobilost známa. U vlny 100.1 průzkumu EUROBAROMETER jsou míry odpovědí pro země EU-27 vypočítané společností Verian následující:

Země	Míra odpovědí	
BE	Belgium	40.3%
BG	Bulgaria	47.5%
CZ	Czechia	55.4%
DK	Denmark	35.6%
DE	Germany	24.5%
EE	Estonia	30.4%
IE	Ireland	35.5%
EL	Greece	29.9%
ES	Spain	35.1%
FR	France	36.7%
HR	Croatia	38.5%
IT	Italy	26.0%
CY	Rep. Of Cyprus	52.6%
LV	Latvia	37.1%
LT	Lithuania	44.4%
LU	Luxembourg	27.7%
HU	Hungary	61.1%
MT	Malta	54.5%
NL	Netherlands	63.8%
AT	Austria	38.9%
PL	Poland	40.6%
PT	Portugal	46.1%
RO	Romania	51.9%
SI	Slovenia	48.1%
SK	Slovakia	46.2%
FI	Finland	28.2%
SE	Sweden	77.6%

Chybové rozpětí

Čtenářům se připomíná, že výsledky průzkumu jsou odhady, jejichž přesnost, vše stejné, spočívá na velikosti vzorku a na pozorovaném procentu. U vzorků přibližně 1000 rozhovorů se skutečná procenta liší v rámci následujících limitů spolehlivosti:

Statistické marže v důsledku procesu odběru vzorků											
(při 95 % míře spolehlivosti)											
<i>různé velikosti vzorků jsou v řádcích</i>						<i>různé pozorované výsledky jsou ve sloupcích</i>					
	5 %	10 %	15 %	20 %	25 %	30 %	35 %	40 %	45 %	50 %	
	95 %	90 %	85 %	80 %	75 %	70 %	65 %	60 %	55 %	50 %	
N = 50	6,0	8,3	9,9	11,1	12,0	12,7	13,2	13,6	13,8	13,9	N = 50
N = 500	1,9	2,6	3,1	3,5	3,8	4,0	4,2	4,3	4,4	4,4	N = 500
N = 1000	1,4	1,9	2,2	2,5	2,7	2,8	3,0	3,0	3,1	3,1	N = 1000
N=1500	1,1	1,5	1,8	2,0	2,2	2,3	2,4	2,5	2,5	2,5	N=1500
N = 2000	1,0	1,3	1,6	1,8	1,9	2,0	2,1	2,1	2,2	2,2	N = 2000
N=3000	0,8	1,1	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,8	1,8	N=3000
N=4000	0,7	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	N=4000
N=5000	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	N=5000
N=6000	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	N=6000
N = 7000	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2	N = 7000
N = 7500	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	N = 7500
N = 8000	0,5	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	N = 8000
N = 9000	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	N = 9000
N=10000	0,4	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	N=10000
N=11000	0,4	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	N=11000
N=12000	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	N=12000
N=13000	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	N=13000
N=14000	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	N=14000
N=15000	0,3	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	N=15000
	5 %	10 %	15 %	20 %	25 %	30 %	35 %	40 %	45 %	50 %	
	95 %	90 %	85 %	80 %	75 %	70 %	65 %	60 %	55 %	50 %	

(Dotazník není k dispozici zde)

(Údaje nejsou k dispozici zde)

KOMENTÁŘE

(Pierre Dieumegard)

Tento Eurobarometr věnovaný jazykům je již dvanáct let!

V letech 2000 až 2012 bylo zveřejněno několik průzkumů Eurobarometru týkajících se jazyků, ale žádný z nich nebyl zveřejněn od EBS386 v roce 2012.

Od roku 2012 se však Evropa a svět velmi změnily a bylo by možné si představit, že by se mohly změnit i znalosti a názory Evropanů na jazyky.

Přesto je tento průzkum Eurobarometru EBS540 o jazycích zklamáním.

Jako obvykle je tisková zpráva velmi pozitivní a lichotivá pro politiku Evropské unie.

„Pokud jde o znalost cizích jazyků, průzkum Eurobarometr ukazuje pozitivní, i když mírný pokrok od posledního průzkumu v roce 2012.“

Ano, to je velmi skromné.

— U prvního cizího jazyka zaznamenáváme nárůst o 3 procentní body v odpovědi „může mít konverzaci“ z 56 % na 59 %. Tímto tempem bude trvat více než další století, než dosáhnete 90 %. To je opravdu velmi skromné, když vezmete v úvahu čas a peníze vynaložené na výuku angličtiny v celém školním systému.

— Bezprostředně po této větě o prvním cizím jazyce se říká, že se EU blíží svému cíli, kterým je osvojit si znalost dalších dvou jazyků. Ne, protože až dosud nebyla zmínka o druhém jazyce.

— V následujícím odstavci je jasně uvedeno, že pokrok je ve druhém cizím jazyce omezenější: ve srovnání s rokem 2012 je pouze 28 % schopno vést konverzaci, což představuje nárůst o jeden procentní bod. Tímto tempem bude trvat téměř čtyři století, než bude 50 % evropské populace schopno vést konverzaci ve dvou cizích jazycích.

Prohlášení „Angličtina mluví téměř polovinou Evropanů (47 %) jako cizí jazyk“ by mělo být uvedeno do perspektivy. Ve skutečnosti 47 % Evropanů tvrdí, že mluví anglicky dostatečně dobře, aby mohli vést konverzaci (otázka D48), i když úroveň této konverzace není známa. To je v souladu s průzkumem Eurydice z roku 2023, podle něhož se více než 90 % mladých Evropanů učí angličtinu a ve stále mladším věku: je normální, že po deseti letech výuky angličtiny velká část mladých Evropanů tvrdí, že je schopna vést konverzaci v tomto jazyce. Neměli bychom však zapomínat na výsledky SurveyLang (2012): na konci

školy pouze 28 % žáků dosáhne úrovně B2 v angličtině, což je oficiálně očekávaná úroveň.

— Tisková zpráva odkazuje na [studii OECD](#) o tom, jak se 15leté děti učí anglicky, ale tato studie zahrnuje pouze 5 zemí (Finsko, Řecko, Izrael, Nizozemsko a Portugalsko), z nichž pouze čtyři jsou v Evropě a všechny mají relativně malou populaci (maximálně 17 milionů obyvatel pro Nizozemsko). Je obtížné extrapolovat pro země s velkým počtem obyvatel (Německo, Francie, Itálie, s počtem obyvatel nad 60 milionů).

Text, grafika a tabulky jsou často příliš nízké rozlišení, než aby byly použitelné

Některé tabulky jsou ve formě textu, který lze snadno kopírovat do softwaru pro statistickou analýzu, ale jiné jsou ve formě rastrového obrazu (tabulka pixelů), který nelze kopírovat a vkládat. Tyto tabulky mají často nízké rozlišení, což znamená, že je nelze použít automatickým softwarem pro rozpoznávání znaků.

To platí i pro grafy, kde je legenda nečitelná. Například graf QB3:



Totéž platí pro graf QB8:



Chyby narušují spolehlivost dokumentu

Ve francouzské verzi publikované začátkem června se vyskytly různé typografické chyby, chyby v legendách grafů a tabulek a chyby v číselných hodnotách. Tyto chyby byly opraveny ve verzi dostupné dne 26. června 2024 (případně v návaznosti na e-mail, který jsem zaslal kontaktům uvedeným v tiskové zprávě).

Citlivé otázky z předchozí zprávy byly odstraněny.

Připomenutí zprávy za rok 2012

Průzkum Eurobarometr 386 z roku 2012 položil následující otázky (EQ7): Do jaké míry souhlasíte s následujícími výroky?

— „sevšemi jazyky, kterými se v rámci EU hovoří, by mělo být zacházeno stejně“: 81 % kladných odpovědí („zcela souhlasím“ nebo „schválit“)

— „každý v EU by měl mít možnost mluvit společným jazykem“: bylo zaznamenáno 69 % pozitivních reakcí.

— „Evropské orgány by měly přijmout jediný jazyk pro komunikaci s evropskými občany“: byla zde velmi úzká většina (51 % pozitivních odpovědí).

Zdá se, že zde je paradox: Evropští občané chtějí, aby všechny jejich jazyky byly respektovány a bylo s nimi zacházeno stejně a aby všichni mohli mluvit společným jazykem. Na druhé straně jsou jen mírně pro to, aby evropské orgány přijaly jednotný jazyk pro komunikaci s nimi.

Tato přání Evropanů nejsou v souladu s praxí evropských orgánů, které upřednostňují angličtinu jako jediný jazyk úřední komunikace, bez ohledu na jiné jazyky.

Podíváme-li se na tento paradox, je zřejmé, že pokud máme splnit přání Evropanů (společný jazyk, ale respekt k různým jazykům), současná politika celoangličtiny není vhodná. Je zapotřebí společný jazyk, který je spravedlivý, účinný, snadno se učící a přesný: nejlepším jazykem je mezinárodní jazyk esperanto.

Co je nového ve zprávě z roku 2024

Zatímco v letech 2000 až 2012 bylo k dispozici několik zpráv Eurobarometru o jazycích, do roku 2024 nebylo žádné žádné.

V obou případech (2012 a 2024) je část IV zprávy věnována postojům občanů EU k mnohojazyčnosti.

Podíl pozitivních odpovědí na „Každý v EU by měl mít možnost mluvit kromě svého mateřského jazyka alespoň jedním jazykem“ se nezměnil: 86 % (QB7.1). Text zprávy je však velmi pozitivní a odkazuje na 17 zemí, kde se tento podíl zvýšil, nemluvě o těch, kde se snížil.

Podíl pozitivních odpovědí na „Každý v EU by měl mít možnost kromě svého mateřského jazyka mluvit více než jedním jazykem“ se snížil ze 73 % na 69 % (QB7.2). Můžeme tedy říci, že Evropané jsou méně v souladu s oficiální politikou EU týkající se dvou jazyků kromě svého mateřského jazyka, než tomu bylo v roce 2012. Zpráva je však velmi pozitivní a hovoří o deseti zemích, kde tento podíl vzrostl a rychle přešel přes ostatní, kde klesl.

Pak není zmínka o předchozím paradoxu, o touze mít společný jazyk, ale o tom, aby se všemi jazyky bylo zacházeno stejně. Místo toho uvádí, že „regionální nebo menšinové jazyky by měly být chráněny“: drtivá většina dotázaných samozřejmě souhlasí. Je zajímavé vidět, že země, které nejvíce chtějí ochranu regionálních a menšinových jazyků (Malta a Portugalsko), nemají tento problém. Naopak země, které ji chtějí nejméně (Bulharsko a Rumunsko), jsou s tímto problémem mnohem více konfrontovány.

Je však stále nepoctivé odstraňovat otázky, které by mohly ukázat, že lidé nesouhlasí s politikou institucí Evropské unie.

Tato zpráva trvala dlouhou dobu, než byla zveřejněna. Na jedné straně trvalo 12 let mezi dvěma zprávami na stejné téma. Za druhé, tento zvláštní průzkum Eurobarometr 540 byl zveřejněn dne 21. května 2024, zatímco průzkum v terénu byl proveden v září až říjnu 2023: vypracování zprávy trvalo 7 nebo 8 měsíců, zatímco v květnu 2024 byl zveřejněn průzkum Eurobarometr o postojích Evropanů k životnímu prostředí, který byl proveden v březnu 2024 (jen dva měsíce). Člověk by si mohl myslet, že téma jazyků je obzvláště obtížné a že vypracování pozitivní zprávy trvalo několik měsíců.

